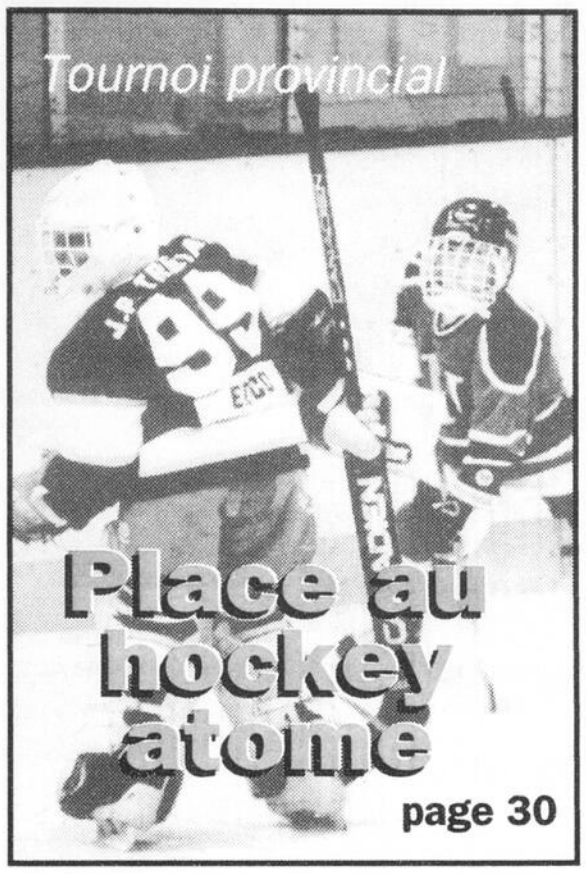
Informez-vous sur nos
«REER» TACTIQUES
Michel Ouellet, Serge Lavoie
REPRESENTANTS
ScotiaMcLeod
Des décideurs qui agissent
545-4511

le QUOTIDIEN
du Saguenay–Lac-Saint-Jean

20e année Nº 84 | Le mardi 12 janvier 1993 | 32 pages | 60¢ plus taxes

Dr. LUC GRAVEL
DENTISTE
696-4371
URGENCE
MÊME LES DURS VISITENT LEUR DENTISTE
POLYCLINIQUE DU SAGUENAY



Tournoi provincial

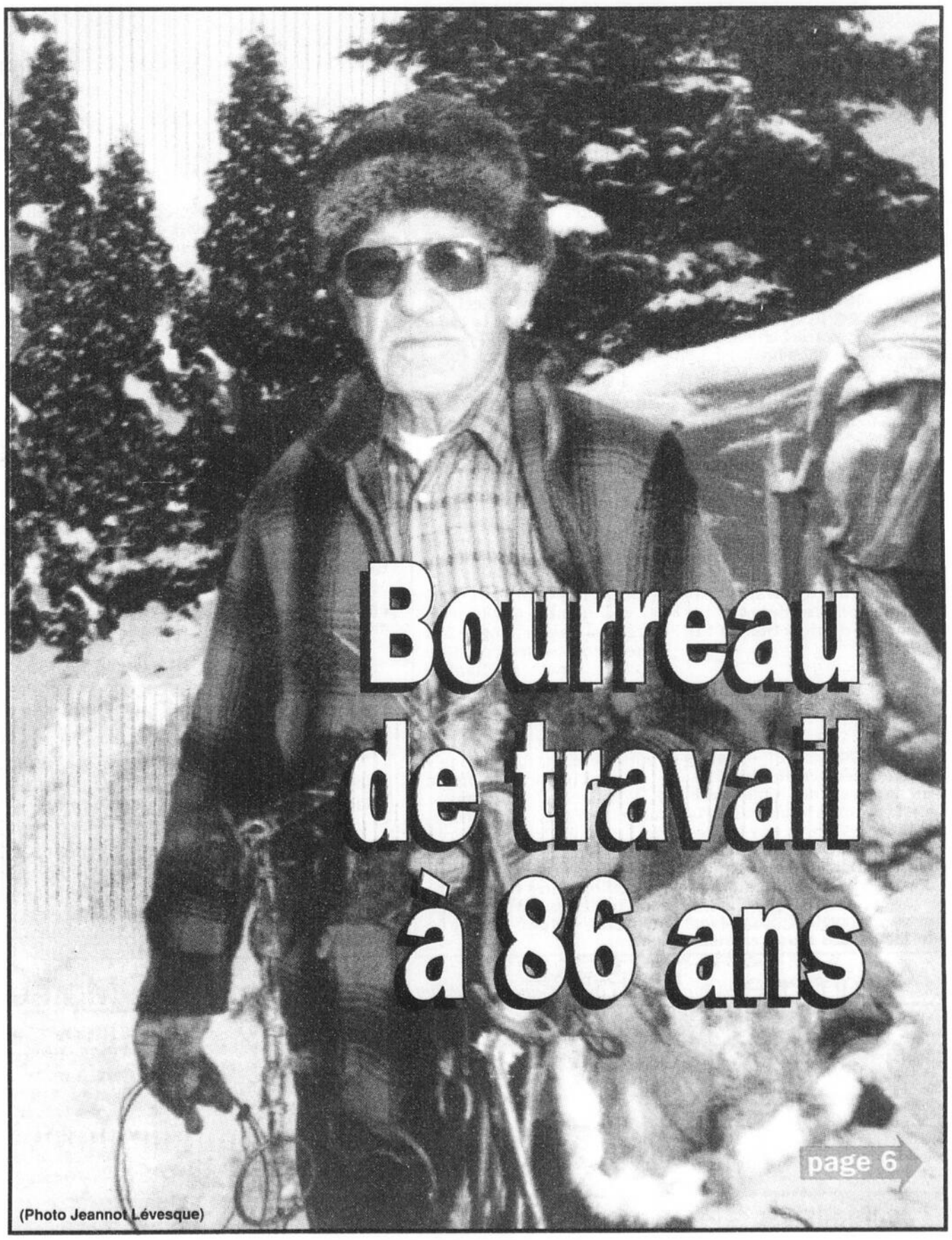
Place au hockey atome

page 30

Champ de tir

La Baie lance un cri d'alarme

page 3



Bourreau de travail à 86 ans

page 6

(Photo Jeannot Lévesque)

Bourassa de retour au Québec aujourd'hui

pages 13 et 14

Normick-Chambord

L'affaire de 30 millions $ pourrait se jouer ce matin

page 9

Dolbeau

Lupien suggère d'étirer son mandat d'un an

page 10

Procès de Bertrand Chachai

Jury composé de 10 hommes et deux femmes

par Claude Côté

ROBERVAL (CC) - Un jury composé de 10 hommes et de deux femmes a été formé, hier, au Palais de justice de Roberval, afin de décider de la culpabilité de Bertrand Chachai, accusé de meurtre au deuxième degré relativement à la mort de Réjean Roméo Awashish, un Attikamek de 27 ans.

On se souviendra que le drame en question serait survenu, le 3 mai 1992, sur la réserve d'Obedjiwan, où Awashish aurait été atteint mortellement d'une décharge d'un fusil de calibre .12.

C'est le juge André Trottier, de la Cour supérieure du Québec, qui préside ce procès qui s'est ouvert, hier matin, aux Assises criminelles de Roberval. Après le choix des jurés, le magistrat a consacré l'après-midi à l'audition des points de droit des parties, et ce, en l'absence du jury dont le travail ne commencera que ce matin alors que la poursuite, représentée par Me Andrée Chouinard, amorcera sa preuve.

Substitut du procureur général, Me Chouinard croit qu'elle sera en mesure de compléter sa preuve dès demain. La parole sera ensuite à Me Roland Roy qui, procureur de Chachai, agit en défense.

Rappelons enfin que Chachai est un Amérindien qui, âgé de 22 ans, est originaire lui aussi d'Obedjiwan.

Faits divers

L'adolescent peut retourner en classe

MONTREAL (PC) — La Commission scolaire Le Gardeur, dans Lanaudière, a annoncé qu'elle avait conclu une entente, hier, avec les parents d'un adolescent accusé d'avoir battu à mort Daniel Lacombe, 37 ans, le mois dernier, avec quatre copains.

L'adolescent pourra donc réintégrer une école de la commission en attendant la suite des procédures judiciaires.

La direction de la commission scolaire avait renvoyé le jeune homme à la suite du meurtre survenu le 12 décembre dernier dans une halte routière de Joliette. Depuis, ses parents exigeaient qu'on le réintègre dans son ancienne école «tant qu'il est présumé innocent».

Selon le secrétaire général de la commission scolaire, l'accord permettra au jeune de s'inscrire dans une autre école que la sienne (dont le nom ne peut être divulgué), dans la région de Lanaudière, non loin de chez lui.

L'avocat du père, Me Michel Dugas, devait déposer une demande d'injonction en cour supérieure, aujourd'hui, afin d'obliger la commission scolaire à se plier à la demande des parents de l'adolescent. Joint hier soir, Me Dugas a dit ne pas être au courant de l'entente survenue plus tôt. «Tant que les parents ne m'auront pas donné ordre contraire, j'ai l'intention de déposer la demande d'injonction», a-t-il ajouté.

Un motoneigiste s'enfonce dans l'eau

MONTREAL (PC) — Pour la deuxième fois en une semaine, un Mohawk de Kanesatake s'est noyé dans le lac des Deux-Montagnes, après que sa motoneige se soit enfoncée dans les eaux glaciales du cours d'eau à Hudson, en face d'Oka.

La première fois, quatre personnes avaient plongé dans le lac à bord d'une camionnette. Trois d'entre elles avaient réussi à remonter sur la glace, sauvant ainsi leur vie, alors qu'un homme avait péri.

Cette fois, c'est un motoneigiste qui a sombré dans le lac, à la hauteur de Quarry Point, à Hudson, avec sa motoneige. Le corps de la victime n'a pas encore été retrouvé, mais on suppose qu'il s'agit de Terry Tewisha, 29 ans, de Kanesatake, porté disparu depuis samedi.

Il était encore tout près du rivage lorsqu'il s'est engouffré dans un trou d'environ 30 mètres sur 10. Son casque protecteur, sans doute jeté par la victime dans un geste désespéré, a été retrouvé sur la glace, près du trou.

Trois plongeurs de la Sûreté du Québec ont effectué quatre plongées durant la journée d'hier. A la deuxième tentative, ils ont aperçu la motoneige, sous 7 mètres d'eau.

Ils ont replongé deux autres fois, dans l'espoir de repêcher le cadavre, mais en vain. Le courant, assez fort à cet endroit, a pu emporter le cadavre de M. Tewisha au large.

Fuite d'essence dans l'est de Montréal

MONTREAL (PC) — Une importante fuite d'essence survenue hier matin à la raffinerie de Pétro-Canada, dans l'est de Montréal, a mobilisé plusieurs équipes d'urgence et fait craindre le pire pendant un temps.

On estime à plus de 5000 litres la quantité d'hydrocarbures qui s'est échappée à la suite du bris d'une conduite de 25 centimètres reliant la raffinerie de la rue Sherbrooke Est, dans le quartier Pointe-aux-Trembles, à ses réservoirs situés au nord de l'autoroute Métropolitaine.

La plus importante partie de l'essence s'est retrouvée sur les terrains de la raffinerie et a pu être récupérée rapidement.

Quelques centaines de litres, selon Pétro-Canada, se sont toutefois infiltrés jusqu'aux égouts pluviaux de ce secteur.

BUS - Après avoir tiré sur un représentant en automobile pour s'emparer de sa voiture, un malfaiteur a pris en otage les enfants d'un minibus scolaire, au volant duquel il a parcouru une trentaine de kilomètres avant d'être maitrisé par la police du Connecticut. L'homme a tiré sur le revendeur de la voiture qu'il était censé essayer. Grièvement blessé, le représentant a été hospitalisé. Le forcené s'est ensuite enfui dans la localité voisine d'East Haddam, où il a abandonné la voiture poue s'emparer du bus scolaire et a prendre en otages les «quelques» enfants qui se trouvaient à bord. Il a été arrêté à l'issue d'une fusillade avec la police à Portland. On ignore toutefois qui a été touché.

Archambault à Chicoutimi

CHICOUTIMI (CC) - Le criminaliste québécois Claude F. Archambault était de passage à Chicoutimi, en fin de semaine dernière.

Il se serait rendu au Centre de détention de Chicoutimi pour y rencontrer un prévenu, Réginald Provencher, qui, originaire de Girardville, est en attente de procès relativement à d'importantes accusations relatives à deux vols à main armée perpétrés dans une intervalle de trois minutes, le 3 janvier 1992, à Dolbeau.

A la recherche d'un procureur, Provencher aurait fait appel aux services de Me Archambault qui, avant d'accepter le mandat, aurait tenu à le rencontrer. Hier, on ne connaissait pas encore le résultat de l'entretien.

Pas possible

Nouvel adepte du McDo

MELBOURNE (Reuter) — Alfredo, un singe tamarin volé samedi soir au zoo de Melbourne, a été retrouvé lundi dans un McDonald de la ville, a rapporté la police.

Ce petit singe originaire d'Amérique du Sud, qui mesure seulement une quinzaine de centimètres, s'était caché sous une table de l'établissement, situé non loin du zoo.

«Il n'était pas blessé mais semblait vraiment avoir très soif et très faim», a raconté un témoin. On ignore si l'animal a goûté aux spécialités de l'endroit.

Météo

Min.: -26
Max.: -15

La crête de haute pression qui a maintenu le sud du Québec sous le soleil continuera de garder son emprise, cette nuit et mardi.

Mercredi, un système dépressionnaire en provenance du centre des Etats-Unis aura déjà ennuagé le sud québecois.

Suivra par la suite de la neige et des vents vigoureux du nord-est. La bordure nord de cette neige ne dépassera pas la région de Québec, tandis que l'est restera ensoleillé.

Lac Saint-Jean, Saguenay, La Tuque et réserve faunique des Laurentides:

Ensoleillé avec passages nuageux. Max. près de moins 15.

Mercredi: Ensoleillé avec passages nuageux. Min. près de moins 26. Max. près de moins 18.

Sommaire

Arts	20
Bandes dessinées	16
Bourse	18-19
Détente	17
Décès	24
Finances	23
Horoscope	17
Petites annonces	21-21
Sports	25 à 31
Télévision	16

Lotto

La Quotidienne

A trois chiffres:
1 - 5 - 7
A quatre chiffres:
1 - 1 - 7 -6

ABONNEMENT
545-4664
Le Quotidien
1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1
Bibliothèque Nationale du Québec
Envoi de publication – Enregistrement no. 3213.
Port de retour garanti.

Recyclez ce journal

Marées

CHICOUTIMI — La marée sera haute à 05h30 (4m8) et basse à 12h40 (0m4). Elle sera à nouveau haute à 17h50 (5m2) et basse à 01h10 (0m3).

LA BAIE — La marée sera basse à 11h25 (0m3) et haute à 17h40 (5m7). Elle sera à nouveau basse à 23h55 (0m2) et haute à 06h10 (5m4).

Lever: 7h31
Coucher: 16h13

Journalistes: Saguenay ...**690-8800** (télécopieur 690-8805) — Alma ... **668-4506** (télécopieur 662-8165) — St-Félicien ... **679-3832**

Champ de tir pour CF-18

Les élus baieriverains s'inquiètent

LA BAIE (YB)- Les membres du conseil municipal baieriverain entendent intervenir activement auprès des autorités politiques fédérales concernant la localisation d'un champ de tir académique lié aux exigences d'entraînement des pilotes de CF-18 stationnés à la base de Bagotville.

Tour à tour, les conseillers Cyprien Gaudreault et Marc Saint-Pierre ont rappelé l'urgence d'agir au plan politique dans le dossier du champ de tir, et fait valoir l'importance de consolider les emplois qui se rattachent à ce champ de tir.

Brossant un portrait sommaire de la situation, le maire Claude Richard a fait valoir, à titre de comparaison, que la base de Cold Lake en Alberta qui comptait environ 1800 emplois en 1982 en compte aujourd'hui plus de 3000. A l'opposé, la base de Bagotville qui comptait, elle, 1471 emplois en 1982 en compte aujourd'hui environ 1700.

«Une rencontre est prévue pour très bientôt à ce sujet entre les dirigeants politiques des quatre Municipalités régionales de comté (MRC) du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Il y a urgence de passer à l'action car la nouvelle ministre de la Défense nationale, Kim Campbell, ne connaît certes pas aussi bien le dossier que le ministre Marcel Masse qui vient de quitter ses fonctions. Ce dernier avait un préjugé favorable pour la population québécoise alors que la ministre Campbell risque de favoriser la population de l'Ouest», a dit le maire de la cité riveraine.

PORTRAIT - Le maire Claude Richard a tracé un portrait de la situation de l'emploi à la base de Bagotville.

La rondelle a roulé

La décision d'accorder une aide financière de 1 790 $ à l'équipe de hockey le National pee wee de Ville de La Baie a fait l'objet d'une longue discussion, hier soir, lors de l'assemblée du conseil.

Les conseillers, Jean-Eudes Simard, Michel Godmaire, Cyprien Gaudreault et Gilles Delisle ont voté contre cette aide financière en justifiant préalablement leur refus et bien que reconnaissant la performance du National pee wee. Le conseiller Simard a indiqué de son côté que la municipalité avait récemment refusé d'accorder son aide à des gens démunis ou en difficulté de la Maison de l'espoir et à la Société Saint-Vincent-de-Paul et qu'il ne pouvait pas «en toute conscience voter en faveur de cette participation financière».

D'autre part, les conseillers Marc Saint-Pierre, Rosaire Dufour, Georges Lafond, et Laurier Lavoie ont voté en faveur soulignant que les honneurs récoltés par cette équipe de hockey, et les contacts établis avec des militaires canadiens en Allemagne justifiaient cet appui, car l'équipe concernée a agi en quelque sorte à titre d'ambassadeur de la Ville de La Baie.

Placé devant cette situation, le maire Claude Richard a utilisé son poids politique pour faire pencher la balance en faveur des jeunes hockeyeurs «ambassadeurs».

Mise en doute

Des élus dont Cyprien Gaudreault ont par ailleurs entériné le renouvellement de l'adhésion de la municipalité au Conseil régional de concertation et de développement (CRCD) pour l'année 1993, non sans avoir questionné l'efficacité et «le peu de résultats obtenus par cet organisme».

A la suite de ce questionnement, le maire Richard a rappelé que la municipalité avait un rôle important à jouer au plan de la concertation et du développement régional et qu'à ce titre elle ne «peut pas se permettre d'être absente au sein d'un tel organisme».

Finalement, un accord unanime a été donné pour le renouvellement d'adhésion de la municipalité au CRCD.

URGENCE - Le conseiller Marc Saint-Pierre s'inquiète de l'avenir du champ de tir académique dans la région.

Au coût de 900 000$

Jonquière change son système informatique

JONQUIERE (RGT) — Le conseil municipal de Jonquière a adopté, en séance régulière, hier soir, le règlement numéro 936 ayant pour but de doter la ville d'un nouveau système informatique au coût de 900 000 $.

Il y a plus d'un an et demi que Ville de Jonquière se prépare à emprunter cette voie, le système qu'on y utilise actuellement, vieux d'une quinzaine d'années, ne répond plus aux besoins, selon les explications fournies par les élus.

Le règlement adopté hier permet l'acquisition du matériel informatique nécessaire; ordinateur, logiciels et autres; de la formation, des honoraires professionnels et évidemment les taxes fédérales et provinciales.

Au cours d'une intervention, le conseiller Rodrigue Potvin a souligné que le système avait «été pensé en fonction des besoins des utilisateurs, soit les divers services de la municipalité, et qu'il n'est pas quelque chose d'imposé d'en-haut, comme ça se fait souvent».

Toutefois, lors de la période des questions réservée aux citoyens, l'un d'eux a demandé combien il fallait d'opposants

au règlement pour en bloquer la mise en application et la tenue d'un référendum, de même que le délai requis pour ce faire.

Le maire Martel lui a rapidement répondu que 652 signatures au registre était nécessaire et que les citoyens avaient jusqu'au 25 janvier pour manifester leur opposition.

Usine Kénogami

Une rencontre du Comité de relance de l'usine Kénogami d'Abitibi-Price doit avoir lieu ce matin, a indiqué le maire Marcel Martel au cours d'une brève entrevue. Il a aussi confirmé que le vice-président de la compagnie, Marcel Beaudoin, se rendrait à Jonquière vendredi dans le but de discuter de ce dossier.

M. Martel a ajouté que la rencontre de ce matin avait pour but de «dresser un portrait de la situation» en compagnie des divers intervenants, tout en prenant soin de préciser que la situation du marché pour le type de papier produit à Kénogami ne s'était pas amélioré depuis le mois décembre.

Bureau de poste

Par ailleurs, l'ancien burau de poste Kénogami, situé sur la rue du Roi-Georges, est à vendre. Travaux publics Canada en a officiellement informé Ville de Jonquière au cours des derniers jours et lui offre l'opportunité de l'acquérir en priorité.

L'offre de Travaux publics Canada, qui est valide jusqu'au 29 janvier prochain, a cependant surpris les élus jonquiérois et notamment le maire Martel qui croyait plutôt que l'ancien bureau de poste avait bénéficié d'un «sursis» et qu'il resterait ouvert encore quelques temps. En séance, le conseiller Claude Tremblay, qui a le premier abordé le sujet, a dit s'interroger sur les raisons qui motive la société d'Etat à procéder si rapidement à la vente du bâtiment. Cette attitude, a souligné le conseiller, ne correspond pas à l'essence des propos qu'il a échangés avec le député Jean-Pierre Blackburn récemment.

En entrevue, le maire Martel a affirmé ne pas pouvoir prendre maintenant une position au sujet du bureau de poste, que l'on offre «à sa juste valeur marchande», puisqu'il n'en connaît justement pas la valeur.

M. Martel rencontrera le député Jean-Pierre Blackburn au cours des prochains jours dans le but d'en savoir davantage à ce sujet.

Coalition

Enfin, le conseiller Potvin a aussi invité ses collègues à prendre position au sujet de la Loi 59 permettant maintenant l'ouverture des commerces le dimanche. M. Potvin a dit croire que Ville de Jonquière se doit d'appuyer le mouvement lancé par la Coalition contre la Loi 59. «L'obligation faite aux petits commerçants d'ouvrir le dimanche constitue une détérioration de leur qualité de vie, alors que les gens, en pleine récession, n'ont évidemment pas plus d'argent qu'avant.»

M. Potvin propose que des discussions soient entreprises le plus vite possible avec des représentants de la Chambre de commerce de Jonquière afin de s'assurer qu'une éventuelle prise de position de la ville tienne compte de leur point de vue..

PAVILLON SPORTIF DE L'UQAC
545-5050
Découvrez le Système K exclusif dans la région
INSCRIPTION
n'attendez plus
on vous attend!
Aussi Nautilus • Hydra-gym et autres
au centre de l'action depuis 10 ans
Université du Québec à Chicoutimi

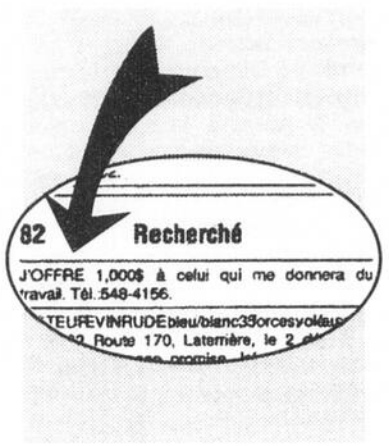
Annonce dans Progrès-Dimanche

1000 $ à quiconque lui donne un emploi

par Rémi Gilles Tremblay

JONQUIERE (RGT) — Découragé par les piètres résultats obtenus par les moyens traditionnels de recherche d'emploi, un Jonquiérois de 32 ans, Mario Gauthier, résidant du secteur Arvida, a offert 1000$, par l'entremise des petites annonces de l'hebdomadaire Progrès-Dimanche, à l'employeur qui voudra bien lui donner du travail.

Le taux de chômage élevé que connaît la région — 19 pour cent, selon les plus récentes données transmises par Statistiques Canada— oblige effectivement les sans-emplois à redoubler d'ingéniosité dans le but de dénicher quelque chose qui leur permettra de joindre les deux bouts.



MOYEN - Un Jonquiérois a trouvé ce moyen pour dénicher un emploi. Une annonce dans l'hebdomadaire Progrès-Dimanche.

L'automne dernier, on s'en souviendra, un jeune chômeur de Chicoutimi avait affiché bien haut son désir de travailler en se promenant, pancarte en main, sur la rue Racine.

Mario Gauthier, qui a occupé un emploi pendant huit ans pour une agence de sécurité du Saguenay, n'a pu cumuler que trois mois de travail depuis janvier 1992, en raison de la rareté des contrats.

Et dans son cas, devant prendre soin de sa petite fille âgée d'à peine neuf mois, pendant que son épouse travaille, il n'est pas question de sortir «piqueter» sur la rue.

«J'ai effectué des demandes d'emploi dans plusieurs endroits, et je me rends au Centre d'emploi à tous les jours, explique-t-il, mais il n'y a jamais rien. Alors j'ai pensé à ça», lance-t-il.

C'est ainsi qu'il a fait paraître, en fin de semaine, une petite annonce qui se lit comme suit: «J'offre 1000$ à celui qui me donnera du travail. Tél.: 548-4156.»

«Je savais pas si ça donnerait quelques chose, ajoute Gauthier, mais si ça ne marche pas, je ne perdrai tout de même que le coût de l'annonce.»

Evidemment, demander un emploi n'est pas comme annoncer la vente d'une paire de skis à rabais, mais Mario Gauthier a tout de même reçu quelques appels téléphoniques, en plus d'avoir été convoqué en entrevue en prévision d'un travail dans le domaine de la conciergerie.

«On m'a dit que j'aurais une réponse d'ici quelques jours, explique le jeune homme, et j'attend donc des nouvelles. Et si ça ne marche pas maintenant, conclut-il, on va l'essayer encore.»

Péquistes inquiets

Le chômage grimpe encore

CHICOUTIMI (RGT) — Pendant que l'ensemble du Québec compte 434 000 ménages bénéficiaires de l'aide sociale, «un record de tous les temps», la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean abritait à elle seule 21 000 chômeurs, à la fin de 1992, soit 3000 de plus qu'un an auparavant, soit un taux moyen de 16,3 pour cent, apprend-on à la lecture des plus récentes données de Statistique Canada.

Dans un communiqué acheminé aux médias hier, la députation péquiste régionale à l'Assemblée nationale, soit les députés Jacques Brassard, de Lac-Saint-Jean, Francis Dufour de Jonquière, Jeanne Blackburn de Chicoutimi, et Gérard-Raymond Morin de Dubuc, a joint sa voix à celle de la porte-parole de l'Opposition officielle en matière de main-d'oeuvre et de sécurité du revenu, Louise Harel, et dénonce vivement cette situation.

Le taux de chômage moyen désaisonnalisé, qui atteint actuellement 13,4 pour cent pour l'ensemble du Québec, est établi sur la base des taux enregistrés au cours des mois d'octobre, novembre et décembre.

Au Québec, le nombre de chômeurs atteint 458 000, une hausse de 59 000 comparativement à ce qu'il était en décembre 1991.

En décembre 1989, le taux de chômage s'établissait à 10,7 pour cent au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Une fermeture de l'usine guette les travailleurs de chez Couture

CHICOUTIMI — Confrontés à la fermeture prolongée voire totale de leur usine, les employés syndiqués de Industrie Couture ltée ont rejeté à l'unanimité les dernières demandes patronales qui apportaient des changements majeurs à leur convention collective de travail.

C'est à la demande de leur exécutif syndical que les 85 employés présents lors de cette assemblée spéciale tenue dimanche dernier ont écarté toutes autres concessions ayant trait au salaire, à l'ancienneté, aux vacances et au fonds de pension réparties sur trois ans.

«A la demande de l'employeur nous avons déjà fait notre part de sacrifices depuis septembre dernier, a avancé le président du syndicat, Normand Gravel. Nos membres ont accepté un gel salarial et des avantages sociaux représentant 4 $ l'heure qui devait en principe prendre fin le 15 janvier. Ces concessions avaient pour but de premettre à la direction de rapatrier ici les contrats donnés à l'extérieur et de permettre de soumissionner à meilleurs prix pour décrocher de nouveaux contrats, mais à l'heure actuelle ça na rien donné de concret», a renchéri le président du syndicat.

Selon Normand Gravel, la compagnie exige que le gel salarial de 5,5 % consenti en juin dernier soit prolongé pour une période de trois ans, le tout accompagné d'autres concessions de la part des travailleurs. Ce qui a été refusé, dimanche dernier.

En contrepartie, le syndicat propose une réorganisation du travail pilotée par un consultant extérieur. Cette réorganisation pourrait se faire en collaboration avec le Comité d'adaptation de la main-d'oeuvre mis sur pied depuis septembre dernier. Des ententes ont été prises avec la partie patronale, mais selon Normand Gravel il n'y a rien de vraiment concret de réalisé en ce sens.

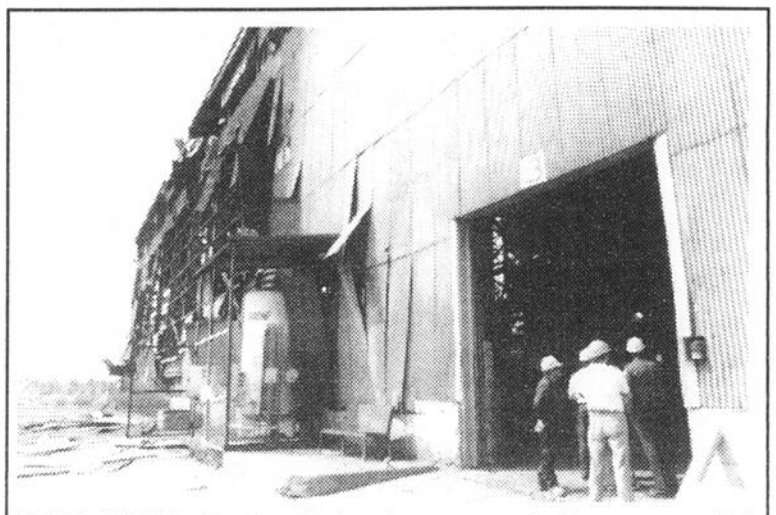
«Cependant, en dépit du refus de nos membres, la porte n'est pas fermée pour autant», insite le président Gravel. «Si l'employeur peut regarnir son carnet de commandes nous sommes prêts à modifier notre convention collective pour lui permettre de rentabiliser les nouveaux contrats. Mais on ne veut pas donner nos cullottes en ayant rien en retour», a-t-il conclu.

Industrie Couture ltée :st la propriété du Groupe Laperrière et Verreault de Trois-Rivières qui possède notamment Fabron et JML-Ontario. Ironiquement, ces deux entreprises sont des concurrents directs à l'usine chicoutimienne.

De son côté, le directeur général de l'entreprise, Valère Morissette a confirmé qu'il n'y avait plus qu'une quinzaine d'employés présentement à l'oeuvre. Ces derniers complètent des contrats qui normalement devraient prendre fin dans trois ou quatre semaines. «A la suite du vote tenu dimanche dernier, nous sommes à analyser différents scénarios qui vont de la fermeture complète, la fermeture temporaire ou la poursuite des opérations. Une alternative envisagée est la vente de la bâtisse no 2 d'une superficie de 25 000 pieds carrés mise en vente récemment et qui ne demande qu'à trouver preneur. Le fruit de cette transaction nous aiderait à rationnaliser nos opérations et nous rendrait plus concurrentiel.

Au début de la semaine prochaine nous pensons être en mesure de prendre une décision», a-t-il souligné, ajoutant que le carnet de commandes était à sec et que la fermeture pour une période d'un an était malheureusement pas écartée.

Une rencontre informelle doit se tenir aujourd'hui. Les deux parties examineront toutes les possibilités pour éviter la fermeture de l'entreprise.



EXPLOSION - Le 7 août dernier une explosion survenait à l'usine Elkem de Chicoutimi. La compagnie conteste actuellement deux des cinq rapports de même qu'un avis de correction préparés par la CSST. (Photothèque Le Quotidien)

La requête d'Elkem sera entendue le 29 janvier prochain

CHICOUTIMI (RGT) — La demande de révision déposée par les procureurs de la compagnie Elkem Metal, relativement à deux des cinq rapports d'intervention, de même qu'à un avis de correction, préparés par les inspecteurs de la Commission de la santé et de la sécurité du travail (CSST), par suite de l'explosion qui s'est produite à l'usine du Chemin de la réserve, à Chicoutimi, en août dernier, sera entendue le 29 janvier prochain.

Le comité de révision devrait alors être composé, selon des informations émanant du Bureau de révision de la CSST à Chicoutimi, et à moins d'un changement de dernière minute, d'un président représentant la CSST, Michel Bellemarre de Trois-Rivières, d'un représentant du monde patronal, J.-E. Lajoie, de même que d'un représentant des travailleurs, Raynald Lapointe.

Quant au bureau chicoutimien de la CSST, il sera représenté lors de cette audition par Me Stéphane Larouche.

Les faits

Pour rappeler brièvement les faits, soulignons qu'une enquête avait été instituée par suite d'une explosion qui avait provoqué la mort d'un travailleur à l'usine d'Elkem Metal de Chicoutimi, le 7 août dernier.

Après plusieurs semaines d'enquête et de nombreuses expertises, les enquêteurs de la CSST ont conclu que la déflagration était attribuable à plusieurs facteurs. Ils avaient notamment estimé que les procédures de réfection et de préchauffage des poches de coulée étaient inadéquates, en plus de constater des lacunes au domaine de la ventilation de la salle de coulée. Ce dernier facteur aurait causé une accummulation trop grande de poussière de ferrosillicium dans la salle de coulée, laquelle se serait enflammée par suite d'une première explosion survenue au moment où l'on procédait au coulage de métal en fusion dans un moule.

Enfin, Elkem Metal, par la voix de ses procureurs, Cain, Lamarre, Wells, conteste le rapport d'intervention portant numéro R590885 relatif à la cause de l'accident, de même que celui portant le numéro R544988 traitant du délai accordé à l'entreprise pour se conformer à la directive relative à la génération et à la présence de poussière dans la salle de coulée.

Actes de bestialité

La présumée victime témoigne au procès de l'individu de Shipshaw

CHICOUTIMI (CC) - Reprochant à son mari de l'avoir agressée sexuellement et de l'avoir associée à des actes de bestialité, la femme de l'individu de Shipshaw soutient non

Claude Côté

seulement que cet homme n'est pas normal, mais qu'il est un malade sexuel.

Elle l'a affirmé, hier, au Palais de justice de Chicoutimi, à la première journée du procès de son mari, un homme de 39 ans. C'est le juge Maurice Abud, de la Cour du Québec, qui préside l'audience qui doit se poursuivre ce matin.

Interrogée par Me Jean-Claude Beaulieu, procureur de l'accusé, la femme de ce dernier a raconté que, même si elle ne voulait pas l'épouser il y a 16 ans, elle l'aimait. «Il a été mon premier (amant), je l'aime toujours», a-t-elle admis, sans vraiment préciser les raisons qui l'avaient finalement poussée à le marier si ce n'est qu'il l'avait manipulée.

Seul témoin appelé par Me Nadine Dubois en poursuite, la femme de l'accusé a affirmé que, durant toute la durée de leur union, son mari s'était montré violent à son égard et de plus en plus exigeant dans leurs relations sexuelles. Non seulement cet homme aurait utilisé toutes sortes d'objets (carotte, concombre, peperoni, chandelle, manche de tournevis, manche à balai et manche de couteau) dans ses relations sexuelles avec sa femme, mais il aurait entrepris «l'entraînement» d'un jeune chien berger-allemand de façon à ce qu'il s'intéresse sexuellement à sa femme.

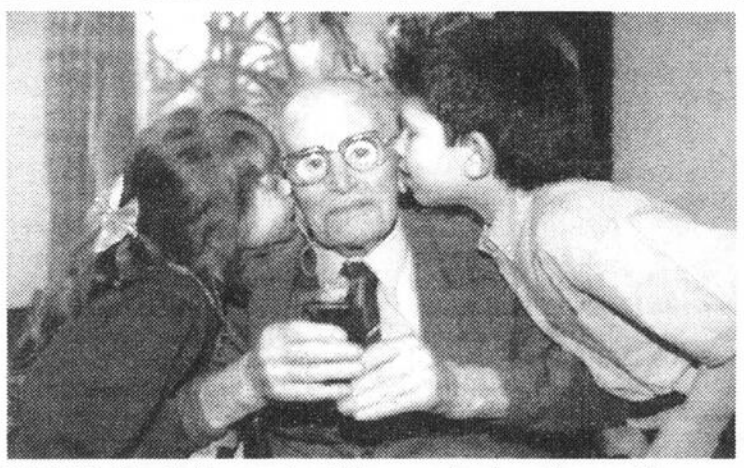
Constamment à la recherche de moyens pour stimuler leur relation de couple, l'accusé aurait aussi, après avoir acheté des revues pornographiques et acquis un magnétoscope, fait la location de films pornographiques. Et, lorsque l'individu de Shipshaw aurait indiqué qu'il aimerait avoir des relations sexuelles avec des hommes, des petits garçons, des fillettes ou, à tout le moins, des échanges de couples, sa femme aurait compris que c'était assez et qu'elle devait faire quelque chose.

C'est alors qu'elle lui aurait parlé de séparation. «Je voulais qu'il me laisse partir et j'étais prête à signer un papier comme quoi je lui laissais tout», dit-elle en substance, en niant toute prétention voulant que ce soit son mari qui lui ait parlé de divorce.

Pour sa part, elle se décrit comme une personne aucunement violente. Et, lorsque son mari l'a hospitalisée sous prétexte qu'elle souffrait de problèmes psychologiques, elle affirme qu'on l'a libérée peu de temps après. «On s'est rendu compte que ce n'était pas moi qui devais être renfermée, dit-elle, mais mon mari.» Elle a en outre admis qu'elle n'avait pas pris les médicaments (méthanol) qu'on lui avait prescrits, même si elle les avait fait renouveler... pour satisfaire son mari.

Me Nadine Dubois, substitut du procureur général, a clos sa preuve en poursuite immédiatement après avoir fait entendre la présumée victime. Et, elle a versé cette preuve dans les autres dossiers connexes de l'individu de Shipshaw.

A la reprise de l'audience, ce matin, la parole sera donc à la défense qui, assurée par Me Jean-Claude Beaulieu, devrait faire entendre quelques témoins avant que l'accusé lui-même ne monte sans doute dans la boîte pour donner sa version des faits.



108 ANS - Emile Laurent est l'homme le plus vieux en France. Hier, à l'occasion de son 108e anniversaire de naissance, il a reçu les félicitations de ses deux arrières petits-enfants.
(Photo PC)

NOUVEAU À CHICOUTIMI-NORD

Réjean Lepage Spécialiste

ATELIER de DÉBOSSELAGE ROUSSEL inc.

2209, Roussel, Chicoutimi
698-1104

Claude Tremblay p.d.g.

GRAVURE
INDUSTRIELLE - COMMERCIALE
SÉRIGRAPHIE - TROPHÉES
ESTAMPES

- PLAQUES-SOUVENIR
SCEAUX LÉGAUX - DATEURS
NUMÉROTEURS - TABLEAUX SCOLAIRES
PLAQUETTES D'IDENTIFICATION

Carl Tremblay Gérant

Marc Montminy Représentant

543-2107
GRAVURE - IDENTIFICATION

ESTAMPES MICHAUD INC.
128, RACINE EST - CHICOUTIMI - Fax: 543-0779

60% DE RABAIS
Excluant mise de côté et nouveaux arrivages
MANTEAU AGNEAU RENVERSÉ à 25% de rabais
Accès facile de stationnement rue du Havre et Promenade centre-ville
Lessard sur la cote
405 est Racine Chicoutimi

VENTE DE JANVIER
JUSQU'À 50% DE RABAIS
SUR TOUTE LA LINGERIE TEL QUE:
ROBES DE CHAMBRE, ROBES DE NUIT, PYJAMAS, ETC.
JUSQU'À 70% DE RABAIS
SUR UNE SÉLECTION DE VÊTEMENTS DE BASE DE MARQUES RÉPUTÉES

LINGERIE LISE
400, Racine est, CHICOUTIMI
Tél.: 696-2483

Iréné Dionne a 86 ans

Le travail reste une chose sérieuse

CHICOUTIMI (YB) - «Ma parole, c'est un contrat», soutient avec aplomb l'octogénaire Irené Dionne de Chicoutimi. Homme de parole mais aussi homme de belle parlure, ce rentier tire grande fierté de son savoir-faire et de son exemplaire vaillance à l'ouvrage.

Originaire du Témiscouata, et aîné d'une famille de 15 enfants, Irené Dionne a été tour à tour bûcheron, menuisier-charpentier, et militant pour le mouvement des Bérets blancs.

En entrevue, il confie avoir quitté dès l'adolescence le foyer familial pour y gagner sa croûte dans les chantiers. D'abord adjoint au «cook», il est rapidement devenu un solide bûcheron et draveur au pied et à l'oeil sûr que les «jobbers» de la rive nord du Saint-Laurent et d'ailleurs, s'arrachaient.

«Dans mon temps», se plaît-il à préciser, «l'on n'avait pas besoin de paperasse pour conclure une entente avec qui que ce soit. On donnait notre parole et cela suffisait. Aujourd'hui, ça prend toute une ribambelle de professionnels (notaire, avocat, etc.).

Un bon ouvrier, de bons outils

Tantôt debout pour bien illustrer son propos, tantôt assis, il expose d'une voix forte que le travail demeure pour lui une chose qu'il a

Yvon Bernier

toujours pris au sérieux. Dans les chantiers, il était reconnu comme «la» personne capable d'affûter les dents des sciottes et le taillant des haches comme autant de lames de rasoir, de mener les chevaux avec poigne ou doigté selon les besoins, et de se débrouiller comme pas un dans la forêt où il lui arrivait de s'adonner à la chasse, à la pêche et au trappage. «Pour devenir un bon trappeur», fait-il remarquer, «il faut en arriver à bien connaître les habitudes et comportements du gibier que l'on veut piéger. Autrement, on risque souvent de faire chou blanc.»

«En 1932 durant les années de la crise», poursuit-il, «l'on gagnait 1 $ par jour à Trinity Bay et les bons bûcherons parvenaient à couper quotidiennement deux cordes et plus de bois de sapin et d'épinette. Il m'est même arrivé de bûcher jusqu'à quatre cordes de bois par jour, à Franklin près de Godbout, et de couper au cours d'une seule saison hivernale environ 250 cordes de bois.»

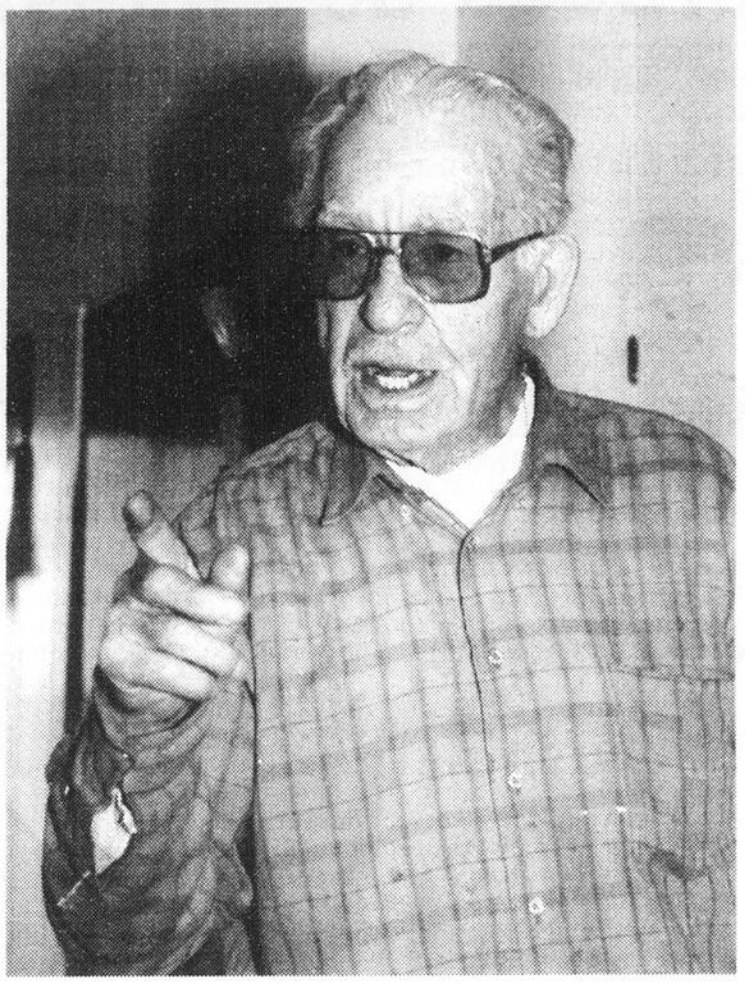
Il ajoute par ailleurs qu'à une époque donnée, il s'est rendu à un campement, en Ontario, y bûcher des billots de 16 pieds qui étaient utilisés comme traverse de chemins de fer et qu'à cette occasion lui et deux de ses coéquipiers l'avaient emporté haut la main dans le cadre d'un «p'tit concours de production» sur d'autres équipes de bûcherons anglais, norvégiens et polonais.

«On avait coupé 1000 billots de plus que les autres équipes, et ce dans le même temps de bûchage. Moi, ma stature n'est pas imposante mais j'ai du nerf à revendre», avance-t-il avec un air de défi.

Sur le Saint-Laurent

«Le 25 mars 1940, reconnaît-t-il, ma destinée a pris une autre tournure lorsque j'ai convolé en justes noces avec Christiane mon épouse et fidèle compagne depuis toujours.» Ce mariage d'une des belles filles de Grandes-Bergeronnes le mena à Chicoutimi où débuta pour ainsi dire son occupation de menuisier-charpentier.

Farouchement déterminé à faire vivre sa famille de 6 enfants, cette fois-ci en oeuvrant dans un milieu urbain, il entreprit de construire seul une maison à nombreux logements. «Quand j'ai débuté par ici dans le courant des années 40, les quelque rares voisins du quartier me regardaient d'un drôle d'oeil et devaient probablement penser que j'allais me casser la gueule (faillite). Pour tout dire, je travaillais presque sans arrêt. Le jour, je faisais des travaux de menuiserie pour la compagnie Price et en soirée je parachevais la construction de la maison que j'ai faite finalement avec mes deux mains et des petits croquis qui valent bien ceux des architectes d'aujourd'hui.»



CONVICTIONS POLITIQUES- Irené Dionne est convaincu des valeurs qu'il défend et sait se faire convaincant lorsqu'il s'agit d'expliquer comment le pouvoir financier du monde contemporain exploite de belle manière l'ensemble des travailleurs de la société.

(Photo Jeannot Lévesque)

Un peu plus tard, poursuit-il, il m'est arrivé de participer à l'ancrage et à l'installation de la «toupie» (phare) située au large de Tadoussac dans l'estuaire du Saint-Laurent. «Il fallait avoir le pied marin et faire preuve d'ingéniosité au plan technique pour réaliser ce type de travaux à partir d'un bateau-phare. En plus de cette construction particulière, j'ai participé entre autres à celle du séminaire, de l'évêché, de l'école Jacques-Cartier et de l'hôtel Chicoutimi. Sur la Côte Nord, j'ai participé également à l'érection d'une école à Gagnonville.»

Aujourd'hui, mentionne-t-il, «je m'occupe de l'entretien de la maison et m'adonne encore à la pêche, à la chasse et au trappage du moins dans ce dernier cas jusqu'à l'automne dernier. De plus, j'élève du lapin que je vends à des proches et autres personnes intéressées.

Au plan des activités liés aux Bérets blancs, M. Dionne dit militer un peu moins que par le passé, mais soutient défendre avec autant de conviction qu'au début les valeurs et politiques mises de l'avant par ce mouvement dont la permanence est située à Rougemont, Québec.

«Le salaire de 12 000 $ pour les mères au foyer que notre mouvement réclame activement depuis 1987, et que le gouvernement Mulroney avait promis en 1984 mais dont il n'a jamais reparlé ou presque par la suite, demeure l'une de nos priorités», fait-il remarquer.

Quel est le secret de votre longévité (86 ans) et bonne santé? «Un pamplemousse le matin, un chapelet par jour, et un bon p'tit verre de gin le soir avant d'aller dormir», conclut-il sans une seconde d'hésitation.

LONGEVITE - Un pamplemousse le matin, un chapelet par jour et un p'tit gin avant d'aller dormir expliquerait la longévité et la bonne forme d'Iréné Dionne.

(Photo Jeannot Lévesque)

En bref

Autorisation de Bell Canada

JONQUIERE (RGT) — Le conseiller Rodrigue Potvin a confirmé, lors de la séance régulière du conseil municipal de Jonquière, hier soir, la décision prise par le Conseil de la radio et de la télévision canadienne (CRTC) d'autoriser Bell Canada à s'engager sur la voie de l'instauration du système d'urgence 9-1-1, non seulement pour le secteur de Jonquière, mais pour plusieurs MRC de la région.

Le CRTC a fixé à 41¢ la somme que les abonnés devraient alors débourser mensuellement afin de bénéficieer de ce service, ce qui constitue une première étape seulement vers la mise en fonction d'un tel système qui ne pourrait être mis en opération, selon les informations transmises par le conseiller Potvin, avant un délai de douze à quatorze mois.

Le conseiller a expliqué qu'on s'interrogeait actuellement sur la façon la plus avantageuse et la moins onéreuse de répartir les appels des utilisateurs. Il a indiqué que le système tel qu'envisagé serait beaucoup plus complet que celui qui est déjà en fonction sur le territoire de Chicoutimi, seule ville de la région à faire bande à part dans ce dossier, a-t-il précisé à l'invitation du maire Martel.

Recommandations du médiateur Gold

MONTREAL (PC) — Le syndicat des agents de bord de Nationair en appelle au «gros bon sens» de la direction de la société aérienne pour qu'elle accepte les recommandations du médiateur Alan Gold.

Les 450 agents de bord de Nationair, en lock-out depuis 14 mois, ont de leur côté voté en faveur des propositions du médiateur le week-end dernier, dans une proportion de 72 pour cent.

En conférence de presse, hier à Montréal, le directeur québécois du Syndicat canadien de la focntion publique, auquel sont affiliés les agents de bord de Nationair, Henri Massé, a exhorté les dirigeants de Nationair à réexaminer sérieusement les propositions du médiateur.

«Grâce aux compromis auxquels nous avons consentis au chapitre des règles d'affectation d'équipage et de mouvements de personnel, Nationair va réaliser d'importants gains de productivité», a fait valoir M. Massé.

Réfection du pavillon sportif

L'UQAC reçoit une subvention de 600 000 $

CHICOUTIMI (CD et PC) — Après les écoles et les cégeps, c'est maintenant au tour de l'Université du Québec à Chicoutimi (UQAC) de recevoir une subvention de 600 000$ de la ministre de l'Enseignement supérieur et de la Science, Lucienne Robillard, pour la réfection de la toiture de son pavillon sportif.

C'est ce qu'a annoncé hier le ministre libéral Gaston Blackburn.

Cette subvention s'inscrit dans le cadre du programme spécial d'accélération des investissements publics annoncé par le ministre des Finances, le 9 décembre, pour appuyer la reprise économique et soutenir l'activité de l'industrie de la construction dans toutes les régions du Québec.

Au Québec, les sommes totales affectées à ce plan sont de 295 millions$ dont 55 millions$ sont destinés aux universités. Selon le député Blackburn, cette contribution significative du gouvernement démontre l'importance qu'il accorde à l'amélioration de l'ensemble du réseau universitaire québécois depuis 1985.

Les investissements qui seront réalisés dans le cadre de ce programme d'accélération ont été choisis de manière à entraîner des retombées pendant la première année du plan pour en maximiser les retombées économiques d'ici la fin de l'exercice 1993-94.

De plus, ces investissements ne doivent pas avoir d'impacts sur les coûts d'opération des établissements subventionnés ni entraîner des travaux d'immobilisations subséquents.

Ailleurs au Québec

Plus des trois-quarts de la somme de 55 millions $ seront dépensés dans les établissements universitaires montréalais. Ainsi, l'Université McGill touchera 15,2 millions $ pour la remise en état de plusieurs bâtiments, la réfection de toitures et le remplacement d'ascenseurs. Le principal de l'université, David Johnston, faisait remarquer hier que McGill a «le plus vieux campus du Québec» et que «plusieurs bâtiments font partie du patrimoine architectural de Montréal».

L'Université de Montréal recevra 11 millions $ pour le remplacement de toitures, la réfection de la maçonnerie et diverses modifications aux installations.

L'Ecole polytechnique se voit accorder 5,7 millions $ pour la réfection des fenêtres.

L'Université Concordia touchera 5,6 millions $ pour la deuxième phase de réfection de la façade du pavillon Hall.

L'Université du Québec aura 5 millions$ pour payer la réfection de toitures, le remplacement de fenêtres et l'installation de systèmes de contrôle et de sécurité.

A Sainte-Foy, l'Université Laval recevra 1,2 million $ pour la réfection des réseaux d'aqueduc et de vapeur.

Par ailleurs, l'Université de Sherbrooke se voit accorder 7,2 millions $ pour la réfection de toitures, le remplacement de fenêtres et autres réparations.

L'Université du Québec à Trois-Rivières touche 2,8 millions $ pour la réfection de toitures et autres réparations.

L'Université du Québec à Rimouski aura 415 000 $ pour apporter des modifications aux systèmes de protection contre les incendies.

L'Hôpital de Roberval a sa nouvelle unité de gériatrie

par Jacques Girard

ROBERVAL (JG) - L'Hôtel-Dieu de Roberval a procédé, hier après-midi, à l'inauguration de sa nouvelle unité de courte durée gériatrique et de réadaptation de moyen séjour.

Plusieurs invités du réseau de la santé, dont le directeur général de la nouvelle régie, Louis-Philippe Thibault, ont pu visiter cette unité qui comprend 24 lits. La responsable des lieux, Carole Perron, n'a pas caché en entrevue qu'on était en mesure de répondre davantage aux besoins de la clientèle visée par rapport à l'organisation physique et aux ressources qui prévalaient antérieurement au département Jeanne-Mance.

La présence d'une équipe multidisciplinaire et le fait que les bénéficiaires soient toujours vus par les deux mêmes médecins constituent des points positifs et sont de nature à pouvoir dispenser des soins de meilleure qualité à la clientèle visée. «Chaque bénéficiaire a un traitement spécifique», a précisé Carole Perron en entrevue. L'implantation de cette nouvelle unité a fait l'objet d'un projet pilote de quatre lits à l'unité de médecine Jeanne-Mance. Ce projet fut amorcé à la suite des recommandations formulées par le rapport sur la planification stratégique déposé au conseil d'administration en novembre 1986. La rénovation de cette unité a fait l'objet d'un projet présenté au sommet économique de 1991 et pour lequel on a obtenu, après des rencontres avec les intervenants concernés, 450 000$. L'objectif de cette unité est de favoriser le retour à domicile ou dans un milieu de vie qui correspond à sa situation. L'unité de courte durée gériatrique s'adresse particulièrement aux personnes âgées de 65 ans et plus et qui souffrent d'une ou de plusieurs pathologies compromettant leur autonomie physique.

«L'unité d'évaluation est identifiée à une unité de soins de courte durée qui évalue, traite, réadapte et active les personnes âgées sur une période de trois à quatre semaines et les oriente vers le ou les services les plus adéquats en privilégiant le retour à domicile», lit-on dans la documentation remise à la presse.

Quant au volet en réadaptation, ce service est offert à la population adulte qui requiert un tel service pouvant varier entre trois et six mois. La priorité est accordée aux victimes d'accidents cérébro-vasculaires. Selon des études, au terme d'une période de réadaptation, 60 pour cent des bénéficiaires ont acquis suffisamment d'indépendance pour retourner vivre dans leur milieu de vie d'origine.

RÉSULTATS loto-québec

Banco — Tirage du 93-01-11

06	08	13	26	28
31	32	36	37	38
40	43	46	49	53
54	56	58	60	66

Prochain tirage: 93-01-12

T.V.A. le réseau des tirages

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

Si vous êtes membre du CLUB Multisports

Codes valides pour aujourd'hui

23197249
15136335
14882641
44636049

Sinon composez sans frais le 1-800-563-8688

PROMOTION POUR LES NOUVEAUX MARIÉS

Mariés 93

participez à notre promotion "Mariés '93".
Vous pourriez gagner notre gros lot de plus de:

6 000 $ en prix

L'attribution du gros lot se fera lors d'une grande soirée, le samedi 27 fév. '93 à l'Hôtel Le Montagnais.
De nombreux prix de présence d'une valeur totale de 700 $ seront également offerts à cette occasion.

LISTE DES PRIX OFFERTS:

- 1 garde-robe pour le marié, une valeur de 500 $
- 1 garde-robe de lingerie féminine, une valeur de 500$
- 1 garde-robe pour la mariée, une valeur de 500 $
- 1 lave-vaisselle INGLIS, une valeur de 500 $
- 1 décoration de salle, une valeur de 500 $
- 1 week-end de rêve, une valeur de 500 $
- Prise de photo + un album de mariage ainsi que 5 films, une valeur de 500 $
- 1 système de son, une valeur de 1 000 $ offert par CFIX
- 1 voyage pour deux, une valeur de 1 500 $ offert par Le Quotidien

Pour participer à la promotion: Apportez votre coupon chez un des marchands participants ou faites le parvenir par la poste à: LA MAISON DE LA PRESSE
CONCOURS MARIES 93 / 1051, boul. Talbot Chicoutimi G7H 5C1

COUPON DE PARTICIPATION

Le mariage doit être célébré entre le 15 février 1993 et le 15 février 1994

Nom de la fiancée: ..... (Prénom) ..... (Nom de famille)
Adresse de la fiancée: ..... (No) ..... (Rue)
..... (Ville) ..... (Code postal) ..... (Téléphone)
Nom du fiancé: ..... (Prénom) ..... (Nom de famille)
Date du mariage: .....
Adresse après le mariage: ..... (Si connue)

HOTEL-MOTEL Le MONTAGNAIS — 1081, boul. Talbot Chicoutimi

PHOTO dix-quatre — Service de photographie professionnelle

Les maîtres tailleurs — Laflamme — 549-2255 — Roch Delisle propriétaire — 321, Racine est, Chicoutimi — LOCATION ET ACHAT DE TOXEDO

LINGERIE LISE — 400, Racine est, CHICOUTIMI / 696-2483

Sbele — 158 Racine, Chicoutimi, 696-4497

gagnon FRÈRES

Le Tout en party — 735, boul. du Royaume Chicoutimi, 696-4116

Une collaboration: CFIX 96,5 FM ROCK • DÉTENTE — LE QUOTIDIEN

Commentaire

Les libéraux de Bourassa condamnés à la discrétion

L'ancien Président américain, Ronald Reagan et le chef de l'Etat français, François Mitterrand, possèdent un point en commun avec Robert Bourassa: comme ce dernier, tous deux ont dû être traités pour des cancers parvenus à des stades divers de gravité. Le prédécesseur de George Bush à la Maison-Blanche a été opéré d'urgence, vers 1985, en raison de l'apparition d'une tumeur sur le nez. L'intervention chirurgicale a stoppé l'évolution du terrible mal.

Les choses se sont passées différemment pour François Mitterrand. Le Président français a dû subir l'ablation d'une tumeur maligne, l'automne dernier, dans un hôpital parisien. Aux dernières nouvelles, le cancer semblait sous contrôle, mais les médecins de l'illustre patient n'osent toujours pas se prononcer sur un diagnostic définitif.

Carol Néron

Robert Bourassa, lui, vient d'apprendre que le cancer de la peau pour lequel il a été traité récemment progresse rapidement, trop, selon ses médecins...

La nouvelle, qui a fait la manchette des médias québécois, samedi, a pris tout le monde par surprise. C'est que, sans nul doute comme le principal intéressé, les Québécois espéraient que leur premier ministre parviendrait à vaincre le cancer. Malheureusement, la rémission aura été de courte durée et, aujourd'hui, Robert Bourassa se retrouve dans l'obligation d'envisager le meilleur aussi bien que le pire. Dans un tel cas, les critiques tous azimuts et les interpellations virulentes sur la place publique cèdent le pas à la compassion et la compréhension. La notion de politique, partisane ou autre, ne fait plus le poids face à l'extrême fragilité de la condition humaine.

Robert Bourassa devrait faire le point sur son état de santé avant la fin de la semaine. L'annonce de la progression du cancer dont il est atteint place ses éventuels successeurs dans l'expectative, elle les oblige à la discrétion la plus totale. Cette attitude respectueuse n'est pas seulement dictée par les circonstances, elle relève également de la plus banale des stratégies. Comment, en effet, concilier l'obligation d'assurer la continuité au sein d'un Parti et d'un gouvernement, parallèlement à ses propres ambitions politiques, lorsque le chef est aux prises avec une maladie à toute fin pratique incurable?

Quiconque au sein du Parti libéral tentera, ou fera seulement semblant, de vouloir récupérer à son propre compte certaines charges ou responsabilités habituellement réservées au premier ministre ou à son bras droit — en l'occurrence Lise Bacon — sera considéré, avec raison, comme un être sans coeur que l'ambition dévore. Les libéraux québécois affrontent l'une des pires situations qui puissent se présenter dans la vie d'un parti politique. Il est toujours possible de contester le leadership d'un chef ou son autorité morale, mais que faire quand c'est la maladie, et pas n'importe laquelle, qui vient fausser les règles du jeu?

Robert Bourassa livre un combat solitaire contre l'une des plus terribles maladies à laquelle la science médicale est confrontée. Pour l'instant, le respect le plus élémentaire exige qu'on laisse le temps au premier ministre de réfléchir en toute quiétude aux décisions qu'il devra prendre bientôt. Les spéculations viendront plus tard.

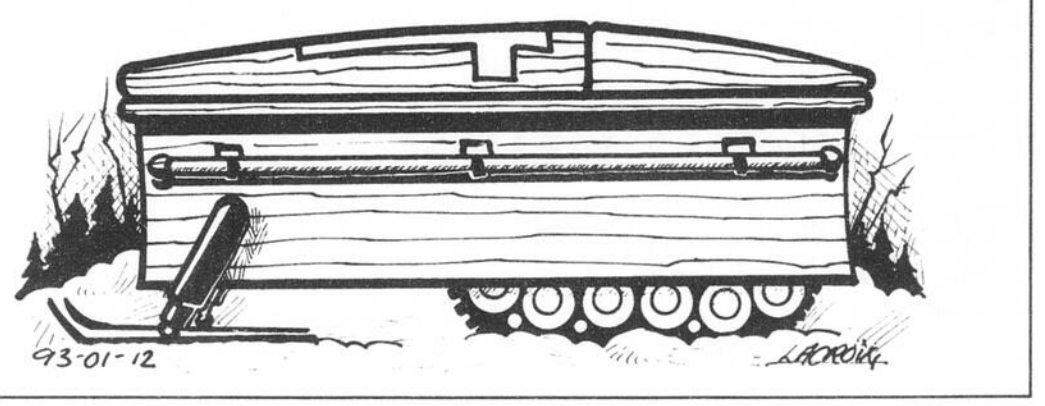
Clin d'oeil

«Pirate Maboule» 0, «Super Mario» 1

Certains jeunes adeptes des jeux électroniques, particulièrement sensibles aux signaux lumineux, peuvent être sujets à des crises d'épilepsie s'ils passent plusieurs heures de suite en compagnie de «Super Mario» et de sa galerie de personnages. Le phénomène a été constaté officiellement par la médecine. Plusieurs cas viennent même d'être signalés en Grande-Bretagne.

La télé a bien changé depuis «La Boîte à Surprises». Le «Pirate Maboule», lui, était moins dangereux que ses héritiers.

C. Néron



Votre opinion

Des gens précieux et méconnus...

En raison d'un coup de froid et malgré des consultations auprès de trois médecins, j'au été hospitalisée le jour de Noël, ma grippe s'étant transformée en pneumonie. J'ai séjourné une semaine au département Ste-Anne de l'hôpital de Jonquière.

J'ai donc eu le temps de constater le travail immense qu'il fallait accomplir sur ce dépatement où on traite beaucoup de personnes de tous les âges souffrant de maladies différentes.

Il y a l'équipe des «anges du matin», celle du soir et celle de la nuit. De 8 heures à 4 heures, le personnel affiche un beau sourire, une tenue impeccable et une patience...d'ange. Tous, ils courent, rien de moins, pour donner dispenser à chacun les soins requis et, surtout, l'attention nécessaire.

Un ballet inlassable

De 4 heures à minuit, d'autres recommencent, courent encore pour distribuer les médicaments, faire les prises de tension, changer les solutés, etc; et elle ou ils arrivent à mettre tout ce beau monde en nuit pour dix heures.

Le calme revient! Et le malade s'endort avec une bonne friction dans le dos, remède à la fatigue du lit! C'est la nuit.

A l'hôpital, on se réveille souvent! Au besoin, on sonne. Sans bruit, une lampe de poche apparaît et on s'enquiert du problème. On y remédie vite, à la satisfaction du patient. Cette nuit-là, il y eut plus de pas feutrés: une vieille dame est décédée et il a bien fallu informer la famille...

Jour après jour, la ronde continue. Dernièrement, on a parlé beaucoup des médecins, des anesthésistes, des spécialistes, de leurs conflits de personnalité! A mon avis, on en a trop dit. Et ces «conflits», qu'elles que soient les hôpitaux où ils naissent, sont ridicules à la fin. Car, pendant ce temps, tout ce dévouement, ce travail inlassable est relégué aux oubliettes!

Travailleurs de l'ombre

Les services que les infirmières et leurs collègues masculins dispensent dans les hôpitaux sont rarement soulignés à leur juste mérite. Ces héros et héroïnes méritent nos bravos et nos mercis!

Si ces professionnels n'étaient pas là, ou encore si leur temps ou leur énergie étaient consacrés à des chicanes internes, imaginons les conséquences. Le malade en souffrirait puisque c'est le personnel infirmier, en définitive, qui est en grande partie responsables de sa guérison. Ce sont eux qui reçoivent ses confidences, ses plaintes, ses appréhensions. Avec du tact, de l'expérience et de la psychologie, le malade se sent vite rassuré. Il a perdu son statut de simple numéro dans le système hospitalier.

Je vous lève mon chapeau! Et je dis à tous: parlons-en de nos infirmiers ou infirmières. Encourageons-les, sachons apprécier le travail immense accompli. Sans eux, qu'est-ce que les médecins feraient de leurs malades?

Claire Riverin-Dufour, présidente, Aféas St-Dominique de Jonquière

A NOS CORRESPONDANTS

Le Quotidien du Saguenay-Lac-St-Jean met gratuitement à la disposition de ses lecteurs cette rubrique d'expression d'opinions.

Tout en ayant un caractère général, ces textes doivent être concis et courts, de préférence, de manière à permettre la publication régulière d'une plus grande variété d'opinions.

Le journal se réserve le choix des lettres, et le prérogative de résumer les écrits trop longs, dans l'intérêt collectif des lecteurs.

Le QUOTIDIEN
DU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

Edité et imprimé par:
Imprimerie Le Progrès du Saguenay
Division de Groupe UNIMEDIA inc.
1051, boul. Talbot, Chicoutimi
G7H 5C1 - Tél.: 545-4474
Télécopieur: Adm.: 418-690-8806
Réd.: 418-690-8805
Pub.: 418-690-8824

Dépôt légal
Bibliothèque Nationale
du Québec
Courrier de
deuxième classe (no 32131)
Audition 2e semestre
33,686 abonnés

Président et éditeur: Pierre Bergeron
Contrôleur: Jacques Larouche
Rédacteur en chef: Bertrand Genest
Editorialiste en chef: Carol Néron
Chef des nouvelles: Pierre Bourdon
Chef de pupitre: Gilles Lalancette
Directeur du marketing: Jean Tremblay
Directeur de la publicité: Yvon Girard
Directeur du tirage: Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution: Jean Béland
Directeur des opérations: Jean Simard
Représentant publicité nationale: Probec 5 Ltée
Montréal 514-285-7306
Toronto 416-967-1814

Usine de Chambord

Déblocage possible dès aujourd'hui

ROBERVAL (LT) - L'usine de panneaux gaufrés de Chambord pourrait officiellement passer entre les mains de la nouvelle compagnie, Les Panneaux Chambord inc., aujourd'hui avec la réunion des inspecteurs dans le processus de faillite de la compagnie Normick-Chambord.

Il a fallu un peu moins de trente minutes au syndic Gilles Savard, de la firme Price Waterhouse, pour tenir la première assemblée des créanciers dans la faillite de Normick-Chambord, hier matin, à Roberval. Le syndic a fait état aux 17 représentants des 204 créanciers garantis et non garantis de la situation de Normick-Chambord dont le passif se chiffre à 64 millions $ alors que les actifs, usine et matériel de toute sorte, sont évalués à près de 50 millions $.

Les créanciers présents n'ont contesté aucun document présenté par le syndic. Ils ont

Louis Tremblay

confirmé Gilles Savard dans ses fonctions en plus de procéder à la nomination de quatre inspecteurs de faillite. La première assemblée des créanciers s'est terminée alors et la première réunion des inspecteurs s'est tenue à huis clos. C'est dans le cadre de cette première réunion des inspecteurs que les Panneaux Chambord inc. (Rexfor, les actionnaires régionaux et Forex), ont présenté leur offre d'achat.

Selon les informations obtenues, l'offre présentée a été bien accueillie. Au moins trois des quatre inspecteurs connaissaient le contenu de ce document. Ces inspecteurs sont Marcel Boivin du Syndicat des producteurs de bois, Jacques Verrier de la Coopérative de Girardville et Jacques Maurier de la Banque Nationale, l'institution financière qui représente le syndicat bancaire qui détient la position de créancier garanti.

La demande de suspension de la première réunion des inspecteurs a été faite par le représentant de la Société de développement industriel du Québec (SDI), Jean-Michel Doré. Le représentant de la société d'Etat, qui perdra 5,8 millions $ dans cette aventure, veut consulter ses patrons avant de donner le feu vert à l'offre d'achat déposée hier matin.

La première réunion des inspecteurs doit normalement reprendre à 9h00 demain matin par une conférence téléphonique. C'est à ce moment que le dossier pourrait être définitivement réglé, à moins que la SDI décide d'aller plus loin dans ses interrogations concernant la faillite de Normick-Chambord.

Les représentants de la presse ont été autorisés à assister à la première assemblée des créanciers.

Le syndic Savard a toutefois invité la presse et les autres créanciers à quitter la salle du palais de justice de Roberval pour la tenue de la réunion des inspecteurs.

Des chiffres

Le syndicat bancaire, formé de quatre institutions financières, forme le groupe des créanciers garantis. A la fermeture de l'usine, à l'automne 1990, Normick-Chambord devait aux institutions financières 40,4 millions $. La Banque Nationale du Canada à elle seule affiche une créance de 22,2 millions $, ce qui explique sa position de représentant du syndicat bancaire dans ce dossier et la présence de Jacques Maurier dans le groupe d'inspecteurs.

Les gouvernements fédéral et provincial perdront également beaucoup dans la faillite de Normick-Chambord. Les gouvernements fédéral et provincial, qui occupent des positions de créanciers non garantis, perdront en tout 14,9 millions $, dont 9,1 millions $ pour le fédéral et 5,8 millions $ pour Québec via la SDI.

Au grand total, les créanciers non garantis de Normick-Chambord perdront 23,6 millions $, incluant une tranche de 3,7 millions $ en débentures subordonnées non garanties.

Usine de panneaux gaufrés

Transaction évaluée à 30 millions $

ROBERVAL (LT) - La transaction qui devrait permettre aux Panneaux Chambord inc. de mettre la main sur l'usine de Chambord est globalement évaluée à 30 millions $. Un montant qui comprend un peu plus de 12 millions $ pour entreprendre la relance.

Le procureur des actionnaires régionaux, Me François Tremblay, et le porte-parole du groupe, Antonio Dallaire, ont été discrets sur le contenu de l'offre d'achat présentée hier matin lors de la réunion des inspecteurs. Même si de longues négociations entre les acheteurs et le syndicat bancaire ont eu lieu pour préparer cette offre, Antonio Dallaire et François Tremblay adoptent la prudence.

Sans parler des montants précis en cause, Antonio Dallaire n'a pas nié que le chiffre de 30 millions $ représentait le montant de la transaction. Selon ce dernier, il s'agit d'un ordre de grandeur réaliste.

«Ca ne va pas toujours aussi vite que l'on voudrait», a affirmé Antonio Dallaire, qui attendait sagement les résultats de la réunion des inspecteurs. En soirée hier, Antonio Dallaire confirmait que le dossier se présentait assez bien tout en rappelant que l'affaire n'était pas encore dans le sac et qu'il fallait attendre avant de parler d'un règlement définitif.

Attente

La nouvelle compagnie formée pour la relance de l'usine de Chambord devra attendre la fin des procédures légales sur la faillite de Normick-Chambord et l'acquisition de l'usine avant d'aller de l'avant. Les Panneaux Chambord inc. doivent donc attendre avant d'entreprendre les démarches auprès du ministère des Forêts pour l'obtention des contrats d'approvisionnement forestier.

Il en est de même pour la signature d'un nouveau contrat de travail avec la centaine d'employés que comptait l'usine à la fermeture.

D'après les estimations d'Antonio Dallaire, il faudra entre quatre et cinq semaines aux Panneaux Chambord inc. pour sortir un premier panneau gaufré de l'usine de Chambord. Cette période permettra aux travailleurs de remettre en fonction les équipements de production de l'usine. Les actionnaires régionaux, Forex et Rexfor vont administrer l'usine avec un comité de gestion. Selon des informations non confirmées, les actionnaires régionaux auront l'opportunité de procéder au rachat des parts de Rexfor d'ici quelques années.

Si tout se déroule comme prévu, les travailleurs de Chambord retourneront à l'usine avant le mois de mars. Ils sont sans emploi depuis l'automne 1990 au moment où Noranda, qui détenait 51 pour cent des parts de l'usine, a décidé d'abandonner la production en raison de la faiblesse des prix du marché des panneaux gaufrés.

Montrez votre affection...

Avec un bouquet la Collection Affection™ de FTD®

Emporte-moi... je te remonterai™
Toutes mes félicitations™
Bouquet Mille baisers™
Bouillon de poulet™
Mille mercis™
Bonne Fête®
Petit Trésor™

®/™Marques déposées de FTD. ©1993 FTD.

C'est si facile avec FTD

Chez l'un des fleuristes FTD suivants :

ALMA	CHICOUTIMI-NORD	JONQUIÈRE	JONQUIÈRE	LA BAIE
Martel Fleuriste Inc.	Chicoutimi-Nord Fleuriste Inc.	Belley, Gertrude Fleuriste Inc.	Salon Diane Aubin Fleuriste Inc.	Fleuriste Bagotville Enr.
441 du Pont Nord	2182, Roussel	2393, St-Dominique	2135, St-Dominique	759, Bagot
668-3631	543-6980	542-6021	542-8900	544-2323

Dolbeau

Le maire Lupien n'a pas d'objection à prolonger son mandat d'une année

par Lise Fortin

DOLBEAU (LF) - Le maire de Dolbeau demandera une prolongation de son mandat d'un an afin d'éviter que la prochaine élection municipale ne porte sur la fusion entre les deux villes.

«Je n'ai pas d'objection à faire un an de plus pour ne pas coûter de frais supplémentaires à la population», de dire Camille Lupien.

Il a fortement l'impression que l'on devra agir ainsi.

Le maire de Dolbeau veut éviter à tout prix de faire une élection sur la fusion et ainsi permettre à la population d'avoir une situation claire et précise.

Les deux conseils municipaux de Dolbeau et Mistassini se réunissent pour une seconde fois aujourd'hui.

«On va parler de la rapidité avec laquelle on peut faire la fusion», a déclaré Lupien.

Il croit que le référendum pourra se tenir en août prochain. Pour le maire Lupien, les deux conseils sont de bonne foi dans ce processus. Mistassini veut aller vite dans le dossier.

Les élus devront déposer les plans et devis au ministère des Affaires municipales. Une firme indépendante pourra réaliser l'étude dans un deuxième temps

Gel des salaires

D'autre part, le conseil municipal de Dolbeau a décrété un gel des salaires pour les employés cadres. Dolbeau entend ainsi équilibrer les choses par ce décret. L'an passé, les cadres ont eu une augmentation de 4,5 pour cent alors que dans les autres villes, les augmentations ont été de 2,5 pour cent.

Le maire Camille Lupien a tenu à rappeler que les élus subissent un gel de leur rémunération depuis 1991.

Le maire de Dolbeau a mentionné que les employés cadres ne sont pas rébarbatifs à cette décision.

Bibliothèque municipale à Chicoutimi

Un règlement de 404 000 $ refusé

CHICOUTIMI (CD) — Au tour de la table du conseil de ville de Chicoutimi, quand il est question du fameux projet de bibliothèque municipale, il y a de quoi en perdre son latin.

Lorsque le sujet est revenu sur le tapis pour la énième fois, hier, lors de la séance spéciale, le conseiller Gilbert Fillion a conclu que ce dossier «était vraiment parti de travers», que tout le monde cafouillait et que, si les choses continuaient de cette manière, le projet serait excessivement difficile à vendre aux contribuables.

Dans l'esprit du conseiller Claude Gaudreault, c'est clair qu'on tente de politiser le dossier. Selon lui, les élus devraient respecter la décision majoritaire qui a été prise l'an dernier à ce sujet. «Les élus, rappelle-t-il, ont pris la décision de construire la bibliothèque avec des mandats très

Catherine Delisle

clairs.»

Selon Claude Gaudreault, les conseillers peuvent, bien sûr, revenir sur leur décision, ce qui compromettrait le projet. Hier, ils ont effectivement refusé d'adopter un règlement d'emprunt à long terme au montant de 404 000$ en vue de pourvoir au paiement des honoraires professionnels pour la préparation des plans et devis relatifs à la construction de la bibliothèque municipale. Ils attendront d'avoir toutes les données avant de donner ou non leur approbation.

Claude Gaudreault explique que pour préparer un règlement d'emprunt, il faut effectivement des données plus précises. Selon lui, ce n'est donc que du côté strictement technique que ça retarde. «Pour le reste, dit-il, soit en ce qui concerne l'orientation du projet, les coûts de construction, le conseil a toutes les données pour prendre ses décisions.»

Le conseiller Rémi Hamel pense que le plan triennal doit d'abord être établi avant de se prononcer sur le règlement d'emprunt. Il a d'ailleurs énuméré une longue liste de travaux qui doivent être effectués à la ville et qu'il faudra prendre en considération.

Pour sa part, Claude Gaudreault soutient qu'il n'y aura jamais de bonne période pour défendre un tel dossier. Il rappelle que le projet est financé à 65 pour cent par le gouvernement du Québec (le reste par la ville) et que ça coûterait environ 25$ par année par contribuable pour financer le projet. Aussi, il soutient que les élus n'ont pas un mandat restrictif d'égouts, d'aqueduc, d'asphalte et de lumières, mais qu'ils doivent aussi se préoccuper de loisirs et de culture.

Claude Gaudreault rappelle que c'est la troisième fois que la ville de Chicoutimi a la possibilité de s'inscrire à un tel programme gouvernemental. Il ne croit pas que c'est la question de la dette ou du service de la dette qui va faire pencher la balance «puisque, bon an mal an, dit-il, le service de la dette a toujours été de 30 pour cent au niveau du budget et que c'est du connu.» Il espère que les élus ne chercheront pas à rediscuter encore une fois du dossier en utilisant toutes sortes d'arguments du genre.

Enfin, le conseiller rappelle que, le 25 janvier, la ville devrait obtenir l'acceptation de son projet du ministère des Affaires culturelles. Evidemment, c'est la population qui décidera si elle veut ou non de cette bibliothèque municipale.

PCPF de Trois-Rivières

La compagnie étire le délai

TROIS-RIVIERES (PC) — La compagnie Produits forestiers Canadien Pacifique a annoncé, hier, qu'elle prolongeait, cette fois jusqu'au 5 février, l'entente conditionnelle qu'elle a conclue en décembre avec Luc Girard et Joseph Bernardi, les promoteurs du projet de relance de l'usine de Trois-Rivières.

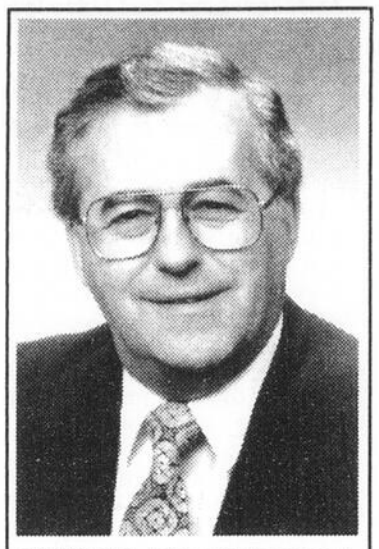
En acceptant de reporter une nouvelle fois la date limite pour la conclusion d'une entente ferme, la direction de PFCP a expliqué qu'elle cherchait avant tout à agir de façon à ne pas compromettre le processus de relance. Le délai prévu à l'entente expirait en principe hier.

PFCP n'en est pas à son premier ultimatum. Mais cette fois, le report du «dead line» est accompagné d'une précision de taille. PFCP entreprendra dans les prochains jours le démantèlement des infrastructures non incluses dans l'entente de décembre.

La directrice des affaires publiques et des communications à PFCP, Mme Emmanuelle Collin, a confirmé que des équipes de démantèlement allaient se mettre à l'oeuvre dans les prochains jours. L'usine sera dépouillée des équipements qui sont déjà réclamés par d'autres usines de PFCP ou qui ont fait l'objet d'offres d'achat de la part d'autres papeteries.

C'est la première fois qu'il est question d'un démantèlement partiel de l'usine et qu'il est confirmé qu'il ne s'agit pas d'une vente en bloc des installations.

Même précision du côté syndical où Pierre Bellerive, représentant du Syndicat canadien de l'énergie et du papier, confirmait que tous les équipements ne sont pas inclus dans l'entente.



DEPUTE - Gérard-Raymond Morin est député de Dubuc à l'Assemblée nationale.

Commerce

Morin heureux du consensus

par Catherine Delisle

CHICOUTIMI (CD) — Le député péquiste de Dubuc, Gérard-Raymond Morin, est heureux de voir qu'un large consensus est en train de s'établir, au Saguenay—Lac-Saint-Jean comme ailleurs au Québec, contre l'ouverture des commerces le dimanche.

Cependant, pour éviter une situation anarchique à moyen terme, il souhaite que le gouvernement décide de légiférer une nouvelle fois.

Gérard-Raymond Morin craint que la solidarité développée par la mobilisation des commerçants soit fragile et s'effrite devant la concurrence féroce qui prévaut actuellement en période de récession.

C'est pourquoi, le député de Dubuc souligne que l'Opposition officielle n'hésitera pas à demander au gouvernement libéral de légiférer une nouvelle fois et cela, dès la reprise des sessions parlementaires.

Selon le député péquiste, l'Opposition officielle n'a peut-être pas réussi à empêcher le gouvernement libéral d'adopter la loi 59, mais elle a au moins contribué à démontrer que l'ouverture des commerces le dimanche est une aberration sur le plan économique.

Enfin, Gérard-Raymond Morin ajoute qu'il continue à réclamer un dimanche libre consacré à la religion, à la vie familiale, aux activités de loisirs et au repos bien mérité.

Hydro-Ontario

Des dommages évalués à 3 milliards $

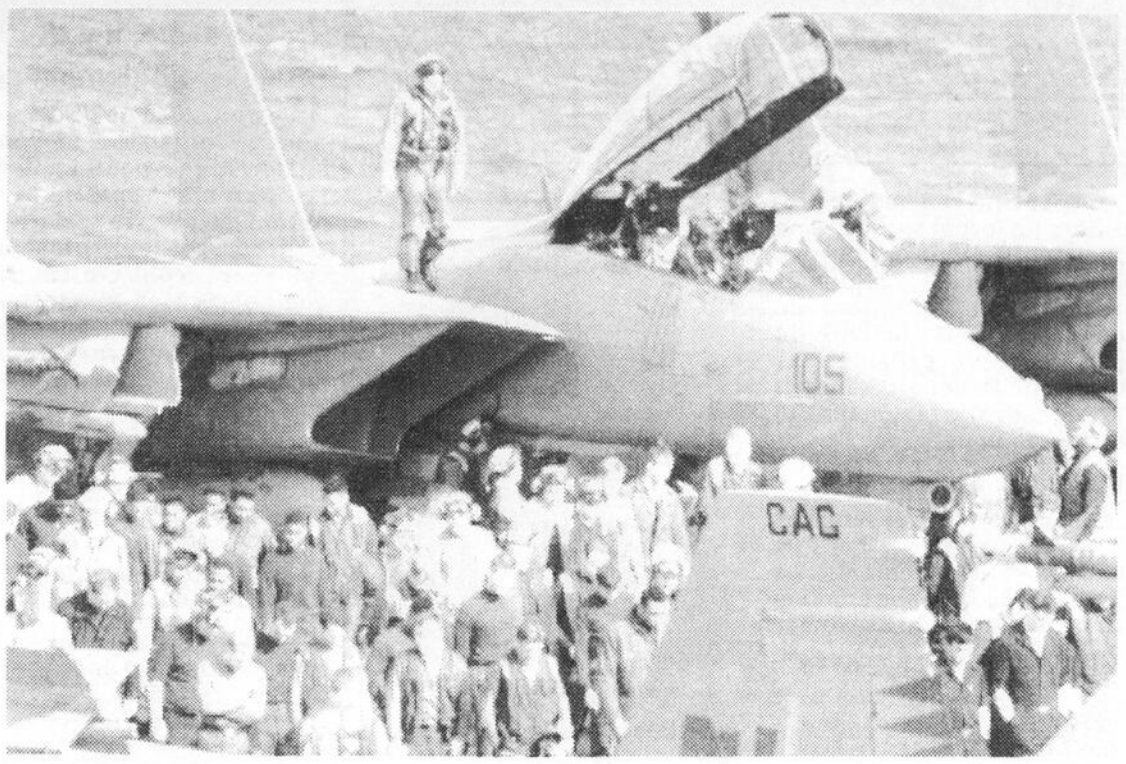
TORONTO (PC) — Les dommages environnementaux causés par Hydro-Ontario s'élèvent à plus de 3 milliards$ par an, mais ces coûts ne sont pas pris en compte quand la société hydro-électrique détermine comment elle produira de l'énergie à bon marché, soutient une coalition de groupes écologiques.

Le gouvernement provincial devrait forcer Hydro-Ontario à tenir compte des torts causés à l'environnement, afin que soit calculé le coût réel de l'énergie produite par réaction nucléaire et les centrales au charbon de la province, a affirmé la coalition hier lors d'une conférence de presse.

«Les résidants de l'Ontario ont payé 8 milliards$ en électricité en 1982», a précisé Kai Millyard, porte-parole de la coalition. «En ajoutant à ce chiffre les coûts environnementaux, la facture monte de plus de 3 milliards... Ce sont les coûts réels de notre production électrique.»

La coalition, dont les Amis de la Terre et Greenpeace font partie, réclame qu'Hydro-Ontario calcule les coûts de la pollution de l'air, de l'eau et les problèmes de santé causés par la production énergétique.

Lorsque la société d'Etat choisira de nouveaux modes de production d'énergie, dans le futur, elle devrait tenir compte de ces coûts, a ajouté M. Millyard. Hydro-Ontario estime, par exemple, que le coût de l'énergie nucléaire, à 4 cents le kilowatt-heure, en fait une des formes d'énergie



ALERTE - L'équipage du porte-avions américain Kitty Hawk est en état d'alerte. Des chasseurs F-14 sont prêts à décoller à quelques minutes d'avis en direction de l'Irak.

(Photo PC)

Pas de sanctions

L'ONU condamne une autre incursion de l'Irak au Koweït

NATIONS UNIES (AP) — Le Conseil de sécurité de l'ONU a condamné lundi les incursions irakiennes en territoire koweïtien et a réclamé la restitution des armes saisies durant l'opération effectuée dimanche et lundi en violation du cessez-le-feu signé à la fin de la guerre du Golfe.

Cependant cette condamnation n'est pas assortie de nouvelles sanctions et met simplement Bagdad en garde contre les «graves conséquences» que son refus de se conformer à la volonté de l'ONU pourrait lui valoir.

Démenti

Par ailleurs, l'Irak a démenti lundi avoir lancé des raids au Koweït pour récupérer des armes et a affirmé que ces mouvements avaient été approuvés il y a un mois par des responsables de l'ONU.

«Ce qui s'est passé dans cette zone est l'application d'un processus d'évacuation du matériel irakien, qui comprend du matériel civil», a déclaré le rédacteur en chef de l'agence officielle Ina, cité par la télévision de Bagdad.

Selon le journaliste, dont le nom n'a pas été précisé, le matériel récupéré par l'Irak «n'est pas interdit dans le cadre des résolutions du Conseil de sécurité».

Il a été «approuvé par le président des observateurs (de l'Onu) qui nous a informés de l'approbation de l'évacuation le 12 décembre».

Selon l'ONU, des centaines d'Irakiens, apparemment des civils, ont pénétré dans la partie koweïtienne de la zone démilitarisée pour emporter des stocks d'armes, dont quatre missiles Silkworm, abandonnés par l'armée irakienne pendant la guerre du Golfe en 1991.

CIA

L'Irak modifie les emplacements de ses batteries de missiles anti-aériens au nord du 36e parallèle et au sud du 32e parallèle, dans les deux zones d'exclusion aérienne imposées par l'ONU, a déclaré lundi le directeur de la CIA.

«Il y a encore beaucoup d'activités, de mouvements des (...) batteries de missiles sol-air, à la fois au nord du 36e et au sud du 32e. Nous attendons de voir comment tout cela va s'organiser», a dit Robert Gates à Reuter, au quartier général de la CIA.

La zone d'exclusion aérienne du sud a été créée en août dernier pour limiter les attaques de l'armée irakienne contre les chiites vivant dans la région, qui s'étaient révoltés contre le régime de Saddam Hussein au lendemain de la guerre du Golfe.

Celle du nord, dans le Kurdistan, avait été instaurée pour protéger les populations kurdes qui s'étaient elles aussi soulevées contre Bagdad en 1991.

Baisse du taux d'intérêt

OTTAWA (PC) — De nouveau, les taux d'intérêt diminuent aujourd'hui, mais la Banque Royale soutient que la tendance à la baisse sera bientôt chose du passé.

Les grandes banques ont annoncé lundi une réduction de un quart de 1 pour cent de leur taux préférentiel, qui passe à 7 pour cent à compter d'aujourd'hui.

Le taux n'est pas à son plus bas, mais pas loin, a estimé le vice-président Brian Griffiths, de la Banque Royale.

L'annonce est survenue la veille de l'établissement hebdomadaire du taux d'escompte de la Banque du Canada. On s'attend aujourd'hui à ce que le taux passe légèrement sous les 7 pour cent, alors qu'il se situait à 7,27 pour cent la semaine dernière.

Le taux préférentiel est celui que la banque réserve à ses meilleurs clients, mais il sert aussi de point de référence pour toute une série d'autres taux.

Ces dernières semaines, les banques ont abaissé à plusieurs reprises leur taux préférentiel, qui a même reculé sous le taux d'escompte, à l'occasion. Le taux préférentiel excède généralement le taux directeur d'un point de pourcentage ou plus.

Les banques se sont efforcées de réduire leurs taux pour accroître leurs activités dans le secteur des prêts et attirer de nouveaux clients, afin de profiter de la reprise de la croissance économique.

La Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) signalait lundi que la construction domiciliaire a grimpé de 3 pour cent entre novembre et décembre au pays. Les mises en chantier ont atteint 178000 au taux annuel déssaisonalisé, contre 172000 en novembre.

ENCOURAGEMENTS FISCAUX EN FAVEUR DES PETITES ENTREPRISES

Lors de l'énoncé économique tenu le 2 décembre dernier par le Ministre des Finances, M. Mazankowski, le gouvernemen t a dévoilé un programme d'encouragements fiscaux en faveur des petites entreprises dans l'espoir de stimuler l'investissement et la création d'emplois.

Qu'en est-il exactement.

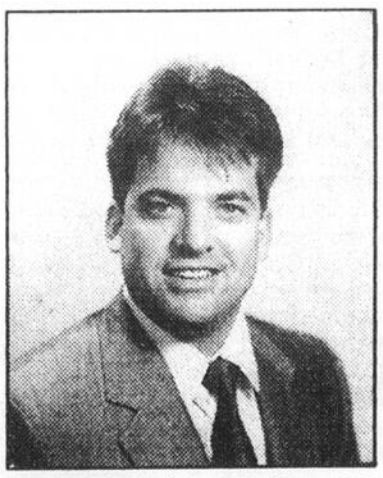
- Au chapitre de l'assurance-chômage, les entreprises existantes, constituées ou non en corporation, dont les primes patronales d'assurance-chômage sont inférieures à 30 000 $ en 1992 verront leurs primes de 1993 plafonnées à leur niveau de 1992, jusqu'à concurrence d'un montant de 30 000 $. Dans le cas d'entreprises dont les primes patronales s'établissent entre 30 000 $ et 60 000 $ en 1992, l'aide maximale sera réduite d'un dollar pour chaque dollar de primes excédant 30 000 $. La plupart des nouvelles entreprises créées en 1993 ne verseront pas de prestations pour leurs employés pour l'année 1993. Les entreprises faisant partie d'un même groupe doivent cumuler leurs primes patronales d'assurance-chômage de 1992 pour déterminer leur adminissiblité au programme et le montant de l'aide qu'elles peuvent recevoir.
- Nouveau crédit d'impôt à l'investissement non remboursable de 10% sera disponible pour les petites entreprises. Ce crédit d'impôt vise les investissements effectués dans des biens admissibles après le 2 décembre 1992 et avant 1994 par la plupart des entreprises non constituées en corporation, des sociétés de personnes et des corporations privées dont le contrôle est canadien autres que celles qui sont assujetties à l'impôt sur les grandes corporations. Les biens admissibles comprennent la plupart des éléments d'outillage et de matériel neufs utilisés par les petites entreprises dans des activités de fabrication,de construction, d'agriculture, de pêche, d'exploitation minière, pétrolière ou gazière et de transport sur une longue distance. De plus, seuls les contribuables utilisant directement les machines et le matériel décrit ci-haut auront droit au crédit, ce qui excluera les biens loués. Les entreprises de financement et de crédit-bail ne sont pas admissibles à ce crédit. Les crédits non utilisés dans l'année peuvent être reportés sur les 10 années ultérieures ou sur les 3 années antérieures pour réduire l'imnpôt fédéral sur le revenu de ces années.

Le gouvernement a également annoncé certaines mesures pour favoriser le financement des petites entreprises.

- Le plafond des prêts pouvant être accordés à une petite entreprise en vertu de la Loi sur les prêts aux petites entreprises passe de 200 000 $ à 250 000 $.
- Le programme de financement des petites entreprises, qui favorise le financement commercial des petites entreprises en difficulté au moyen de taux d'intérêt réduits, est prolongé jusqu'à la fin de 1994.
- Les règles régissant les placements des particuliers dans des petites entreprises par l'entremise de fonds de capital de risque de travailleurs, de REER et de FEER seront simplifiées et élargies.

Bien que ces encouragements soient modestes dans leur ensemble, ils constituent un point de départ au redémarrage de la prospérité économique des petites entreprises. En conséquence, il faut les considérer comme des éléments supplémentaires disponibles et qui peuvent parfois être très utiles.

(Il faut noter que ceci n'est qu'un compte rendu sommaire d'un énoncé politique et par conséquent, il serait préférable de nous consulter avant d'entreprendre toute action).



Christian Sénéchal, M. Fisc., C.A.
Samson, Bélair, Deloitte & Touche Inc.
Syndics et gestionnaires

Vos conseillers en affaires au Saguenay—Lac-St-Jean

- Alma
- Chicoutimi
- Dolbeau
- Jonquière
- La Baie
- La Malbaie
- Normandin
- Roberval
- St-Félicien

Samson Bélair Deloitte & Touche

Comptables agréés et conseillers en management

Fourre-tout

Bravo au quatuor Alcan

Eh bien, le quatuor à cordes Alcan a de quoi être fier! Le critique musical de La Presse, Claude Gingras, dont tout écrit est quasiment parole d'Evangile, signe quelques mots très élogieux dans l'édition du 2 janvier, disant notamment du premier disque du groupe qu'il est remarquable: «Le disque est une grande réussite, non seulement au plan musical mais encore au plan technique. Le Haydn et le Mozart sont des modèles d'élégance expressive. Ces interprétations sont à placer parmi les meilleures que l'on connaisse.» C'est pas beau, ça? Eh bien, bravo au quatuor Alcan, subventionné par la société de Jonquière.

Le dimanche, c'est sacré

C'est par cette phrase lapidaire que les journalistes sont invités ce matin à une conférence de presse de la Coalition contre la loi 59, cette loi qui touche l'ouverture des magasins le dimanche et qui ne rencontre pas beaucoup de ferveur dans la région, comme en témoigne cette photo prise à Place du Royaume, dimanche dernier. Surveillez vos médias d'information, pour en savoir davantage!

Un pêcheur chanceux!

Surnommé le sorcier du Saguenay —car c'est presque de la sorcellerie, tant sortir de poissons du Saguenay!—, Jeannot Tremblay et quatre de ses amis ont sorti récemment de la rivière, à la hauteur des ponts de Chicoutimi, pas moins d'une centaine de truites, dont une de trois livres. Voilà de quoi garnir un réfrigérateur! Et bon appétit!

En gazouillant

• L'AFEAS réagionale présentera un forum sur le thème «Justice au féminin, un plus pour...», le mercredi 20 janvier prochain, au Roussillon de Jonquière. Cette activité du regroupement présidé par Raymonde Bouchard s'inscrit dans le cadre de la semaine du respect de la personne.

• Pour les personnes désireuses de donner de leur temps et aider les femmes victimes de violence et leurs enfants, La Chambrée de Jonquière donnera une formation, le 23 janvier prochain. Il s'agit de communiquer au 547-7283.

• Le Festival de l'environnement de Dolbeau tiendra une dégustation bières et fromages, le samedi 30 janvier prochain. La programmation de la 3e édition de l'événement sera présentée à cette occasion. On peut réserver auprès de Carole Richer, au 276-6502.

•Il y aura une rencontre des Amis compatissants, un regroupement de parents ayant perdu un ou plusieurs enfants, ce soir, 12 janvier, au local du presbytère Saint-Pierre d'Alma, entrée sur la rue Scott Est.

• Parlant de perte d'un être cher, une remarquable possibilité s'offre à une tranche de population qu'on a tendance à ignorer, celle des 14-17 ans. Pour cette clientèle, une fin de semaine «Grandir ensemble», où on peut partager, réfléchir et pleurer, est organisée au Patro de Jonquière. Pour informations et inscriptions: Myrna (542-3494) et Brigitte (547-2116).

• Le notaire Georges Villeneuve, de Mistassini, ancien maire de cette municipalité et ancien député fédéral, qui vient de signer un 2e livre, «Les portageurs de l'Ashuapmushuan», sera l'hôte, en mars, de la Société des écrivains, à Chicoutimi. L'activité devrait être très courue, Me Villeneuve étant également réputé pour être un fin et brillant conférencier. A noter que le premier ouvrage de Me Villeneuve était une chronique familiale intitulée «Les emmurés».

Georges Villeneuve

• Les ateliers d'initiation à l'art dramatique du théâtre La Rubrique reprendront bientôt. L'inscription se fera le samedi 16 janvier, de 13 h à 15 h, au Centre culturel du Mont-Jacob de Jonquière. On peut s'informer au 542-5521. Ces ateliers s'adressent aux jeunes de six ans et plus, ainsi qu'aux adolescents et adultes, et permettent de se familiariser à différents exercices d'improvisation.

Johanne Blouin

• Les fans jeannois de la chanteuse Johanne Blouin seront heureux d'apprendre qu'elle se produira en spectacle, à Roberval, en mars. C'est une activité organisée par le Service des loisirs de la municipalité.

• Le club Richelieu de Jonquière s'est récemment enrichi d'un nouveau membre. Il s'agit de André Renaud (à gauche), ici accompagné de son parrain, René Durocher, qui lui épingle fièrement son bouton d'appartenance au club.

Dors vite, il y a de l'école demain

Le ministère de l'Education a choisi un moyen humoristique pour inciter les parents à participer davantage à la vie scolaire, à encourager leur enfant, à valoriser l'école. C'est ainsi que, depuis hier, des messages télévisés diffusent des remarques du genre «Mange bien si tu veux être en forme

Andrée Rainville

à l'école», «Oh! Tu travailles bien, je suis fière de toi», ou encore «Dors vite, il y a de l'école demain», mais dans des rôles inversés.

Selon la directrice des communications du ministère de l'Education, Suzanne Beaulieu, «il s'agissait de montrer comment des gestes simples et concrets de même qu'un comportement attentif et affectueux peuvent exercer une influence positive sur le rendement scolaire des enfants».

A l'heure où plusieurs organismes du monde scolaire dont la CEQ et la Fédération des commissions scolaires du Québec insistent sur l'importance de mobiliser les parents à relever le défi de la réussite éducative, le ministère croit que sa stratégie de tenir une campagne de publicité non moralisatrice (qui se poursuivra jusqu'au 28 février) permettra d'amorcer un rapprochement entre ces partenaires essentiels et l'école.

Viens au parc

Une toute nouvelle brochure en couleur qui parle des droits fondamentaux des enfants est maintenant mise à la disposition des parents et des enfants. Les thèmes illustrés reprennent ceux de la Convention relative aux droits de l'enfant des Nations Unies, ratifiée par le Canada il y a plus d'un an.

Destiné aux jeunes enfants et à leurs parents, «Viens au parc» utilise, avec le moins de texte possible, des illustrations où un caribou, une girafe, un panda et un hibou présentent des situations dans lesquelles les enfants peuvent se retrouver.

Produit par le Todays'parent group, une compagnie canadienne d'édition, en collaboration avec le gouvernement du Canada, la brochure sera distribuée par ce groupe dans ses publications «Mère nouvelle et mon enfant». Il est possible de se procurer des exemplaires auprès du Today's parent group, moyennant la somme de 2,50 $ couvrant les frais de poste et de manutention: Viens au parc, Today's parent group, 269 Richmond ouest, Toronto, M5V 1X1.

Après un repos à Miami

Robert Bourassa rentre à Montréal

QUEBEC (PC) - Le premier ministre Bourassa doit mettre fin à son séjour de repos à Miami et revenir à Montréal aujourd'hui. Demain il est attendu dans la Vieille capitale où il présidera une séance régulière du conseil des ministres.

Demain, le chef du gouvernement rencontrera les journalistes pour faire le point sur son état de santé et les étapes à venir. «M. Bourassa parlera un peu aux journalistes... il ne sera pas question de se donner en spectacle», a expliqué sa secrétaire de presse, Mme Sylvie Godin.

Celle-ci a ajouté qu'aucun développement nouveau n'est survenu ces derniers jours et que M. Bourassa continue de s'occuper des affaires de l'Etat.

«Aujourd'hui, il a terminé la lecture d'un document sur les finances publiques. Le premier ministre se repose avec sa famille mais il prend aussi le temps de voir aux affaires publiques», a ajouté Mme Godin qui a été assaillie d'appels téléphoniques toute la journée hier.

Par ailleurs, un des proches conseillers du premier ministre, Jean-Claude Rivest, a expliqué hier que M. Bourassa ne souffre pas, qu'il mange bien et dort bien. «Il est en pleine possession de ses moyens et, si des décisions au plan politique doivent êtres prises, ce n'est pas maintenant qu'il va le faire», a précisé M. Rivest en faisant allusion aux rumeurs de toutes sortes sur les possibilités de démission du premier ministre.

Le chef du gouvernement québécois suscite néanmoins les plus vives inquiétudes et alimente toutes sortes de conversations et de rumeurs depuis que les citoyens ont appris vendredi denier qu'il avait fait une rechute dans le combat qu'il livre à un cancer de la peau depuis une couple d'années.

M. Bourassa a subi mercredi dernier l'ablation d'une tumeur à la poitrine à l'Institut national du cancer, à Bethesda, Maryland avant de rejoindre sa famille en Floride.

Pas de drame

Son médecin, le Dr Steven A. Rosenberg, a indiqué que le premier ministre du Québec devra subir de nouveaux traitements et on n'écarte pas la possibilité qu'il soit soumis à des soins expérimentaux mis au point par l'équipe médicale du Dr Rosenberg. On parle du vaccin à l'Interleukine 2.

On envisagerait alors l'hypothèse que M. Bourassa quitte temporairement ses fonctions de premier ministre si jamais il subissait cette thérapie. Car il devrait être hospitalisé quelque temps aux soins intensifs.

A ce propos, la secrétaire de presse de M. Bourassa a dit qu'il ne faudrait pas dramatiser outre-mesure la situation. « Ce n'est que dans un mois que M. Bourassa doit aller subir des examens à Bethesda et là on décidera d'utiliser ou non le vaccin à l'Interleukine 2. S'il subit cette thérapie, il ne lui faudra que quelques jours pour se rétablir à cause surtout des effets secondaires de ce traitement», a ajouté Mme Godin.

D'ici là, le premier ministre vaquera comme à son habitude aux affaires de l'Etat et, pour le moment, le voyage en Europe (du 28 janvier au 10 février) demeure toujours à l'agenda de M. Bourassa.

Celui-ci rencontrera les journalistes demain pour faire le point sur toutes les interrogations qui ont libre cours depuis l'annonce de la nouvelle qui a pris tout le monde par surprise tant dans les milieux politiques qu'ailleurs.

RETOUR - Le premier ministre du Québec, Robert Bourassa, rentre à Montréal aujourd'hui et il est attendu à Québec demain où il fera le point avec les journalistes sur son état de santé et les étapes qui devront suivre.

Sans aucun effet secondaire

Naessens prétend guérir le premier ministre

SHERBROOKE (PC) — Le biologiste controversé Gaston Naessens, de Rock Forest, en banlieue de Sherbrooke, prétend pouvoir guérir le cancer du premier ministre Robert Bourassa sans aucun effet secondaire grâce à son médicament, le 714X.

«On ne réussi pas à tout coup, mais le produit a fait ses preuves», a-t-il dit hier au cours d'un entretien avec le quotidien La Tribune.

Santé et Bien-être social Canada, qui approuve les médicaments au pays, prévient toutefois qu'aucune preuve scientifique n'appuie le 714X, un remède autorisé exclusivement en «dernier recours».

Tout en soulignant que le 714X n'est pas un «produit miracle», Gaston Naessens prétend sauver dix pour cent des cancéreux en phase terminale, et augmenter à 70 pour cent le taux de succès du médicament lorsque le traitement intervient au début de la maladie.

Les rapports médicaux ne précisent pas le degré d'évolution du cancer dont souffre Robert Bourassa. Il est possible que le premier ministre se soumette à un traitement expérimental, l'Interleukine 2, qui provoque de multiples effets secondaires.

Gaston Naessens soutient que «son» médicament peut venir à bout du cancer et même du sida «sans aucun effet secondaire».

Un traitement au 714X nécessite un vaccin par jour durant trois semaines. Le patient peut poursuivre sa vie comme si de rien n'était, assure le biologiste.

L'ancien ministre péquiste Gérald Godin a subi un traitement au 714X au milieu des années 80 pour une tumeur à la tête. M. Godin se porte relativement bien aujourd'hui, mais Gaston Naessens refuse de prendre seul le mérite de la guérison: «Il (Gérald Godin) prenait aussi de la cortisone».

La Direction générale de la protection de la santé (DGPS), à Ottawa, dit s'inquiéter de «l'intérêt grandissant du public à l'égard du 714X» et déplore l'utilisation du médicament. La DGPS autorise le remède de M. Naessens uniquement «dans des circonstances atténuantes comme une maladie sérieuse ou mortelle», lit-on dans un communiqué dont La Tribune a pris connaissance.

«On peut accepter de prendre ce risque si le patient est très malade», a dit hier la relationniste de Santé et Bien-être social Canada, JoAnne Ford, jointe à son bureau d'Ottawa.

Mme Ford ne dispose d'«aucune donnée scientifique» appuyant les affirmations du chercheur de Rock Forest. «Des preuves suffisantes permettant d'établir l'innocuité et l'efficacité de ce produit doivent être fournies avant que le 714X ne soit approuvé à des fins médicales au Canada», poursuit le communiqué.

M. Naessens doit fournir des études démontrant l'effet du médicamant sur les animaux et les humains avant d'obtenir l'approbation d'Ottawa. Il doit aussi montrer une description détaillée du procédé de fabrication.

Les analyses de la DGPS révèlent que le 714X contient du camphre, du chlorure d'ammonium, du nitrate d'ammonium, du chlorure de sodium, de l'éthanol et de l'eau.

«Le produit ne s'attaque pas directement à la tumeur. Il stimule les défenses naturelles de l'organisme, qui par la suite élimine la tumeur de façon naturelle», explique Gaston Naessens.

Lucienne Robillard se fait discrète

MONTREAL (PC) — La ministre Lucienne Robillard s'est fait discrète hier, lorsqu'interrogée sur l'état de santé du premier ministre Robert Bourassa.

«Ne me demandez pas de commenter» a-t-elle répété, vu l'insistance des journalistes.

Elle a seulement ajouté que M. Bourassa est «une personne que j'aime et qui livre le combat le plus important et le plus intime de sa vie».

Elle n'a rien voulu ajouter.

La ministre de l'Enseignement supérieur et de la Science était de passage à Montréal pour donner une conférence de presse portant sur des investissements dans le milieu universitaire.

Par des chercheurs britanniques

Cause de la maladie d'Alzheimer trouvée

LONDRES (Reuter) — Des chercheurs britanniques estiment avoir découvert la cause de la maladie d'Alzheimer, d'après un rapport publié lundi par la revue de neurologie Neuroreport.

L'équipe est dirigée par le docteur Gareth Roberts, neurologue à l'hôpital universitaire St. Mary de Londres. Elle établit une relation entre l'apparition de la maladie et le processus de régénération des cellules nerveuses du cerveau, normal à partir de la cinquantaine.

Le rapport observe que le nombre des cellules nerveuses du cerveau, ou neurones, diminue avec l'âge.

Les neurones survivants ont alors tendance à compenser ce manque par un phénomène de croissance, afin de combler les vides laissés par les neurones morts.

Ce processus de régénération est favorisé par la production de protéine précurseur amyloïde beta (BAPP). Or, une sécrétion excessive de celle-ci déclencherait la maladie d'Alzheimer.

«La régénération est un processus naturel chez tout un chacun», a déclaré lundi le docteur Roberts à la presse.

«Lorsque nous vieillissons, certaines cellules nerveuses meurent, mais celles qui survivent connaissent cette deuxième phase de croissance, ce qui nous aide pendant la période critique des dernières décennies de la vie».

«Il nous semble que cette régénération constitue une arme à double tranchant, car certaines personnes s'avèrent vulnérables à des quantités excessives de la protéine qui en facilite le processus. L'énorme majorité des cas de maladie d'Alzheimer en serait alors un malheureux effet secondaire».

Le maladie a été identifiée en 1907 par le neurologue allemand Alois Alzheimer. C'est une affection dégénérative des cellules cérébrales entraînant une perte de mémoire et une détérioration générale des capacités intellectuelles.

Maladie de Robert Bourassa

Cancer de la peau en constante progression

QUEBEC (PC) — Le type de cancer de la peau dont souffre le premier ministre Bourassa est en constante évolution au Canada et aux Etats-Unis, à cause de la mode du teint basané.

Le mélanome demeure toutefois une maladie relativement rare. Présentement, ce cancer frappe environ 10 personnes sur 100000 mais en l'an 2000, il touchera 16 personnes sur 100000, au Canada et aux Etats-Unis, selon les prévisions avancées dans un document qualifié de «bible du traitement du cancer» par le Dr Jean Roy, président de l'Association des radio-oncologues du Québec. Le livre, publié aux Etats-Unis sous le titre «Cancer, principes et pratiques de l'oncologie», a été rédigé par un groupe de spécialistes dont fait partie le médecin-traitant de M. Bourassa, le Dr Steven Rosenberg, du Natiuonal Institute of Health, à Bethesda.

Le mélanome diagnostiqué chez le premier ministre frappe souvent les personnes dans la quarantaine ou la cinquantaine qui, toute leur vie, se sont exposées au soleil sans se soucier de ses effets pervers. «Cette maladie survient souvent après 20 ou 30 ans d'exposition au soleil», explique le Dr Roy. Les personnes qui se font dorer sous les chauds rayons pendant de longues heures courent de grands risques, surtout si elles n'enduisent pas leur peau d'une crème protectrice de bonne qualité.

Les risques sont d'autant plus élevés depuis ces dernières années à cause de l'amincissement de la couche d'ozone, qui filtre de moins en moins les rayons du soleil.

Les coups de soleil et les insolations sont particulièrement suscepibles de causer diverses formes de cancer de la peau, dont la plupart, outre le mélanome, se guérissent assez facilement, selon le Dr Roy.

Le premier ministre Robert Bourassa a toujours aimé prendre du soleil, particulièrement en Floride, où il séjourne régulièrement, mais également sur le toit de son bureau de Québec. Depuis son opération, en 1990, M. Bourassa devait suivre les recommandations de son médecin qui lui interdisait de s'exposer trop longtemps au soleil, entre 10h et 15h.

Afin de prévenir le plus possible l'apparition d'un cancer de la peau - présentement, une personne sur 135 risque d'en souffir -, il faut s'exposer au soleil de façon très modérée, ou porter un chapeau et une crème solaire.

Si Bourassa quittait la direction du PLQ

Effets ressentis dans différents milieux politiques

OTTAWA (PC) — Si jamais le premier ministre Robert Bourassa décidait d'abandonner la direction du Parti libéral du Québec à cause de son état de santé, le problème de la succession se ferait sans doute sentir dans divers milieux, dont celui du premier ministre Brian Mulroney lui-même.

Dans l'entourage de M. Mulroney, on faisait remarquer, lundi, que les deux hommes entretiennent les relations personnelles et politiques depuis 25 ans, même s'ils sont d'allégeances différentes.

Leur amitié s'est resserrée particulièrement en 1976, au moment où M. Mulroney a perdu la course à la direction du Parti conservateur et M. Bourassa a été délogé du pouvoir par René Lévesque et le Parti québécois.

Au cours des campagnes électorales fédérales de 1984 et de 1988, les conservateurs de M. Mulroney ont bénéficié de l'aide des organisateurs libéraux du Québec.

Ils ont manifesté leur reconnaissance, par la suite, en faisant du Québec une priorité économique et constitutionnelle.

Si M. Mulroney prend la décision de rester en poste à Ottawa, l'aide de M. Bourassa deviendra essentielle pour conserver le Québec, parce que le Parti québécois, qui a également prêté main forte aux conservateurs pendant les deux campagnes électorales fédérales, va probablement donner son appui, cette fois-ci, à Lucien Bouchard et au Bloc québécois.

Succession

M. Bourassa absent, son successeur ne voudra peut-être pas lier son avenir à un parti fédéral dont les chances de succès ne semblent pas très bonnes en ce moment.

Le ministre de la Justice, Gil Rémillard, serait peut-être celui des aspirants possibles à la direction du Parti libéral qui plairait le moins aux partisans de M. Mulroney.

Au cours des négociations constitutionnelles, M. Rémillard a adopté une attitude beaucoup plus intransigeante que celle de M. Bourassa et il a irrité plusieurs collaborateurs immédiats de M. Mulroney.

Les conservateurs se sentiraient sans doute plus à l'aise avec deux autres ministres: Daniel Johnson (Conseil du trésor) et Gérald Tremblay (Industrie et Commerce), tous deux fédéralistes convaincus.

M. Mulroney a connu Daniel Johnson au moment où il a fréquenté son père, qui était premier ministre du Québec. Au début des années 1970, Power Corp., dont Daniel Johnson était un cadre supérieur, a fait appel au talent de négociateur de Brian Mulroney pour régler une grève au journal La Presse.

Pour ce qui est de Gérald Tremblay, il a rencontré M. Mulroney à plusieurs reprises et ce dernier aurait manifesté beaucoup de sympathie à son égard.

Soigné gratuitement à Washington

QUEBEC (PC) — Le premier ministre Robert Bourassa est soigné gratuitement au National Institute of Health, en banlieue de Washington, comme tous les patients qui fréquentent ce centre de recherche expérimentale.

M. Bourassa fait partie des patients sélectionnés par les spécialistes du National Institute of Health qui sont soumis à des traitements expérimentaux, s'ils le veulent bien.

«Les patients doivent accepter de suivre les traitements qu'on leur suggère.

Ils sont choisis selon un protocole de recherche bien établi», a indiqué un porte-parole du centre.

Il ajoute que la stature d'une personne, son «importance publique», n'est pas un critère pour l'admissibilité aux traitements expérimentaux: les spécialistes se basent plutôt sur l'état de santé du malade. «Nous recevons des gens de tous les milieux et de partout dans le monde.»

Le National Institute of Health est subventionné par le gouvernement américain, des sociétés privées et des compagnies pharmaceutiques.

M. Bourassa aurait pu choisir de se faire traiter ici, au Québec.

Toutefois, l'interleukine-2, le produit expérimental qui sera administré au premier ministre, a été mis au point par le médecin-traitant de M. Bourassa, le Dr Steven Rosenberg, du National Institute of Health. Le traitement n'est pas encore administré au Québec.

Fonds dans Hibernia

Campagne pour poursuivre le projet

OTTAWA (PC) — Craignant pour l'avenir du projet Hibernia, un regroupement d'une vingtaine d'entreprises et d'associations ont démarré hier une campagne pour convaincre Ottawa de poursuivre le projet et même, si c'est nécessaire, d'y injecter des fonds supplémentaires.

«On veut peut-être tordre le bras (au gouvernement), mais je dirais plutôt qu'on veut encourager le gouvernement à continuer avec le projet et s'assurer à un certain moment qu'il ne subisse pas une certaine faiblesse dans les genoux», a déclaré M. Pierre Franche, de l'Association des ingénieurs-conseil du Canada et porte-parole francophone du regroupement.

Trente-deux dirigeants d'entreprises, de syndicats et d'associations participaient à la conférence de presse. Presque tous les gens d'affaires présents représentaient des compagnies qui ont, ou espèrent obtenir, des contrats d'approvisionnement ou d'ingénierie avec le consortium d'Hibernia.

Selon eux, Hibernia est un projet rentable qui aura des retombées importantes partout au Canada en terme d'emplois et de développement de nouvelles technologies. Ils estiment aussi que l'expertise ainsi acquise permettra aux entreprises d'ingénierie canadiennes de demeurer concurrentielles et d'ouvrir de nouveaux marchés pour l'exportation de leurs services.

M. Sanche a comparé la réalisation d'Hibernia à la construction des grands barrages québécois, des projets qui ont donné naissance aux grandes firmes d'ingénierie canadiennes.

Lancé en septembre 1990, le projet de forage pétrolier au large de Terre-Neuve devrait coûter 5,2 milliards$. Environ 1 milliard$ a déjà été dépensé.

Le projet Hibernia est en péril depuis le retrait de Gulf Canada Resources en février dernier. En abandonnant sa participation de 25 pour cent, Gulf a obligé ses trois autres partenaires à chercher un remplaçant.

Mobil Oil Canada, Chevron Canada et Petro-Canada détiennent toujours chacun une participation oscillant entre 21,8 et 28 pour cent pour un total de 75 pour cent. Quant au gouvernement fédéral, il s'est engagé à verser une subvention de 1 milliard$ et à offrir des garanties de prêt de l'ordre de 1,66 milliard$.

Les négociations se poursuivent pour trouver un quatrième partenaire. Murphy Oil, de l'Arkansas, s'est montré intéressé mais pour une participation limitée à 5 pour cent.

Si le gouvernement assumait le 20 pour cent restant, il lui en coûterait environ 1 milliard$.

Le gouvernement n'a plus grand temps devant lui. S'il décide de mettre le projet au rancart avant le 31 janvier, il devra verser une compensation représentant 75 pour cent des fonds engagés. Le montant de cette compensation est, selon le contrat intervenu entre le gouvernement fédéral, Terre-Neuve et le consortium, limité à 185 millions$.

Si le projet est abandonné après le 31 janvier, les trois entreprises restantes n'auront droit à aucune compensation. Elles tiennent donc à ce qu'Ottawa se décide rapidement.

Pour leur part, les représentants d'entreprises présents hier à Ottawa veulent que le gouvernement s'engage à sauver le projet coûte que coûte. S'il ne peut trouver un nouveau partenaire, qu'il prenne lui-même part au consortium, disent-ils.

Les firmes québécoises SNC et Monenco sont membres du groupe qui agit à titre d'entrepreneur du projet. Elles étaient représentés hier à Ottawa.

PRESSIONS - Miller Ayre, vice-président de Canada ressources Ltée, de Saint-Jean Terre-Neuve, discute avec les journalistes pendant que Pierre Franche, un consultant écoute attentivement.

INTERVENTION - Des médecins de l'Université de Pittsburg ont réalisé une deuxième tentative de transplantation d'un foie de babouin sur un être humain et ce, quatre mois après une première tentative sans succès.

(Photo PC)

Foie de babouin

Une équipe médicale réalise une autre tentative de greffe

PITTSBURGH (AP) — Les médecins de l'Université de Pittsburgh ont procédé dimanche soir à une deuxième tentative de transplantation d'un foie de babouin sur un être humain quatre mois après une opération infructueuse qui s'était conclue par la mort d'un premier malade.

Le patient opéré dimanche soir, un homme âgé de 62 ans, souffrait d'une hépatite B, virus responsable la destruction des cellules du foie. Hier, la condition du patient était jugée satisfaisante.

Lors de la précédente intervention chirurgicale, le malade âgé de 35 ans, avait succombé le 6 septembre dernier à une surdose de sérum anti-rejet qui avait activé l'infection dont il souffrait. L'opération qui avait eu lieu le 28 juin avait duré 11 heures et avait permis au patient de vivre 70 jours avec un foie qui n'était pas le sien.

EQUIPE - Les membres de l'équipe de chirurgiens qui ont réalisé la transplantation dimanche à Pittsburg aux Etats-Unis. De gauche à droite, Andreas Tzakis, John Fung et Satoru Todo.

(Photo PC)

Les médecins ont décidé de rééditer cette expérience parce que, malgré leur échec, les examens avaient montré que les cellules du premier patient, lui aussi atteint d'une hépatite B, paraissaient compatibles avec celles du babouin.

D'autre part, le rejet lors de la première greffe n'avait été que partiel. Le foie s'était correctement développé pour atteindre une taille nécessaire à un être humain.

Depuis plusieurs années des reins et des coeurs de babouin ont utilisés comme organe de substitution sur des malades. En 1963, un rein de babouin greffé sur un patient avait fonctionné normalement pendant quatre années.

En 1984, un coeur de babouin avait été transplanté sur une petite fille. Celle-ci était morte 20 jours plus tard.

Allergie aux arachides

La mort d'une fille de 11 ans modifie les comportements

QUEBEC (PC) — Le décès en 1990 d'une jeune fille de 11 ans qui avait ingéré des friandises contenant des arachides a engendré une série de mesures prises par différents intervenants du monde scolaire et médical pour éviter la répétition d'un tel accident.

La jeune Lisa Straub était décédée après avoir absorbé des bonbons de marque M&M. Elle était allergique aux arachides contenues dans le produit et a subi un choc anaphylactique qui a été fatal.

La jeune fille et ses parents ne connaissaient pas les dangers potentiels d'une réaction allergique aux arachides, ni l'existence du traitement à l'adrénaline qui aurait pu la sauver.

Dans ses recommandations suite à une enquête, la médecin coroner Linda Talbot suggérait que tous les enfants allergiques aux arachides soient clairement indentifiés lors de leur inscription dans les garderies, écoles ou camps d'été.

La façon de traiter d'urgence de telles allergies devrait être enseignée non seulement à l'enfant allergique et à ses parents, mais au personnel scolaire et autres substituts parentaux, suggérait la coroner Talbot.

Aussi, la Fédération des Centres locaux de services communautaires (CLSC) a-t-elle préparé un protocole par lequel les infirmières qui oeuvrent dans les écoles sont susceptibles de suivre de près le dossier des enfants dont la fiche-santé présente des problèmes particuliers d'allergie.

Un tel protocole d'intervention existe déjà dans la région de Québec et est disponible pour les CLSC des autres régions, a fait savoir dans une lettre adressée à tous les établissements Lucille Rocheleau, conseillère cadre à la Fédération des CLSC.

Dans les écoles

A la Fédération des commissions scolaires du Québec, le secrétaire général, François Houde a soutenu que plusieurs des 138 commissions scolaires étaient déjà équipées pour faire face à ce problème.

M. Houde a indiqué qu'il appartient en premier aux parents d'informer l'école fréquentée par leur enfant des problèmes d'allergie que connaît l'élève.

M. Houde a signalé que plusieurs CLSC avait dispensé aux enseignants l'attitude à avoir dans les cas d'urgence.

Pour sa part, Peter Boffa, porte-parole de la firme Effem Foods de Toronto, qui distribue les produits M&M au Canada, a fait savoir que les étiquettes apposées sur les friandises impliquées étaient conformes à la réglementation du ministère fédéral de la Consommation et des Corporations.

Cette réglementation stipule que la liste des produits contenus dans les friandises doit apparaître sur l'étiquette de chaque emballage individuel, de sorte que le consommateur sait à quoi s'en tenir.

Selon la coroner Talbot, il semble que la jeune Straub ait cru qu'un des deux types de sachets M&M ne contenait pas d'arachides, bien que les deux en contiennent dans les faits.

Enfin, le coroner suggère que les ambulanciers à travers le Québec soient autorisés à administrer de l'adrénaline à toute personne présentant une réaction allergique sévère aux arachides.

Pour ce faire, il faudrait cependant une modification aux règlements de l'Office des professions du Québec pour permettre une délégation d'actes en faveur du personnel ambulancier.

Il faudra de plus que le programme de formation des ambulanciers en tienne compte.

Naissance de six veaux

Leur sexe était déterminé

LONDRES (AP) — Six veaux dont le sexe avait été choisi à l'avance suivant une méthode de sélection du sperme sont nés en Grande-Bretagne, ont révélé lundi des scientifiques britanniques.

Trois génisses et trois veaux ont vu le jour entre mars et mai, a déclaré Jenny Botsford, porte-parole de la société Mastercalf Ltd., installée à Cambridge, qui a mis au point la méthode de sélection du sperme.

Elle consiste à séparer les chromosomes X (qui donnent des femelles) et les Y, plus petits, qui donnent des mâles, et avait déjà été utilisée pour choisir le sexe de lapins, de cochons et de moutons, a précisé lundi dans le Daily Telegraph, le Pr Chris Polge, directeur scientifique chez Mastercalf.

Mais ce scientifique estime que la méthode n'est probablement pas applicable à l'homme. «La différence de taille entre les chromosomes humains X et Y est beaucoup plus faible, ce qui rendrait beaucoup plus difficile de les séparer», a-t-il déclaré à la BBC.

La société Mastercalf produit plus d'une centaine d'embryons animaux par semaine avec un taux de réussite de 90 pour cent dans la détermination du sexe.

Toutefois de nouveaux examens doivent encore été effectués avant d'envisager une commercialisation de ces animaux, qui ne serait pas envisageable avant deux ans. Tandis que les éleveurs demandent des des veaux, les producteurs laitiers veulent aussi des génisses.

EN FORME - Le Dr David Cran et son assistant Duncan Cochrane présentent deux veaux qui viennent de naitre et dont on a déterminé le sexe. A droite, une femelle et à gauche un mâle.

(Photo PC)

Saint-Pierre-et-Miquelon

Accusations de pêche illégale

ST-JEAN, T.-N. (PC) — Cinquante marins-pêcheurs et politiciens des îles Saint-Pierre-et-Miquelon ont été accusés lundi de pêche illégale, à la suite de leur protestation contre les quotas de pêche en eaux canadiennes.

Les St-Pierrais ont délibérément jeté leurs filets au large de la côte sud de Terre-Neuve, jeudi, pour protester contre les réductions de quotas, en disant qu'ils ont besoin de contingents plus élevés d'Ottawa pour survivre.

Ils resteront en détention jusqu'à leur audience en cautionnement, mercredi. La date de leur enquête préliminaire n'est pas encore connue.

L'amende maximale pour pêche illégale est de 750000$. D'autres accusations d'obstruction pourraient également être portées. Tous les hommes peuvent être accusés, puisqu'ils ont refusé d'identifier un capitaine pour chacun des deux chalutiers.

Les protestataires, dont les chalutiers ont été remorqués par des navires de la garde côtière canadienne, dimanche, disent vouloir subir leur procès. Ils comptent obliger ainsi le Canada et la France à rouvrir les pourparlers sur les quotas, pourparlers qui ont été abruptement interrompus l'automne dernier.

Le ministre canadien des Pêches John Crosbie a limité les quotas de prises des insulaires pour 1993 à 3310 tonnes, soit environ le septième de leurs prises habituelles.

Les pêcheurs de l'archipel français disent avoir besoin de 12000 tonnes. Ils soutiennent que le Canada ne respecte pas un traité de 1972 qui garantit à la France un accès en zone canadienne, a expliqué M. Victor Reux, conseiller économique des îles, et ont l'intention d'invoquer cet argument en cour. Les Canadiens maintiennent que le traité permet à Ottawa d'imposer des quotas en cas de rupture des pourparlers.

Peanuts

Philomène

Pour le meilleur et pour le pire

Aujourd'hui à la Télé

QUOTIDIEN

MARDI	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKRS	SRC Bonjour (07h00)		Les anges du matin		Pacha et les chats	Babar	Comme on est	A votre service	L'édition magazine	Les démons du midi		L'art de vivre		Maritimes en direct	La cour en direct	La bande à Picsou	Kim et Clip	Les intrépides	Watatatow	Les dét. de mens..
CFRS								Crois seul. (11h40)	Les Pierrafeu	Cinéma: NE JOUEZ PAS AVEC LES MARTIENS				De toutes les couleurs		Cuisine santé	Y'a rien de trop beau		Le Grand Journal	
CJPM	Salut Bonjour (06h30)		A votre santé	A bien y penser (09h45)		Aimer	Bon appétit	La vie au...	Mongrain de sel (11h45)			Cinéma d'après-midi: VENTS D'AUTOMNE				Santa Barbara		Top modèles	Claire Lamarche	
R.Q.			Pause musicale			Le marché aux images			Pause musicale		Quebec school telecasts		Pause musicale		Le marché aux...	Les esprits de la forêt		Le magicien d'Oz	Don Quichotte	Le club... 100 watts

Votre soirée

MARDI 12 janvier	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
R.Q.	Passe-Partout	Téléservice		Feu vert	Le monde en mouvement		Rideau			Médecine apprivoisée	Téléservice		
CKRS	Ce soir	Regards sur la nature	Marilyn	Comment ça va?	Montréal P.Q.		Des fleurs sur la neige		Le Téléjournal	Le Point (22h25)	La météo/ Sports	Millefeuille (23h20)	Cinéma: Doucement les...
CJPM	Le TVA, édition 18 heures	Jeopardy !	Chambres en ville		La misère des riches II		Le match de la vie		Ad lib		Le TVA, édition, réseau	TVA Sports	Mongrain de sel (23h55)
CFRS	La guerre des clans	Sonia Benezra		Coup de foudre	Cinéma: LA MORT MYSTERIEUSE DE NINA CHEREAU				Courage au coeur	Le grand Journal	Sports Plus	Sports Plus Extra	Cinéma: La cible étoilée
TV 5	Nord-sud	Des chiffres et des lettres	Journal télévisé de TF1	Vision 5 (19h35)	Temps présent		Stars 90			Grand écran		Embarquement porte no 1	Journal télévisé de France 3
S.E.	POUR SACHA				LE PRINCE DES MAREES				LA COLONIE EN FOLIE (22h15)			LE DENOMME (23h35)	
CBFT	Ce soir		Marilyn	Comment ça va?	Montréal P.Q.		Des fleurs sur la neige		Le Téléjournal	Le Point (22h25)	La météo/ Sports	Millefeuille (23h20)	Cinéma: Doucement les...
CFER	Le TVA, édition 18 heures	Jeopardy !	Chambres en ville		La misère des riches II		Le match de la vie		Ad lib		Le TVA, édition, réseau	TVA Sports	Mongrain de sel (23h55)
CBJET	Newswatch (17h30)		On the road again	Market place	Acts of war		News		Adrienne Clarkson		The big battalions		Star Trek
CFCF	Pulse		Entertainment tonight	Fighting back!	Quantum Leap		Roseanne	The Jackie Thomas	Jack's place		News	News	The Arsenio Hall show
WVNY	News	News	Star Trek: The next generation		Full house	Hangin' with Mr. Cooper	Roseanne	The Jackie Thomas	Going to extremes		News	Nightline	Married... with children
WCAX	News		News	Murphy Brown	Rescue 911		Tuesday movie: COMPLEX OF FEAR				News	Forever knight	
WPTZ	News	News	Jeopardy!	Wheel of fortune	Quantum leap		Reasonable doubts		Dateline NBC		News	The tonight show (23h35)	
WCFE	ITN world news	The nightly business...	The MacNeil/Lehrer newshour		Nova		The prize: The epic quest for oil, money and power				Eastenders	Capital city	
TSN	Real action skiing	Sportdesk	Inside sports	Don Cherry's Grapevine	NPC women's junior nationals bodybuilding		NPC men's junior nationals bodybuilding						Inside sports
F.C.	CAFE ROMEO (17h30)		LONELY IN AMERICA (19h15)				DOC HOLLYWOOD			LOVE CRIMES (22h45)			
RDS	Défi de l'achigan	Sports 30	Karatémania				La Formule Indy: Revue 1992	Rugby			Sports 30	Spécial sports équestres	Les courses à Québec

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.**

Détente

Bridge

PRENEZ PLACE EN SUD

Vous jouez une compétition d'équipe de quatre. Vous êtes placé en Sud.

Donneur : Est.
Vulnérables : Tous.

Nord
♠ R D 8
♥ 8 7
♦ V 9 7 3 2
♣ 8 7 6

Sud (Vous)
♠ A V 10 9 4
♥ A D
♦ A 6 5 4
♣ R D

Ouest	Nord	Est	Sud
-	-	P	1♠
P	2♠	P	4♠

Fin
Entame: Dix de carreau.
Quel est votre plan de jeu?

La majorité des erreurs sur le jeu de la carte se produisent dès la première levée. Nous avons vu depuis quelques jours des applications de cette affirmation. Aujourd'hui je vous présente la dernière d'une série de neuf chroniques sur une décision à la première levée. Votre réflexion avant de jouer devrait être comme suit:

-Si les carreaux sont répartis 2-2 chez les adversaires, la carte jouée n'a aucune importance car l'entame d'Ouest avec le dix de carreau doubleton dévoilera le roi et la dame en Est.

-Par contre, si les carreaux sont 3-1 chez les adversaires avec, naturellement, Est en possession de R D 8 en carreau, vous ne pourrez pas éviter la perte de deux carreaux. Il faut donc faire son plan en fonction des carreaux 3-1.

-La question à se poser si les carreaux sont 3-1, est de savoir s'il est préférable de concéder la première levée ou de gagner la première levée et jouer atout avant d'établir les carreaux.

-Si vous mangez le premier carreau et que vous jouez atout et carreaux. Est va sûrement revenir coeur à la première occasion et vous devrez tenter l'impasse en coeur pour réussir votre contrat. L'emplacement de l'as de trèfle n'a aucune importance.

-Si vous duquez le premier carreau, vous devez espérer qu'Ouest détienne l'as de trèfle ou qu'il ne revienne pas trèfle s'il ne détient pas l'as de trèfle. En effet, si vous duquez le premier carreau et qu'Ouest joue trèfle et qu'Est possède l'as de trèfle, vous allez chuter car le retour carreau va permettre à Ouest de couper votre as de carreau.

La bonne façon de jouer cette main est de jouer petit carreau au mort à la première levée. Si Est joue la dame ou le roi, vous mangez et jouez atout. Vous aurez le temps d'établir vos carreaux avant que les adversaires puissent vous mettre à l'épreuve en coeur. Vous jouez donc petit carreau au mort et lorsqu'Est joue le huit de carreau, il est préférable de concéder la levée à Ouest. Vous devez miser sur le fait qu'Ouest possède l'as de trèfle ou, s'il ne le possède pas, qu'il ne revienne pas trèfle. La raison de penser ainsi est qu'à cette étape vous connaissez trois cartes dans le jeu d'Est R D 8 en carreau et une carte dans le jeu d'Ouest le dix de carreau. Ouest a 12 chances sur 22 et Est a 10 chances sur 22 d'avoir l'as de trèfle. De plus, Ouest peut se tromper au retour s'il ne possède pas l'as de trèfle.

Si vous avez concédé le premier carreau, vous allez réussir votre contrat. Dans le cas contraire, vous chuterez contre une bonne défense et un retour coeur par Est à la première opportunité. Les quatre jeux sont:

Nord
♠ R D 8
♥ 8 7
♦ V 9 7 3 2
♣ 8 7 6

Ouest
♠ 7 6 3
♥ R 9 6 5 2
♦ 10
♣ A 10 5 4

Est
♠ 5 2
♥ V 10 4 3
♦ R D 8
♣ V 9 3 2

Sud (Vous)
♠ A V 10 9 4
♥ A D
♦ A 6 5 4
♣ R D

La seule façon de faire votre contrat contre toute défense est de jouer petit carreau au mort, suivi du huit de carreau que vous concédez à Ouest.

Jacques LALIBERTÉ

Téléromans

17h00

CKRS - CBFT — WATATATOW

19h00

CKRS - CBFT — MARILYN Gertrude fait part à Marilyn de ses intentions concernant la manifestation.

CJPM - CFER — CHAMBRES EN VILLE Louise (Louise Deschâtelets) est heureuse qu'Étienne (Cédric Noël) ait changé d'attitude envers Caroline. (1h)

20h00

CKRS - CBFT — MONTRÉAL P.Q. Fleur-Ange (Marie Tifo) ne pardonne pas à Urbain (Gilles Renaud) ce qu'il a fait à sa fille. Elle confie sn ennui à Émile (Edgar Fruitier). (1h)

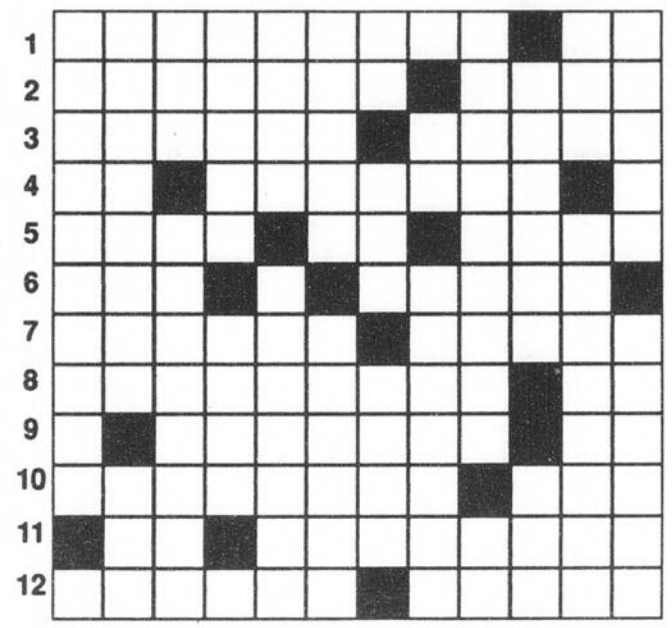
CJPM - CFER — LA MISÈRE DES RICHES (1h)

21h00

CKRS - CBFT — DES FLEURS SUR LA NEIGE (1re de 4). (1h)

Mots croisés

NO D-2188



HORIZONTALEMENT

1 - Respect profond - Baryum.
2 - Qui concerne l'élevage des abeilles - Oiseau gallinacé.
3 - Grâce - Cigarillo de type courant.
4 - Métal précieux - Blafards.
5 - Tunique moyenne de l'oeil - Art. espagnol - Étoffe d'ameublement.
6 - Est couché - Canal qui amène l'eau de mer dans les marais salants.
7 - Soudard - Fleurs.
8 - Envahissement - Lettre grecque.
9 - Rostres - Américium.
10 - Le hibou en est un - Bellefille.
11 - Fl. de France - Qui dépend des circonstances.
12 - Tamia - Palpée.

VERTICALEMENT

1 - Chétives.
2 - Oiseau rapace diurne - Figure héraldique.
3 - En passant par - Étendrai mes membres (m').
4 - Déformé, en parlant du talon d'une chaussure - Langue indienne parlée au Brésil.
5 - Cuit au four - Accords exécutés en jouant successivement les notes.
6 - Hisse - Amarrage fait sur deux cordages, à l'endroit où ils se croisent.
7 - Néon - Atoll - Corps simple.
8 - Néodyme - Occupent la place d'honneur.
9 - Guetterions - Adj. poss.
10 - Dont l'une des extrémités est terminée par un petit anneau qui permet de la saisir (f.pl.) - Objectif.
11 - Serpent - Entraînée, formée.
12 - Baies - Feint.

SOLUTION DU PROBLÈME D-2187

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	F	R	O	N	D	A	I	■	C	E	P	E
2	L	E	V	I	E	R	■	N	O	D	A	L
3	A	C	N	E	■	E	S	E	R	I	N	E
4	N	U	I	R	A	■	T	■	A	C	N	E
5	C	R	■	A	T	T	E	I	N	T	E	■
6	H	E	S	I	T	E	N	T	■	E	T	A
7	E	R	S	■	A	R	C	A	N	S	O	N
8	R	A	■	B	R	■	I	L	E	■	N	O
9	I	■	D	O	D	E	L	I	N	E	■	U
10	O	P	I	N	E	R	■	E	I	D	E	R
11	N	A	T	U	R	E	L	■	E	I	R	E
12	S	U	E	S	■	S	I	E	S	T	E	S

Ciné-télé

MARDI 12 JANVIER

MARDI 12 JANVIER

12h30

CFRS — NE JOUEZ PAS AVEC LES MARTIENS **502947** (5) Fr. 1967. Science-fiction de H. Lanoe avec Jean Rochefort, Macha Méril et Frédéric de Pasquale. — Venus en Bretagne pour faire un reportage sur la naissance de sextuplés, des journalistes doivent affronter des extra-terrestres. (2h)

13h30

CJPM - CFER — VENTS D'AUTOMNE **58386** (5) (Winds of Autumn), É.-U. 1976. Western réalisé et interprété par C.B. Pierce avec Jack Elam et Jeanette Nolan. — Au Montana, en 1884, un adolescent veut venger la mort de sa famille. (2h)

20h00

CFRS — LA MORT MYSTÉRIEUSE DE NINA CHEREAU **28831** (4) (The Mysterious Death of Nina Chereau). Fr. 1988. Drame d'horreur de D. Berry avec Maud Adams, Scott Renderer et Alexandra Stewart. — Un médecin s'est épris d'une jeune femme qui a été enfermée dans un hôpital psychiatrique à la suite d'un meurtre dont elle est soupçonnée. Téléfilm. (2h)

21h00

WCAX — COMPLEX OF FEAR **6638** PREMIÈRE MONDIALE. É.-U. 1993. Drame avec Hart Bochner et Joe Don Baker. (2h)

23h50

CKRS - CBFT — DOUCEMENT LES BASSES **19922928** (5) Fr. 1971. Comédie de J. Deray avec Alain Delon, Paul Meurisse et Nathalie Delon. — Un musicien devenu prêtre après s'être cru veuf voit reparaître sa femme qui menace de se prostituer s'il la repousse. (1h55)

00h00

CFRS — LA CIBLE ÉTOILÉE **115684** (5) (Brass Target), É.-U. 1978. Drame policier de J. Hough avec John Cassavetes, Max Von Sydow et Sophia Loren. — Des officiers américains coupables d'un vol engagent un tueur professionnel pour abattre le général Patton. (2h30)

01h00

CBJET — AND NOW TOMORROW **4335435** (5) É.-U. 1944. Drame sentimental de I. Pichel avec Alan Ladd, Loretta Young et Susan Hayward. — Un médecin devient amoureux d'une de ses patientes atteinte de surdité. (1h45)

02h30

CFCF — SAVAGE ENCOUNTER **7548394** (6) Aust. 1980. Aventures de B. Buys avec John Parsonson, Lieb Bester et Tessa Marie Ziegler. — Lors d'un séjour dans son chalet de campagne, un homme est agressé et kidnappé par deux rôdeurs qui violent également sa femme. (1h42)

Mot mystère

816 8 lettres Le mot clé: en chicane

abusif	dépité	grief	mutisme	rejet
agressif	divisé			rixe
avertir		haine	nerf	
	éclat	haïr	noise	sacrer
bagarre	émoi	hargne		sali
bile	ennemi	humeur	offensé	subir
bougon		hurle	opposé	
brandir			outré	tendu
	fâché	irrité		tension
chien	faux		peste	
conteste	fessée	livide	proféré	ulcéré
crache	frappe			
crier	fureur	mésentente	rageur	vif
crise	furie	motus	refus	vilain

Solution du problème précédent: répugnance

T	R	B	E	S	I	R	C	O	N	T	E	S	T	E
E	L	R	U	H	I	R	R	N	E	M	E	L	T	R
J	F	A	U	X	I	U	R	O	S	E	O	N	I	I
E	P	N	E	E	E	N	O	I	S	N	E	T	D	B
R	N	D	R	G	M	E	T	S	T	T	R	M	U	U
R	R	I	A	H	I	U	E	E	N	E	A	E	O	S
A	R	R	A	R	M	F	H	E	V	E	H	L	A	I
G	O	F	U	L	R	O	S	A	R	C	R	C	C	C
A	H	F	U	E	I	E	U	G	A	E	R	F	A	E
B	H	A	F	R	M	V	L	R	D	E	F	E	S	F
U	O	U	R	E	E	E	C	E	R	E	S	O	E	R
S	S	U	R	G	N	U	E	S	T	I	P	I	R	A
I	A	T	G	I	N	S	R	S	V	P	R	I	F	P
F	U	L	A	O	E	E	E	I	O	G	E	I	T	P
O	C	H	I	E	N	P	D	F	L	I	V	I	D	E

Horoscope

Mardi. le 12 janvier 1993

Des êtres toujours à la recherche de la perfection, voilà les enfants qui naissent aujourd'hui. Bien doués sur le plan intellectuel, faits pour les études, la recherche et les découvertes. Étonneront leur entourage par la justesse de leurs propos. Timides sur le plan affectif, ils seront peu démonstratifs mais sincères.

Bélier: du 21 mars au 20 avril: Au travail, vous irez jusqu'au bout de vos idées et de vos opinions. Vous supporterez difficilement les conseils des autres et vous n'accepterez pas leur ingérence dans vos affaires. Essayez de ne pas vous prendre trop au sérieux. Au foyer, attention à ceux que vous attaquez, ils ont peut-être aussi des reproches à vous faire.

Taureau: du 21 avril au 20 mai: Il serait bon de cultiver une attitude posée, pratique et de rechercher rigoureusement la satisfaction personnelle dans votre travail. Méfiez-vous des sujets qui vous promettent des gains faciles ou une réussite rapide. En amour, un aspect harmonique viendra solidifier votre relation. Les célibataires sont recherchés.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin: Sur le plan du coeur, vos réactions capricieuses et inconséquentes risquent de perturber votre bonheur conjugal. Vous ressortez des petites erreurs du passé ce qui vous rend déplaisant. Sur le plan professionnel, la journée est favorable pour ceux qui sont en rapport avec le public. Cependant, il est moins bon pour ceux qui doivent l'éduquer ou l'instruire.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet: Sur le plan professionnel, les astres indiquent qu'il y a des risques de pertes financières dues à une erreur de votre part. Ne négligez pas les détails et révisez vos travaux. Sur le plan amoureux, vous avez besoin de vous sentir valorisé et encouragé par votre partenaire. Possibilité d'un refroidissement passager.

Lion: du 23 juillet au 23 août: Vous pourriez être la cible d'attaques mordantes plus ou moins imméritées de la part de l'être aimé. Adoptez une attitude froide et réservée afin d'éviter le pire. Au travail, vous cherchez des réponses mais aucune ne vous vient à l'esprit. Méditez et vous verrez que tout est beaucoup plus clair.

Vierge: du 24 août au 22 septembre: Un mauvais aspect planétaire risque d'amener une séparation ou la discorde dans votre couple. Ne vous illusionnez pas. Il faudra travailler très fort pour ramener l'harmonie. Il y a cependant espoir d'une amélioration ou d'une réconciliation par la suite. Sur le plan professionnel, votre travail sera apprécié et très bien jugé.

Balance: du 23 septembre au 23 octobre: La journée annonce un élément de changement et même d'aventure dans votre vie. Les influences planétaires sont turbulentes et vous poussent à rechercher de nouvelles expériences ou à modifier les anciennes habitudes. Il y a une possibilité de voyage ou de déménagement dans le prochain avenir.

Scorpion: du 24 octobre au 22 novembre: Les astres favorisent la popularité et facilitent les relations avec l'autre sexe. Tout dépendra de vos capacités à trouver un moyen d'expression adéquat compatible avec votre nature émotionnelle. Au travail, vos idées non conventionnelles risquent de surprendre. La prudence est de rigueur.

Sagittaire: du 23 novembre au 21 décembre: La journée se déroule dans les états d'exaltation, d'angoisse ou de joie immense. Vous ne connaîtrez pas de tiédeur. Côté monétaire, l'argent aussitôt gagné est vite dépensé et même pour certains dépensé avant d'être gagné. De grands sentiments vous habitent et vous êtes capable de beaucoup d'amour. Cependant, vous aurez l'impression d'être incompris dans votre amour.

Capricorne: du 22 décembre au 20 janvier: Votre climat psychologique est tendu par le besoin d'imposer aux autres ce que vous voulez ou du moins ce que vous ne voulez pas vous laisser imposer par les autres. Ce sera une lutte pour votre autonomie physique et morale. Tout se réalisera d'une façon parfaite du côté professionnel à condition que vous soyez sérieux.

Verseau: du 21 janvier au 19 février: Votre besoin d'autonomie sera très fort aujourd'hui. Vous voudrez rompre avec toute forme de dépendance psychologique ou matérielle. Au travail, vous serez obligé de vous défendre et d'imposer vos idées. Également le besoin de couper avec la routine. Côté sentimental, il y a possibilité de bonheur et de chance, mais vous aurez le besoin de savoir où vous mettez les pieds.

Poissons: du 20 février au 20 mars: La journée s'annonce heureuse sur le plan financier. Vous ne laissez rien au hasard et de bons gains sont à prévoir. Tout ce qui touche votre vie sentimentale prend une très grande importance. Vous vous sentez tellement excessif que vous avez de la difficulté à exprimer votre amour. Au travail, vous aurez quelques bonnes idées qui vous rendront très populaire auprès de vos patrons.

Denrées

MONTREAL(PC)—Cours des denrées transmis lundi par le ministère fédéral de l'Agriculture:

Produits concentrés (sac de 20 kg): lait écrémé en poudre, pulvérisé: **3,34$** le kg; pour bétail: — le kg; poudre de babeurre, pulvérisé: **2,64$** le kg; pour bétail: — le kg; poudre de lactosérum, pulvérisé: **0,59$**; pour bétail: **0,47$** le kg.

Fromage cheddar au kg, première catégorie, blanc: **5,535$**; première cat., coloré: **5,542$**.

Beurre: Commission canadienne de l'industrie laitière, prix d'achat le kg: **5,331$**; prix du gros au détaillant: **5,57$**.

Oeufs: prix de gros aux détaillants à Montréal, en carton de 12. A-extra-gros: **1,506$**; A-gros: **1,485$**; A-moyens: **1,425$**; A-petits: **0,986$**.

Prix payés aux producteurs d'oeufs au Québec: A-extra-gros: **1,17$**; A-gros: **1,17$**; A-moyens: **1,11$**; A-petits: **0,67$**.

Prix payés aux producteurs d'oeufs en Ontario: A-extra-gros: **1,14$**; A-gros: **1,14$**; A-moyens: **1,04$**; A-petits: **0,60$**.

Prix du poulet pour le Québec et l'Ontario pour la semaine du 11 janvier, 1993: **1,15$**.

Pommes de terre (prix du grossiste au détaillant, marché de Montréal): Québec, brossées: 3,20-4,65$ le sac de 50 lb; 1,40-1,85$ le sac de 20 lb; 0,75-0,90$ le sac de 10 lb; extra-grosses: 4,25$ le sac de 50 lb; 4,75-6,00$ 10x5; 5,00$ 5x10. Québec, lavées: 3,50-4,75$ le sac de 50 lb; 4,65-4,90$ sac de 50 lb extra-larges; 6,25-6,75$ 10x5. Ile-du-prince-Edouard, brossées: 3,65-4,50$ le sac de 50 lb; 1,65-2,00$ le sac de 20 lb; 0,78-1,05$ le sac de 10 lb; extra-grosses: 4,65$ le sac de 50 lb; 6,45-7,40$ 10x5; 5,75-6,15$ 5x10. Québec, Rouge-Lavée: 5,75-6,85$ le sac de 50 lb; 6,50-7,40$ 10x5; 5,75-6,30$ 5x10; Yellow Flesh: 8,65-9,50$ 10x5.

Mercuriale

MONTREAL(PC)—Voici les prix des fruits et légumes du Québec vendus par les grossistes, lundi, dans la région montréalaise:

Fruits

Pommes Cortland, Qué.: **8,25$** le boisseau.

Pommes Cortland, Qué.: **11.55$** le cello 9x4 lb

Pommes Cortland, Qué.: 10,00-10.80$ le ctn de 8x5 lb

Pommes McIntosh, Qué.: 7.15-9,00$ le boisseau

Pommes McIntosh, Qué.: 9,00-11,55$ le cello 12x3 lb

Pommes McIntosh, Qué.: 9,50-12,00$ le cello 8x5 lb

Pommes McIntosh, Qué.: 12.35-14.05$ pour 120

Pommes Spartan, Qué.: 10.50-13.75 le cello 12x3 lb

Tomates rouges hydro Qué.: 22.00-25.50$ etn 10 lb

Légumes

Betterave Qué.: 4,00-4.85$ s. 25 lb

Betterave Qué.: 5,20-5.75$ s 12x2 lb

Carottes Qué: 10.35-12.20$ s. 24x2 et 10x5 lb

Carottes Qué. ex-gr.: 8,90-11,00$ s. 50 lb

Carottes Qué. Mini: 7.85-9,30$ le cello de 20x12

Céleri, racine Qué.: 9,00-9,95$ ctn 12

Choux rouge Qué.: 7,20-9,10$ ctn 40 lb

Choux de Milan, Qué: 8,00-9,10$

Choux Savoy Qué.: 6,00-8,50$ ctn 50 lb

Choux vert Qué. moy.: 5,85-6,75$ ctn 40 lb

Choux vert Qué. ex-gr: 4,00$ s. 50 lb

Citrouilles, Qué.: 12,00-15,00$ pour 12

Concombre moy, Qué.: 10,50-15,00$ le ctn de 12

Echalottes, Qué.: 9,25$ le sac de 10 lb

Echalottes, Qué.: 9,50-9,65$ s. 12x250 gr

Endives, Qué.: 8,25-8,75$ ctn 5 lb

Endives, Qué.: 16,50-20,75$ le ctn de 10 lb

Germe de haricot Qué.: 10.65-12.20$ ctn 28 lb

Germe de haricot Qué.: 5,15-5.60$ s. 10 lb

Laitue Boston serre Qué.: 10,25-11,60$ ctn 12

Laitue hydro Qué.: 11,90-13,25$ ctn 12

Navet blanc Qué.: 6,90-8,15$ s. 25 lb

Oignon jaune bouil. Qué.: 2,00-2,05$ s. 10 lb

Oignon jaune Qué.: 11,10-13,40$ s. 24x2 et 10x5 lb

Oignon jaune Qué. moy.: 10,50-12,90$ s. 50 lb

Panais Qué.: 7,20-8,85$ s. 12x1 lb

Poireau Qué.: 7,15-7,60$ ctn 12

La bourse

Montréal

A et B

Abtl Prce	12030	$141/2	143/8	141/2	
AgnicO E	300	$5 1/4	5 1/4	5 1/4	-1/8
jAgritek	134700	360	340	340	-10
AiR Canda	134617	284	255	278	+18
Alta energ	200	$161/8	161/8	161/8	
AlcaN Alu	28112	$23 1/4	22 1/2	23	+3/8
Algo_A	8000	200	200	200	
Alim CT	5600	131	131	131	
Allelix	3000	$61/2	6 1/2	6 1/2	+1/8
Am Barric	160	$367/8	367/8	367/8	-3/4
fAtcO I	1000	$12 1/4	12 1/4	12 1/4	+1/4
Auberges	550	135	135	135	
Audrey	47800	80	72	77	+9
Avcorp	z300	15	15	15	
BC Tel	18200	$19 1/2	193/8	193/8	-1/8
BC GAS	671	$145/8	145/8	145/8	
BCE wt	9200	375	360	360	-20
BCE Inc	61366	$413/8	403/4	407/8	-5/8
BCE Mbl	2200	$323/8	321/8	323/8	+3/8
Bgr pm A	5400	$6	5 5/8	5 3/4	-1/4
fBMTC a	900	$63/4	6 3/4	6 3/4	-1/8
Bq Laur	300	$193/4	191/2	193/4	-1/4
Bq lau sr6	1275	$26 1/2	26 1/2	26 1/2	
BquE Nat	41458	$8	7 3/4	7 7/8	+1/8
Bq na sr10	800	$24 1/2	24 1/2	24 1/2	
Bq na sr11	500	$23 1/4	23 1/4	23 1/4	-3/8
Bq Nat sr9	7150	$25 1/4	25	25	
BQ Royale	192723	$24 1/8	23 3/4	23 3/4	
BqRY 1 45	1300	$20 1/8	20	20	
Bq Ry srF	700	$27 5/8	27 1/2	27 1/2	-1/8
Bq Ry srG	1400	$27 1/2	27 1/2	27 1/2	
Bq Ry srH	1100	$28 5/8	28 1/2	28 1/2	
Bq T-D	73506	$16 1/4	15 3/4	15 7/8	-1/8
B TD srF	400	$27 3/8	27 3/8	27 3/8	+1/8
B imp sr11	500	$27 1/8	27 1/8	27 1/8	+1/8
B Imp sr9	1900	$28 7/8	28 3/4	28 7/8	+1/8
B Imp sr6	4100	$27 1/4	26 7/8	27 1/4	+1/4
Bq C Imp	77716	$26 1/8	25 3/4	26	+1/8
BquE Mtl	28013	$45 3/4	45 1/4	45 5/8	+3/8
BMO Sr4	475	$28	28	28	
Bq N Ecos	62465	$23 1/2	23 1/4	23 3/8	+1/8
B NE sr1	100	$21 1/4	21 1/4	21 1/4	-1/8
B NE sr3	2300	$20 5/8	20 1/2	20 1/2	-1/8
B NE sr4	400	$27	27	27	
B NE Sr5	2800	$27 3/4	27 5/8	27 5/8	
jBelmoral	14000	9	8	9	
Benvest	9500	233	225	233	+3
Biochem	227125	$20 3/4	19 5/8	20 3/4	+1
jBiomira	1000	$12	11 3/4	12	+3/8
Bionaire	3950	365	350	350	-10
Bocenor	6500	35	35	35	-1
BomB A	2500	$12 3/8	12 1/4	12 1/4	-1/4
fBomB B	41681	$12 1/2	12 1/4	12 3/8	-1/8
BoW Val	600	$9 1/4	9 1/4	9 1/4	-1/8
BowVl2 02	200	$25 1/4	25 1/4	25 1/4	
Brascan w	1000	25	25	25	
Bruncor	4280	$19 1/2	19 3/8	19 3/8	-1/8
Brunswick	500	$9	9	9	+1/8

C

C-MAC	17299	$10 1/8	9 7/8	10 1/8	+1/4
CAE Ind	9469	$5 1/8	495	5	+
fCFCF Inc	500	$9 1/8	9 1/8	9 1/8	+1/8
fCGI Gr A	3100	375	375	375	+5
jCMP Res	5641	110	110	110	
CS Res	2400	$6	5 3/4	5 7/8	
Cabano	1000	168	168	168	-2
Call-Net	1500	$16 3/4	16 5/8	16 3/4	+1/4
Cambior	24353	$11 3/4	11 1/4	11 3/8	-1/4
Camdev	1300	270	260	260	-30
Cameco	1800	$17 7/8	17 3/4	17 7/8	+1/4
Cameco w	2300	470	470	470	+15
fCanWest	42300	$15 1/2	15	15 1/2	+5/8
Canwest w	2500	330	300	330	+50
CaN Malt	300	$13 3/8	13 3/8	13 3/8	-1/8
Can Tung	1500	136	125	125	-15
CdN Oxy	66700	$24 5/8	24 5/8	24 5/8	+3/8
CP Ltd	27477	$16 5/8	16 3/8	16 5/8	+1/4
fC TirE A	2604	$16	15 3/4	15 7/8	-1/8
fC Utilit A	3800	$20 5/8	20 1/2	20 1/2	
fCmnac A	7000	180	170	175	-5
Canam wt	15700	31	30	31	-4
Canstar	3500	$15 7/8	15 7/8	15 7/8	
fCaraOp A	385000	450	450	450	-10
Carena	2900	190	185	185	
Cascades	20950	$6 1/2	6 3/8	6 1/2	
Casc sr 1	550	$21 7/8	21 7/8	21 7/8	-1/8
Cascad wt	1774	120	120	120	
Casc wt a	500	105	105	105	
Cas Paper	2400	$7 3/4	7 3/4	7 3/4	
Chauvco	11300	$13	13	13	+1/8
Chrysler	100	$46 3/8	46 3/8	46 3/8	+1 3/8
fCimStL a	2491	$6 1/2	6 1/4	6 1/4	-1/4
CircD Crft	1100	$6	6	6	
fCo-Steel	1000	$18 1/8	18 1/8	18 1/8	
fCogeco	600	$6 3/4	6 1/2	6 3/4	+1/8
CohoRs	10600	135	135	135	-2
jColortech	5000	160	160	160	+20
fColortchA	1000	95	95	95	-5
Cominco	1600	$18 3/8	18 1/4	18 3/8	+1/8
Comi Sr H	300	$18 1/2	18 1/2	18 1/2	
jCancom	800	$11	11	11	-2
fCPCI A	10700	255	250	255	+5
CorbY A	3200	$47	47	47	+1/4
Cott	1800	$32 3/4	31 3/4	32 1/2	+1
fCrownx	500	$5 1/2	5 1/2	5 1/2	-1/4
Crwn Pr 1	203	$15 1/2	15 1/2	15 1/2	
fCrownx A	24395	282	277	280	-5

D à G

fDMR grA	5396	485	485	485	+10
Datamark	900	$6 1/2	6 1/2	6 1/2	+1/4
jDenbridg	2000	$21 1/2	21 1/4	21 1/2	
fDenisn B	10000	19	19	19	
fDevtek	1500	215	215	215	-25
Dofasco	4510	$93/4	9 5/8	9 3/4	+1/8
Dofasc2 60	9630	$19 1/4	18 5/8	19 1/4	+1/2
Domco Ite	1000	$13 1/2	13 1/2	13 1/2	
Domtex	2355	$85/8	85/8	85/8	
Domtar	28413	$5	490	495	-
Domtr sB	900	$13 1/4	13 1/4	13 1/4	-1/8
fDonohu a	810	$13 3/4	13 3/4	13 3/4	-1/4
Donohue b	8800	$14	13 1/2	13 1/2	
Donohu wt	5700	180	170	170	-5
Donoh p A	3800	$16 1/8	16	16	-1/2
Dorel A	3400	$11 1/4	11	11	
fDorel B	16400	$11 1/4	10 7/8	11 1/4	+3/8
DupT pR b	200	$45	45	45	+2 1/4
fDundeB a	z90	305	305	305	
jDynalta	4000	6	6	6	
EchO Bay	2700	$5 7/8	5 3/4	5 3/4	-1/8
Elan	1000	$10 3/4	10 3/4	10 3/4	-1/8
EncoR Inc	86000	18 1/2	18	18 1/2	
FCA Inter	3700	340	310	310	-40
FPI Ltd	2800	320	310	320	+5
Flet Can a	1320	$15	15	15	+1/2
Flet Inv2b	2100	$24 1/4	24 1/4	24 1/4	
Flet Inv1b	800	$24 1/8	24 1/8	24 1/8	-1/8
fFdCr Que	2600	$7 5/8	7 1/2	7 5/8	+1/8
jForex	2200	110	105	110	+5
FortiS Inc	1325	$24 3/4	24 1/2	24 1/2	
fFourSeas	1400	$18 7/8	18 7/8	18 7/8	+1/4
fGtc tra A	4350	$8 1/2	8 3/8	8 1/2	
GTC tra B	1500	$8 7/8	8 1/2	8 7/8	+3/8
GW Util	z1	$5 1/2	5 1/2	5 1/2	
Goodfellw	1500	420	410	420	+10
G W lif7 5	300	$25 3/4	25 3/4	25 3/4	
Grilli	1900	$8	8	8	
fGr laur b	2350	$5 1/8	5	5	
GuilvA	200	400	400	400	
Gulf Res	6603	370	355	355	-20
Gulf R p a	1002	250	250	250	

H à L

Hees Int	5900	$85/8	8 1/2	8 5/8	-1/8
Hemlo	15200	$7 1/4	7	7 1/8	-1/4
Heroux	1010	263	261	261	-3
fHorsham	2900	$11 1/8	10 7/8	10 7/8	-3/8
Hubbard	300	200	200	200	
H BaY Co	600	$29 1/2	29 1/2	29 1/2	+1/8
Hypocrat	4925	35	32	32	
IdeaL Mtl	5000	115	115	115	+10
Imasco ltd	4750	$40 1/4	40 1/8	40 1/4	+1/8
Imper Oil	28618	$40 3/4	40 1/4	40 1/2	+1/8
Impr Qbr	281650	$22 7/8	22 1/2	22 1/2	-1/4
ncO Ltd	8800	$28 3/4	28 3/8	28 5/8	+1/8
IMA	630	$60	60	60	
Int dta pr	z400	10	10	10	
Interprov	1455	$22 3/4	22 3/4	22 3/4	
Invern8 75	400	$13 3/4	13 1/2	13 3/4	
IslanD Tel	400	$18 1/2	18 1/2	18 1/2	-3/8
IvacO A	4000	220	220	220	+5
Ivaco sr4	600	$10 1/4	10 1/4	10 1/4	-1/4
Jannock	4300	$14	13 3/4	14	+1/8
Jnock 1 20	110	$14	14	14	
JJean Ct A	3050	$15 1/2	15 1/4	15 3/8	
Jordan A	1000	370	370	370	-5
fJrnY End	500	350	350	350	
Kaufel B	200	$5 5/8	5 5/8	5 5/8	
LASMO	500	300	300	300	+30
fLGS Inc	9251	252	242	242	-8
LSI Log	4100	155	145	145	-13
Labatt	2680	$27	26 7/8	26 7/8	-1/8
LaC Min	112250	$6	5 7/8	5 7/8	-1/4
LfrgCan p	513	$19	18 1/2	19	+1/2
LaidlaW A	24800	$11 3/4	11 3/4	11 3/4	+1/8
fLaidlW B	25600	$11 7/8	11 3/4	11 3/4	
Lap Ver	5750	395	380	390	+20
fLapVer A	6500	310	300	305	-5
LapVer wt	2500	145	145	145	-10
fLasond a	1200	$10	9 7/8	9 7/8	
Leroux	100	180	180	180	
Loblaw	1000	$19	19	19	+1/8
jLog G Inf	6000	100	100	100	-5
fLogis Clb	200	$12	12	12	
Londn Ins	5899	$20 7/8	20 1/4	20 5/8	-1/4
Londn7 25	1300	$25	24 3/4	25	+1/8

M à O

M Corp	6300	360	345	360	+15
Maax	600	$7 5/8	7 5/8	7 5/8	
Maax wt	1500	210	205	205	-15
McM Bldl	6288	$17 3/4	17 1/4	17 5/8	+1/2
Maclean	363700	$12	12	12	-1/8
Macyro	600	55	55	55	
fMagnA A	5500	$37 1/8	37	37	-3/8
MapL leaf	26200	$14 3/8	14 1/4	14 1/4	-1/8
Marconi C	1000	$13 5/8	13 1/2	13 1/2	
ManT El	250	$15	15	15	
fManiT Tel	6208	$20 5/8	20 1/4	20 1/4	-3/8
MarStelB	5000	80	80	80	+20
Mazarin	78200	64	62	62	-3
Methanex	5000	$9 1/2	9 1/2	9 1/2	-1/8
fMetroR A	37083	$9 7/8	9 3/4	9 3/4	
M Tempus	31000	250	240	250	
MdInd wal	120	$6 3/4	6 3/4	6 3/4	
Mitel Corp	2000	232	232	232	+12
fMolsoN A	2502	$29	28 5/8	28 7/8	+1/8
MolsoN B	3800	$28 3/4	28 5/8	28 3/4	+1/8
Moore	18600	$21 5/8	21 1/8	21 1/2	+1/4
Nor Forst	45961	$8 1/8	8	8 1/8	+1/8
Noranda	48879	$18 3/8	18 1/8	18 1/4	
Norand 6	800	$19 1/8	19 1/8	19 1/8	-1/4
NorcenMv	1300	$17	16 7/8	16 7/8	-1/4
fNorcenSv	73000	$16 3/8	16 3/8	16 3/8	-1/2
NoR Tel	37999	$5 2/3 4	5 1/2	5 1/2 7/8	-1 1/2
Northgate	3000	63	60	60	-20
NovA Albt	126635	$9 1/8	8 7/8	9	+1/8
N S Power	23550	$10 3/4	10 1/2	10 3/4	+1/8
fOcel En b	166800	$7 3/8	7 1/4	7 3/8	+1/4
Ocel wt r	1000	190	185	190	+5
Olco A	5000	83	82	83	+3
fOshA A	4300	$21 7/8	21 3/4	21 7/8	-1/8

P à S

Pancdn Pf	2000	$33 1/2	33 3/8	33 3/8	-1/8
Pantoram	2500	425	415	425	+25
Peerless	2000	360	350	350	
Pegasus	7000	$17 3/8	17 1/8	17 1/8	-1/2
Pegasus w	10700	240	220	220	-30
fPeoples a	500	34	34	34	+1
PetrO Can	103368	$8 1/8	8 1/8	8 1/8	+1/8
Pla Dome	32050	$14 5/8	14 1/2	14 1/2	-1/4
Plastibec	2000	215	205	215	
PocO Petr	2000	470	470	470	-5
PCS Inc	1481	$25 7/8	25 5/8	25 7/8	
fPowR Cr	4000	$15 1/2	15 1/4	15 1/2	+1/4
Power Fin	100	$20 5/8	20 5/8	20 5/8	
Pr Choix a	700	$11 1/4	11 1/4	11 1/4	
QuE Tel	2098	$16 5/8	16 1/2	16 5/8	
QuebecoA	4700	$18 5/8	18 1/4	18 5/8	+3/8
fQuebecoB	5495	$18 1/2	18 1/4	18 1/2	+1/4
Quebco wt	3500	$5 1/4	5 1/8	5 1/8	+1/8
fRadio A	78300	$7	7	7	
RangerOil	500	$6 1/4	6 1/4	6 1/4	-1/4
Renaisnce	6100	$19 1/2	18 7/8	19 1/2	+3/8
fRepap	5000	220	215	220	-5
jRichmont	3200	150	146	146	-4
fRCantel b	500	$25 3/4	25 3/4	25 3/4	+1/4
fRogerC B	40700	$15 3/8	15 1/4	15 3/8	+1/4
Roger wt	25000	225	215	225	+25
Royal Lpg	700	$5 3/4	5 3/4	5 3/4	+3/8
fRyTrstco	6580	310	305	305	
RytrC srQ	3770	$8 7/8	8 3/4	8 3/4	
SHL Syst	18700	$9 1/4	9	9	+1/4
fSNC	2540	$10 1/2	10 1/8	10 1/2	
SR telcom	7100	$10 3/4	10 3/8	10 5/8	+1/8
fSt Sauv a	1000	130	130	130	
San Fra A	400	$9 3/4	9 3/4	9 3/4	-1/4
fSan Fr B	3000	$10	9 3/4	10	+1/4
Saskoil	100	460	460	460	-20
jSaturn S	53500	$9 1/4	8 7/8	9 1/8	+1/8
Scot paper	400	$9 1/8	9 1/8	9 1/8	+1/8
Seagram	25300	$32 1/8	31 3/4	31 7/8	-1/4
S T I	z400	22	22	22	
Shell Can	255	$34 3/8	34 1/4	34 3/8	
Shermag	34702	70	66	70	+4
Shirmax	600	135	135	135	+32
Sico	985	$13 1/2	13 1/2	13 1/2	
S-Beaud	600	400	400	400	+10
fSocanavA	5400	70	70	70	
Southam	800	$15 7/8	15 3/4	15 3/4	-1/8
fSpaR Aer	1400	$18 1/8	17 3/8	18 1/8	+7/8
Sportcn A	199	$5	5	5	
SteL 1 94	1500	305	305	305	+5
SteiC0 A	20500	135	130	132	+2
Steico w	28000	8	8	8	-1/2

T à Z

fTecK B	10400	$16 3/4	16 3/4	16 3/4	-1/8
fTel MT B	52300	$9 1/2	9	9 1/4	+1/4
Teiglobe8	1000	$38	37 1/4	38	+3/4
Teleglobe	114990	$15	14 3/8	14 3/4	+1/2
Telus	87734	$12 5/8	12 1/8	12 3/8	-1/4
Tembec A	3470	$10 5/8	10 5/8	10 5/8	-1/8
ThomCor	14250	$14 1/8	14	14	
TotAl O G	333100	$9 7/8	9 3/4	9 7/8	-3/8
TrAlta Co	4485	$13 3/8	13 1/4	13 1/4	
TrCaN Pl	4200	$17 1/4	17 1/8	17 1/4	-1/8
TrCaN 2 8	4250	$17 1/4	17 1/8	17 1/4	-1/8
Transat	18327	$5 7/8	5 5/8	5 3/4	-1/8
Trilogy rs	500	220	220	220	+20
Trimark	300	$23	22 3/4	23	
Trit Cda R	11000	62	58	58	+3
fTrizeC A	4550	238	231	238	+3
TrusT Gen	30150	105	90	95	-5
TrGen pA	1000	$8 1/2	8 1/2	8 1/2	
Uni-Select	875	$14	13 3/4	13 3/4	-1/4
fUnigeS B	91800	75	71	71	-11
Un Domin	6230	$10 3/8	10 1/8	10 3/8	
U dom Sr2	1350	$25	25	25	
Un WstBrn	1150	$5 5/8	5 1/4	5 1/4	-1/4
Univa	446	$7 1/2	7 1/4	7 1/4	
UnivA SrA	2000	$24	24	24	+1/2
Val. Royal	400	$14 5/8	14 5/8	14 5/8	+1/8
fV Houtte	300	$10 1/8	10 1/8	10 1/8	
fVideotron	3560	$16 1/2	16 1/8	16 1/8	-3/8
jVisiontr a	12900	38	26	26	-14
Westcoast	150	$16 3/4	16 3/4	16 3/4	+1/4
fWise A	7000	$11 3/8	11 1/8	11 1/4	
Woodward	132000	27	22	23	-2

Total des ventes 5.505.650

Fonds américains

Bq Ry srI	6400	$27 7/8	27 7/8	27 7/8	
B imp sr10	6500	$27	26 7/8	26 7/8	
BMO sr2	9550	$26 1/2	26 1/4	26 1/4	-1/4
EDC note	5980	$10 3/4	10 3/4	10 3/4	

Total des ventes 28.430

Produits financiers dérivés

PEAC et SPEC

Bq Mtl. Pc	4850	$40 3/8	40 1/4	40 3/8	+3/8
Bq Mtl. Sp	2000	$5 1/4	5 1/4	5 1/4	
NovA Pc	1000	$7 5/8	7 5/8	7 5/8	+3/8
NovA Sp	1000	170	170	170	+20

Total des ventes 8.850

Partially Paid

H Bay ir	3500	$16 5/8	16 1/2	16 5/8	+1/4
Intprov ir	2000	$11 5/8	11 3/8	11 3/8	-1/4
N S Pow r	14500	$6 7/8	6 7/8	6 7/8	
Suncor ir	2400	$12 7/8	12 3/4	12 7/8	+1/4
Westco ir	2000	$9	9	9	

Total des ventes: 24,400

UNITES EN FIDUCIE

EnpFnd G	2000	250	250	250	+4
LKwood u	214	490	490	490	
Total des ventes		2 214			
Junior					
AbiorExp	1315	6	6	6	
Achates	30000	9	8	9	+1
Armistc	4465	4	4	4	
Aurizon	22000	33	31	31	-1
Aurochs	37000	43	42	42	-1
Aurtec A	13000	55	50	54	-3
Barexor	107500	22	20 1/2	21	-1
Boralx A	4000	18	17 1/2	17 1/2	-2 1/2

Mon Jan 11 18 52 44 Brex 10000 7 7 7

CachE Ex	z90	15	15	15	
Canchr	5000	20	20	20	
Coleraine	1318	29 1/2	29 1/2	29 1/2	-2
CoN Abit	z231	16	16	16	
ContiN pr	3100	70	65	65	-10
Cristobal	z82	9	9	9	
Denyvan	10000	8	7	8	+2
Dumont	6800	10	10	10	-2
Forbex	48700	15	14	14	-2
Freewest	3200	190	190	190	-5
Gaspesie	40500	36	34	35	-2
GldnStr	57600	$63/4	6 5/8	6 3/4	+1/8
Gothic	z276	34	34	34	
Granisk a	64050	310	290	305	+15
Imco	12357	1	1	1	
Intermon	9000	52	50	52	+2
Jilbey	6000	15	15	15	-1
KWG Res	26300	300	290	300	
Kimex	5000	5	5	5	+1
Lixor	56900	112	105	109	+2
Louvem	46187	11	10	10	-2
LyonLake	12970	7	7	7	-1/2
MSV cl A	3412	23	23	23	+2
Mimka M	50000	6	6	6	-1 1/2
M DuNd	6000	17	17	17	
Mirandor	42500	14	10	14	+4
Morono	10000	18	18	18	+1
N Gldcor	1000	6	6	6	
NorA exp	47202	35	34	35	+5
Nva Cgco	530	20	20	20	-3
OrB ex A	1000	30	30	30	+5
Orco	50873	19	18	19	+1 8.8

Junior Losers

Vauq A	10500	10	7	7	-5 3.3
Mimka M	50000	6	6	6	-2 0.0
Dumont	6800	10	10	10	-16.7
Louvem	46187	11	10	10	-16.7
SpinT Lk	3000	25	25	25	-16.7

TOP GAINERS-LOSERS (by value)

CloseNet

Stock SalesHighLowp m Ch'ge

Senior Gainers

DupT pR b	200	$45	45	45	+2 1/4
TrCaN 2 8	510	$41 1/2	41	41 1/2	+1 1/2
Chrysler	100	$46 3/8	46 3/8	46 3/8	+1 3/8
Cott	1800	$32 3/4	31 3/4	32 1/2

MàO

MDC A of	73400	137	128	137	+7
MDS H A	1000	$161/4	161/4	161/4	-3/8
MDS B f	3740	$16	153/4	153/4	-1/4
MNT Eqty	1000	$253/8	253/8	253/8	
Mtc Mtg Inv	1023	$97/8	97/8	97/8	
MTC Mort uvoir plus bas					
MVP f	339000	5	31/2	41/2	-1/2
Maax	300	$75/8	75/8	75/8	
Mackenzie	36445	$57/8	53/4	57/8	
Maclean H	133538	$121/8	117/8	12	-1/8
Macmilan	195801	$173/4	171/4	175/8	+3/8
Mcmin B	10	1000	$20	20	20
Mcmiln G o	10000	7	7	7	+2
Madelin o	4330	350	340	340	-5
Magna A f	83140	$371/4	37	371/8	-3/8
Magna B	240	$37	37	37	-1
Majstc Con	6500	$61/2	61/2	61/2	
Majstc Et	1000	280	280	280	-10
Malette f	6443	$123/4	125/8	123/4	
Manville	2000	190	190	190	
M L Foods	1904	$143/8	141/4	143/8	
M Lf Gard	1560	$25	25	25	
Mrtme El	1781	$147/8	147/8	147/8	-1/8
Maritime f	4944	$201/2	201/4	201/4	-1/4
Mark Res	45183	$51/8	5	51/8	+1/8
Mark R dbvoir plus bas					
Mrkbor Pro	10000	300	300	300	
Mark Wrk	2000	85	85	85	
Max Pet o	85910	99	93	95	
Merlin H o	108000	295	285	290	-6
Meridian	124800	$7	65/8	7	+3/8
Metal Mng	10924	$127/8	127/8	127/8	
Metal Deb voir plus bas					
Metalore	550	480	480	480	
Methanex	33650	$93/4	91/2	91/2	-1/4
Microbx o	24000	71	68	70	+5
Mind Wlyn	4365	$7	63/4	63/4	-1/4
Minera o	37875	130	121	122	
Mng Allied	4060	50	50	50	-17
Mng all w	4060	10	10	10	
Minnova	250	$161/2	161/2	161/2	-1/8
Minven Gl	55300	30	29	30	-1
Mr Jax	2500	230	230	230	-10
Mitel Corp	32725	240	226	238	+12
Molson A f	25883	$29	285/8	287/8	+1/8
Molson B	8000	$287/8	285/8	287/8	+1/8
Moneta o	23300	30	28	28	
M Trsco B	300	$163/8	161/8	161/8	-3/8
Moore	173691	$213/4	21	215/8	+1/2
Morgan	75122	$5	495	4	
Morisn P	2500	$261/4	26	26	-1/4
Mltibn F p	5000	$171/8	171/8	171/8	+1/8
Muscocho	30000	71/2	7	7	-1/2
NDU Res o	6000	70	65	65	+2
Nu Norsat o	11200	105	95	95	-5
NSR Res o	10000	8	8	8	+1
Napier o	10000	34	30	34	+9
Nat Bk Can	17882	$8	73/4	8	+1/4
Nat Bk8	100	$15	15	15	-1/8
Nat Bk	9	2500	$251/4	25	251/8
Nat Bk	10	200	$243/8	243/8	243/8
Nat Bk11	2000	$231/2	23	23	-1/2
Nat Pete o	77000	81/2	8	8	
Nat Trstco	4175	$16	153/4	153/4	
Nelson V o	59000	8	71/2	8	+1
Newalta	99000	101	99	101	+2
Newbridg	42434	$55	531/8	543/4	+13/8
Nfl CapA f	2000	120	120	120	+5
Nfld Exp o	9519	10	10	10	
Ngrwth	14850	$71/2	71/4	71/4	-1/8
Ngrwth eqt	7880	$263/8	261/4	261/4	-1/4
Newhak o	28900	90	77	90	+15
Newtel Ent	3765	$183/4	181/2	181/2	-1/8
Noble M o	2500	22	22	22	-3
Noma A f	3520	$53/8	5	5	-3/8
Noma B	3700	$51/4	51/8	51/8	+1/8
Noramco o	25	40	40	40	
Noranda F	80150	$81/8	77/8	81/8	+1/8
Noranda r voir plus bas					
Noranda I	96702	$183/8	18	181/8	-1/8
Nornda I B	1000	$257/8	257/8	257/8	+3/8
Nornda I C	5730	$211/2	213/8	213/8	-1/8
Nornda I E	8570	$193/8	191/8	191/4	
Norcen	8200	$17	167/8	167/8	-1/8
Norcn ord f	102459	$163/4	163/8	161/2	-3/8
NC Oils	384	$101/2	101/2	101/2	-1/4
North West	1670	$143/4	141/2	141/2	
Nor Tel	171274	$523/4	513/8	52	-1 1/4
Northgat	11100	62	58	58	-6
Northrk o	20400	420	410	420	+5
Northstr E	11034	$121/4	12	121/4	+3/8
Northway o	37500	70	59	67	+9
Nova Cor f	441831	$91/8	87/8	9	+1/8
Nova E p	1600	$241/4	241/4	241/4	-1 1/4
Nova H p	800	$24	24	24	
Nova O p	200	$231/2	231/2	231/2	
Nva Coges o	z185	20	20	20	
NS Power	160940	$103/4	101/2	103/4	+1/4
NS Power rvoir plus bas					
Novagld o	1719454	50	40	50	+2
Nowsco W	800	$103/8	103/8	103/8	-1/8
Nufort R o	2000	30	30	30	
Nuinsco o	12000	13 1/2	11	11	-3
Numac	26900	$6	53/4	53/4	
OCS Tech o	314482	445	420	440	+20
OGY Pete o	24136	250	230	230	-17
Ocelt en B f	19440	$71/2	71/4	73/8	+1/8
Oce ERd w	6000	175	175	175	
Omega Hyd	1700	290	290	290	-10
Ondaatje	900	270	270	270	
Onex C f	2200	$77/8	73/4	73/4	-1/8
Orbit	3500	70	70	70	
Orenda F	2000	135	135	135	
Orofino o	10500	13	121/2	121/2	-1/2
Orvana o	1362	251/2	251/2	251/2	-3
Oshawa A f	24536	$22	215/8	22	+3/8

PàS

Osprey o	10400	105	100	105	
PWA Corp	120300	71	68	68	-2
PWA A p	1875	325	300	300	-50
Pac Aqua o	4300	30	23	30	+5
Pac Gld o	1083	11	11	11	+2
Pgurin A f	19500	255	251	255	
Paloma P	16800	190	170	180	-15
Pan Pacif o	1000	14	14	14	-2
PanAtlas o	10777	15	15	15	-1
PanCan P	4900	$33 1/2	333/8	33 1/2	+1/8
Pantorma	4300	420	415	420	+20
Paragon	135733	365	350	355	
Parmnt R	1700	$11	107/8	107/8	
Parkland	141	450	450	450	
Peerless	2500	350	345	350	
Pega Cap o	1300	91/2	91/2	91/2	
Pegasus	7375	$171/2	171/8	171/4	-1/4
Pegasus w	11500	250	215	215	-35
Pngrwth u voir plus bas					
Penn Wst o	86758	70	60	65	-3
Penningtn	500	275	275	275	
PJewl A f	12500	35	30	30	
Petro Cdn	59444	$81/4	8	81/8	+1/8
Petromet o	54600	109	105	109	+6
Petrorep	1900	115	115	115	+5
Petrostar	223078	74	62	72	+5
Philip Env	14800	$93/4	93/4	93/4	
Phonix Can	4000	235	230	235	
Pinacle R	114850	$165/8	163/8	161/2	
Pioner M o	40000	19	16	19	+4
Place Res A	4750	59	59	59	-1
Placer Dm	612529	$145/8	141/2	141/2	-1/4
Plsti Fab	1100	185	185	185	
Pltn As	3000	72	72	72	+2
Plexus o	35500	145	140	140	
Poco Pete	118900	470	465	465	-5
Poco D p	1900	$131/2	131/2	131/2	
Ptash Cor	28905	$257/8	255/8	257/8	+1/8
Potash w	2300	$85/8	85/8	85/8	-1/8
Powr Cor f	47150	$151/2	151/4	153/8	+1/8
Powr C 1p	1000	$40	40	40	-3/4
Powr Fin	1615	$205/8	201/2	201/2	
Prairie Oil	2200	$12	111/4	12	
Precsn D A	110138	$53/4	53/8	51/2	
Premdor	4000	$9	83/4	9	
Premr Cdn	1300	$25 1/8	25	25	-1/8
Primex F	16400	$101/2	10	10	-3/8
Princeton	50043	150	120	120	-30
Promis sys	6050	$103/8	101/4	103/8	+1/8
Pure Gld o	871700	35	29	34 1/2	+1/2
Quadra L o	21900	$10	97/8	97/8	-1/8
Quadra w o	5500	410	395	400	+5
Quartex A f	15000	9	9	9	
Quartz M o	3000	10	10	10	+1
Que Sturg o	1000	21	20	20	-1
Que Tel	1100	$163/4	165/8	163/4	
Quebecor A	3200	$181/2	181/2	181/2	+3/8
Quebcor B f	271195	$181/2	181/4	181/4	
Qbcr print f	53250	$227/8	225/8	225/8	-1/4
Queenstak	419041	235	199	205	-12
Quenstn M	8000	75	72	72	-6
Quorum u	14000	$91/4	91/8	91/4	+1/8
RPF Bnd uvoir plus bas					
Ranchmen	2500	420	410	410	+10
Ranger	27814	$63/8	61/4	61/4	
Rayrock f	14600	$103/4	101/2	101/2	
Rea Gld o	17392	31	29	29	-2
Reclamat o	15200	125	121	125	
Redstone o	4450	440	435	435	
ReedSt1 Sp	512	$32	32	32	-3/4
Renisanc	552647	$191/2	187/8	191/2	+1/2
Repap f	55150	225	215	215	-15
Republic	4800	$65/8	63/8	61/2	
Resoqust o	800	$51/4	51/4	51/4	
Richmnt o	1500	150	145	145	
Rio Algom	171950	$171/8	17	171/8	
Rio Alg rvoir plus bas					
Rio Alto o	93700	395	360	395	+35
Rising o	11250	$61/4	6	6	+1/8
Riverside	185530	$14	13	135/8	+5/8
Rogrs Cn bf	19850	$253/4	255/8	253/4	+1/4
Rogers A	13250	$161/2	163/8	163/8	
Rogers B f	427677	$153/8	151/4	151/4	+1/8
Rogers A w	68950225		215	225	+20
Roman	2000	180	165	180	+20
Rothman	300	$101 3/4	100	101 3/4	+13/4
Roxmark o	10000	5	5	5	+1
Royal Bnk	191562	$241/8	233/4	233/4	-1/8
Ry Bk1 45	3100	$201/8	20	201/8	+1/8
Ry Bk F	5200	$271/2	271/2	271/2	-1/8
Ry Bk G	34600	$271/2	271/2	271/2	+1/8
Ry Bk H	9100	$285/8	281/2	281/2	-1/8
Ry Lepg L	1400	$53/4	51/2	53/4	+3/8
Royal Oak	73100	190	181	181	-14
Ryl Oak w	50000	46	44	44	-1
RT En Iuvoir plus bas					
RT En Iluvoir plus bas					
Ry Trco	58817	310	300	310	+5
RyTrco G p	3600	$61/2	61/2	61/2	-1/4
RyTrco Q P	12900	$87/8	83/4	83/4	+1/8
RyTrco J p	6500	$61/8	61/8	61/8	
RyTrco M p	1300	$61/4	61/4	61/4	+1/8
SBN syst	9700	310	270	305	+35
SHL Systm	195798	$91/4	83/4	83/4	
SNT Ltd	10700	$93/8	91/4	93/8	+1/8
SNT Eqty	3700	$125/8	121/2	125/8	
SR Telcom	2500	$105/8	101/2	101/2	
STN Inc o	43417	$71/4	63/4	7	+1/4
St Geneve o	1000	46	46	46	-5
Stl. CemA f	4000	$61/2	61/4	61/4	-1/4
Samoth C o	3300	160	155	160	
Saskoil	12057	470	460	470	-10
Saskoil E uvoir plus bas					
Sce Inv Af	1400	$407/8	401/4	407/8	
Sceptre R	27553	$53/8	51/4	51/4	
Scpt R w	1150	5	5	5	
Shnidr A f	35000	$14	14	14	
Scintilor o	20200	94	88	88	-7
Scot Paper	784	$91/4	91/8	91/4	+1/8
Scotts f	8500	$10	97/8	97/8	-1/8
Seagram	122042	$321/8	313/4	317/8	-1/8
Sears Can	4000	$63/8	61/4	61/4	-1/8
Securty H p	2400	125	125	125	
Senvest	3000	400	400	400	-15
Serenpet o	11200	$63/8	63/8	63/8	
Service C	100	$185/8	185/8	185/8	-1/8
ShawC B f	1000	$191/2	191/4	191/4	+1/4
Shaw I A	7250	$97/8	93/4	93/4	
Shaw I B	300	$91/2	91/2	91/2	-5/8
Shell Can	911476	$345/8	341/4	345/8	+3/8
Sherritt	17674	$61/2	63/8	61/2	+1/8
Sikaman o	154431	79	68	74	+3
Silcorp A f	40000	25	21	25	+5
Simmond o	29900	60	57	60	+2
Sindor R o	5000	5	5	5	+1
Skyline o	51700	185	179	179	-8
Slater71/2 p	250	$91/2	81/4	91/2	+1/2
Slocan F	16535	$123/4	121/2	125/8	+1/8
S Louvem o	8000	12	10	12	
Softkey S	60275	$101/2	103/8	103/8	-1/8
Sogepet o	7000	13	13	13	-7
Sonora o	34400	26	19	19	-3
Southam	14200	$16	153/4	153/4	-1/8
Southern o	48261	315	285	300	-15
Spar Aero f	189638	$18	173/8	18	+3/4
Stamped o	19500	195	185	185	-10
Starmin M o	15000	51	50	50	
Stelco A	88200	135	130	135	+5
Stelco C p	9300	310	300	300	
Stelco A w	30250	8	7	7	-1 1/2
Strike En A	890	235	235	235	+5
Stroud o	45500	20	20	20	-1
Summit R	500	$91/8	91/8	91/8	
Sun Ice Ltd	900	80	80	80	+10
Suncor r voir plus bas					
Surrey mt f	4129	$16	155/8	157/8	

TàZ

TH Res o	65000	44	38	43	-1
TCG int bf	8075	325	300	300	-25
TNT Fin	14900	185	175	185	
TNT Eqty	340	$117/8	111/8	117/8	+1/4
TSC Shn Ao	8500	275	250	250	-50
TVX Gold	5600	260	260	260	-5
Talisman	8324	$145/8	141/2	141/2	+1/8
Talisman r voir plus bas					
Taro Ind	z500	3	3	3	
Tarragon o	88512	$173/4	171/2	175/8	+3/8
Teck B f	91150	$167/8	163/4	167/8	
Teck B w	1000	55	55	55	+5
Tecsyn	431000	47	37	45	+10
Tecsyn D p	22020	210	180	206	+41
Tee Comm o	32500	350	340	340	-10
Tel Nt Cap	2500	300	290	290	-5
Tel Eqty	1000	$101/2	101/2	101/2	-1/4
Teledyne	200	$121/4	121/4	121/4	+1/2
Teleglobe	239133	$15	143/8	143/4	+1/2
Teleglob2	7100	$38	363/4	377/8	+5/8
Telepani o	16721	400	390	390	-10
Telus Cor	313566	$125/8	121/8	123/8	-1/8
Tembec A	1000	$105/8	105/8	105/8	-1/8
Tex C Pet	z100	44	44	44	
Thd CGInv	600	$61	60	61	+33/4
ThomCor	580475	$141/8	14	141/8	+1/8
Thornmk d voir plus bas					
Thunder o	148143	48	42	45	+10
Tiverton o	20500	32	30	30	-2
Tor Dm Bk	343661	$161/4	153/4	153/4	-1/4
TD Bk F	1800	$275/8	27	273/8	-1/8
TIPS	42575	1790	1780	1780	
Tor Sun	1200	$14	131/2	131/2	-1/2
Torstar B f	2370	$223/4	221/2	223/4	-1/8
Total O G	386210	$10	93/4	10	+3/8
Total Pet	3300	$83/4	85/8	85/8	-1/4
Trac Ind o	115500	24	19	23	+4
Trader R o	20000	13	13	13	+1
Traders	5 p	z75	$221/8	221/8	221/8
Trade71/2 p	200	$247/8	247/8	247/8	-15/8
Tr Rmprt o	111465	280	255	270	-5
TrAlt corp	71828	$133/8	131/4	133/8	
TrAlta U	5	z2	$68	68	68
TrAlta U	9	1500	$261/4	261/4	261/4
TrCan PL	266174	$171/4	171/8	171/8	-1/8
TrP1st I	700	$50	50	50	+1
TrP 1/4nd B	166100	$175/8	175/8	175/8	-1/8
Trpac Res o	544600	9	51/2	9	+3
Tri Link a	61800	$131/4	131/4	131/4	-1/8
Trilogy	32700	220	220	220	+20
Trilon A	8990	440	425	440	+5
Trilon Fin I	1000	$9	9	9	
Trilon Fin II	2600	$85/8	81/4	85/8	+1/8
Trilon A w	1300	3	3	3	
Trimac	4500	$91/8	91/8	91/8	
Trimrk fin	4350	$231/4	221/2	231/4	+1/4
Trimel C	7100	$51/2	51/2	51/2	+1/4
Trimin et	5000	165	165	165	+20
Triton Can	44038	62	50	58	-2
Triton C A	11000	$145/8	141/2	141/2	-1/8
Trizec A f	14600	238	235	238	+3
Trizec B	2600	250	250	250	+10
Trizec	3 p	4000	$61/2	61/2	61/2
Trizec	4 p	250	$65/8	65/8	65/8
Trizec6 p	700	$63/8	6	6	-1/2
Tudor o	7000	53	40	45	+9
Tyler R o	104596	57	52	54	-1
Tymar R o	18000	19	15	19	+5
UAP A f	300	$17	17	17	+1/4
Ulster P	89745	350	330	345	+10
Ulster P r	266193	17	12	141/2	+1 1/2
UNI selct	400	$14	14	14	+1/4
Unigsco B f	10900	80	70	70	-10
U Energy Dvoir plus bas					
Un Corp	1045	$261/2	261/2	261/2	
Un Domin	127397	$101/2	101/8	101/2	+1/4
Un Dom2	500	$251/8	251/8	251/8	-1/8
U Keno	4400	60	60	60	+5
U Rayore o	5000	220	217	220	
Un Reef o	520003	310	288	300	-10
Un Tri Star	1000	16	16	16	+4
U Wstburn	13100	$51/2	51/4	51/4	-1/4
Univa	2000	$73/8	73/8	73/8	
Varity C	13798	$345/8	341/4	343/8	
Varity A p	300	$255/8	255/8	255/8	-1/8
Ventra Gr	14200	140	130	140	+10
Ventra1 p	200	375	375	375	+25
Vicery R o	7300	$51/4	51/4	51/4	
Videotrn f	6900	$161/2	161/4	161/4	-1/8
Vitran A	10000	410	410	410	+5
WIC B f	5400	$15	15	15	
Weldwod	z7	$17	17	17	
Wst Frasr	2000	$31 1/2	313/8	313/8	-5/8
Westar Gr	199710	241/2	20	20	-3
Wcoast E	18443	$17	165/8	17	+1/4
Wcoast A p	2200	$27	263/4	27	
Wcoast	1 p	500	$253/8	253/8	253/8
Wcoast2 p	5320	$257/8	253/4	253/4	
Wcoast r voir plus bas					
Westfield	5000	90	90	90	
Westfort o	289000	81/2	71/2	81/2	+1/2
Westley o	1000	261/2	25	261/2	+1/2
Westmin	405700	$51/2	51/2	51/2	
Westmin p	475	$181/4	181/8	181/8	-1/8
Weston	925	$351/2	351/2	351/2	-1/2
Wharf	400	$61/8	61/8	61/8	+1/8
Wheaton o	15000	21	21	21	
Win-Eld o	3500	25	25	25	
Windarra o	25000	52	52	52	-3
Winpak	1000	$171/4	171/4	171/4	+3/4
WisCan o	1285	14	14	14	
Wokinghm	1000	6	6	6	
Woodwd	290500	27	22	221/2	-21/2
X Cal o	35000	21	20	20	-2
Xerox B f	2000	$351/2	351/2	351/2	
Xillix	1250	325	320	320	-5
Zenon o	10300	$57/8	53/4	53/4	-1/8
Obligations					
Cbg	8 d	63	$84	84	84
Cambr7.5 d	50	$761/2	76	76	-2
CP Deb	1279	$102	1001/2	10134	+21/8
Encor Deb	2	$601/2	601/2	601/2	+1/2
Mark R db	19	$753/4	753/4	753/4	-1/4
Metal Deb	751080010800010800				-720
Thornmk d	20	$64	63	64	+2
U Energy D	90	$92	91	91	+1
Obligations Partly Paid					
Branscan r	213	$341/2	321/2	321/2	-2
Noranda r	538	$541/2	53	541/2	+2
Obligations In US Funds					
Amoco Sed	2	$111	111	111	
Partially Paid Shares					
Cons Gas r	4600	$71/2	73/8	71/2	+1/8
HBay Co r	315970	$165/8	161/2	161/2	
Intrpro P r	17250	$113/4	113/8	111/2	-1/8
NS Power r	162000	$67/8	63/4	67/8	+1/8
Rio Alg r	8800	$71/8	71/8	71/8	
Suncor r	8100	$127/8	125/8	127/8	+1/8
Talisman r	76700	$61/2	63/8	63/8	
Wcoast r	20800	$91/8	9	91/8	+1/8
Warrants non participants					
BtBk nk iv	1000	$151/2	151/2	151/2	+1/2
DISTRIBUTION					
CMP	88P u	400	205	205	205
Saskoil E u	200	$99	99	99	-1/4
UNITES EN FIDUCIE					
C Trust un	8115	$81/8	8	81/8	-1/4
Enrpls FG u	7327	250	246	250	
F Mrcntl u	1500	$81/4	81/4	81/4	-5/8
Germany u	14400	$83/4	83/8	81/2	-1/8
Lakwood u	2100	$5	490	5	
MTC Mort u	2585	$91/8	91/8	91/8	
Pngrwth u	600	$57/8	57/8	57/8	
RPF Bnd u	3800	$93/4	95/8	95/8	
RT En Iu	1200	330	315	315	-15
RT En Iiu	2000	355	350	350	-30
Transigé en fonds américains					
Alcan D p	200	$231/4	231/4	231/4	
Bk Mtl	2	6110	$261/2	261/4	261/2
CIBC 10 p	8610	$27	267/8	267/8	-1/8
Echo fin a	100	$225/8	225/8	225/8	-1/8
Exprt n	6920	$103/4	103/4	103/4	
I Retail o	26000	134	120	134	+14
Premr Us	2250	$24	237/8	237/8	-3/8
Ry Bk I	3210	$277/8	273/4	277/8	

Coup d'oeil

NEW YORK

Dow Jones: ..... 3262.75 Changement net: ..... +11.08
Volume: 217 920 000

MONTRÉAL

Indice Composé ..... 1742.96 Changement net: ..... -1.58

TORONTO

TSE 300 ..... 3310.20 Changement net: ..... -1.60

VALEURS INDUSTRIELLES LES PLUS ACTIVES

Maclean Hunter Ltd ..... 12.0 Changement net: ..... -1/8
Quebecor Prtg Inc ..... 20 3/4 Changement net: ..... -1/4
Biochem Pharma Inc ..... 20 3/4 Changement net: ..... +1.0
Total Canada Oil/Gas Ltd ..... 9 7/8 Changement net: ..... -3/8
Banque Royale du Can. ..... 23 3/4 Changement net: ..... A.C.

VALEURS D'INTERET LOCAL

Abitibi-Price ..... 14 3/8 Changement net: ..... +1/8
Alcan ..... 23.0 Changement net: ..... +3/8
Bell Canada ..... 40 7/8 Changement net: ..... -5/8
Cascades ..... 6 3/8 Changement net: ..... -1/8
Domtar ..... 4.90 Changement net ..... A.C.
Donohue ..... 13 3/4 Changement net: ..... -1/4
Banque Nationale ..... 8.0 Changement net: ..... +1/4
Le Groupe Jean Coutu ..... 15 3/8 Changement net: ..... A.C.
Univa ..... 7 3/8 Changement net: ..... A.C.
Or ..... 328.40 Dollar Canadien 0.7829

EN COLLABORATION AVEC
LEVESQUE
BEAUBIEN
GEOFFRION INC.

TRUST GÉNÉRAL
REER 7 3/4%
TALBOT: 549-6490
RACINE: 693-6000 + JONQUIÈRE: 695-6490

Bref écono

Bijouterie Birks près de la faillite

MONTREAL (PC) — La prestigieuse bijouterie Henry Birks & Sons s'est placée, lundi, sous la protection de la Loi sur la faillite et l'insolvabilité, afin de pouvoir négocier une alliance avec «un partenaire stratégique».

Dans un communiqué, le président Jonathan Birks a également fait savoir que la compagnie, qui compte 105 ans d'existence, va fermer au moins 70 de ses 150 magasins.

M. Birks, qui est l'actionnaire majoritaire, n'a pas révélé le nom de l'investisseur pressenti, mais il a souligné que «ses produits, ses traditions, sa philosophie de gestion et ses valeurs sont semblables à celles de Birks».

Par la même occasion, Birks cessera d'exploiter sa division Lange, qui regroupe les magasins exploités sous le nom d'Ostrander and O.B. Allen.

La compagnie avait déjà annoncé, par ailleurs, la vente de la chaîne Doucet.

Fonds mutuels

Mutual funds																								
Funds	**Price**	ynBalanced	10 30	ynEquity	10 09	youFarEast $US	10 96	ynBalanced	11 08	gEndur Bal	5 58	ynEquity	10 02	gEuro	7 22	oCdn Equity	9 08	ynMar Mon	10 09	**Bolton Trombley**			**Mutual Group**	
ABC Funds		ynCDN Equity	9 34	ynIncome	10 08	oGov't Bond	10 92	ynEquity	10 61	gEndur Bond	5 44	ynIncome	11 25	**Royal Trust Gr.**		oDiversified	10 03	ynOblig	10 36	gLdmk S/T Int	6 20	6 39	nMMF	6 08	6 26
ynFully Mgd	5 27	ynIntl Equity	5 05	**CIBC Funds**		oGr & Inc	11 38	**Hyperion Funds**		gEndur Cdn	5 08	ynMortgage	10 02	ynAdv Bal	11 24	oDividend	10 16	**20-20 Group Fin**			Mny Fd	5 93	6 11	**Natcan Banque Nationale**	
ynFund Value	4 96	**BMP (Cda) Foods**		nBalanced	10 78	oGrAmer $Cdn	16 89	oHyp Asian	11 74	gEndur Global	5 45	ynSpecial Equ	10 34	ynAdv Gwth	11 39	oGovt Bond	10 91	oAmerican	12 89	**BPI Capital**			nT-Bill	6 42	6 63
Admax Inv.		ynActions	25 45	nCIBC Cap App	13 89	ouGrAmer $US	13 24	oHyp Euro	9 92	Viking Cdn	5 96	**-Horsm**		ynAdv Inc	10 69	oInterest	9 88	oCdn Asset A	3 84	nMM

HOMMAGE - Une femme dépose une gerbe de fleurs devant une photographie du célèbre danseur Rudolf Noureyev devant l'Opéra Garnier à Paris. Noureyev est décédé la semaine dernière du sida à l'âge de 54 ans.

(Photo PC)

Plusieurs centaines d'admirateurs rendent hommage à Noureyev

PARIS (AP) — Plusieurs centaines d'admirateurs de Rudolf Noureyev lui ont rendu hommage lundi à l'Opéra Garnier en faisant patiemment la queue pour signer un registre devant une grande photo du danseur russe mort du sida la semaine dernière à l'âge de 54 ans.

Parmi les signatures, figure celle de l'ambassadeur de Russie en France, Youri Ryjov, qui a écrit la phrase suivante: «Avec ma tristesse la plus profonde et tout mon coeur».

La plupart des personnes venues exprimer leur tristesse marquaient une brève pause devant ce portrait puis signaient l'un des trois cahiers mis à leur disposition. Noureyev, qui a dirigé l'Opéra de 1983 à 1989, sera enterré mardi au cimetière russe de Sainte-Geneviève-des-Bois après une cérémonie civile en quatre langues à l'Opéra. Celle-ci prévoit la lecture d'extraits d'Eugène Onéguine de Pouchkine en russe, des Illuminations de Rimbaud en français, du Manfred de Byron en anglais, et d'un texte de Michelange en italien. Des morceaux de Tchaikovsky et Bach ont été choisis pour cette cérémonie.

Dan Lecaro, qui a été créateur chez Christian Dior, a dessiné dans l'un des registres cinq croquis de Noureyev dans des costumes différents. «Pour moi, il est toujours vivant, dit-il. Je ne peux pas imaginer qu'il ne danse jamais plus».

De nombreuses personnes étaient déçues que l'on ne puisse voir le corps de Noureyev. «Je m'attendais à pouvoir prier devant son cercueil», regrettait Angela, une touriste grecque. Elle dut se contenter de se recueillir en silence devant une photo prise en 1991 et projetée sur un écran qui montre Noureyev avec sa casquette de laine et sa cape habituelle. Des couronnes et de simples roses entouraient la photo.

A la demande du défunt, les obsèques, qui incluent une éloge du ministre français de la Culture, Jack Lang, devraient durer trois quarts d'heure en présence essentiellement de la famille et d'amis. Les deux soeurs du danseur, deux nièces et deux neveux doivent assister aux funérailles. Le cimetière de Sainte-Geneviève-des-Bois est le dernier repos de nombreux Russes exilés, dont Serge Lifar, danseur étoile et maître de ballet à l'Opéra de Paris de 1930 à 1944.

«Rudy, tu danseras toujours dans nos coeurs», a écrit un admirateur dont la signature est illisible. Pour un certain Adam, qui a seulement signé de son prénom, «te voir danser était un moment de joie absolue. Merci».

Rudolf Noureyev, qui est mort mercredi dernier à l'hôpital Notre-Dame-du-Secours perpétuel, avait demandé que les dons de ses admirateurs soient faits à deux fondations portant son nom. Créées dans le milieu des années soixante-dix, leur objectif est d'aider matériellement les danseurs dans le besoin et de réaliser des recherches scientifiques ou médicales dans le domaine de l'art.

«Surprise sur prises»

Béliveau signe un contrat de 25 millions $ avec France 2

PARIS (PC) — Vedette depuis trois ans de la puissante chaîne privée TF1, l'animateur québécois Marcel Béliveau vient de passer à la télévision publique française, qui a déroulé le tapis rouge pour acquérir «Surprise sur prises».

L'émission à succès sera désormais diffusée une fois par mois sur France 2, avec qui Béliveau a signé un contrat de 115 millions de francs (environ 25 millions$CAN) pour trois ans (avec un option pour trois autres années). «Il s'agit, a noté le président de PRAM Production, Pierre Robert, du plus gros contrat de télévision jamais conclu entre la France et le Québec»

Depuis son arrivée en France, Marcel Béliveau s'est maintenu, sur TF1, au sommet des cotes d'écoute, son émission attirant plus de 12 millions de téléspectateurs. Pourtant, les choses n'allaient pas très bien entre la grosse chaîne commerciale et l'équipe de Surprise sur prises. «On n'aimait pas l'ambiance, reconnaît M. Robert. On était bousculés. L'émission était souvent déprogrammée.»

Les contraintes étaient en effet nombreuses. Béliveau n'avait pas le droit de citer les vedettes des chaînes concurrentes qu'il avait piégées (comme Bernard Pivot). TF1 lui avait aussi imposé des coanimateurs qui n'étaient pas «sur la même longueur d'onde» que lui. A France 2, en revanche, on la accueilli «avec enthousiasme».

«Financièrement, TF1 nous versait la même chose, explique M. Robert. Mais on fait des gains sur tout le reste. Par exemple, chaque émission durera 70 minutes au lieu de 90. TF1 nous demandait d'étirer. A France 2, les émissions seront plus nerveuses, plus rythmées.»

La formule de Surprise sur prises sera donc plus conforme au concept élaboré au départ par Béliveau.

«J'ai obtenu ce que je réclamais depuis mon arrivée en France: la présence des victimes et des complices sur le plateau et un coanimateur de ma génération, qui déteste, comme moi, la vulgarité», a expliqué l'animateur au magazine Télé-Loisirs. Ce coanimateur s'appelle George Beller, une des vedettes de France 2, que Béliveau s'est d'ailleurs empressé de piéger pour la première émission qui sera diffusée samedi prochain.

Sauf quelques rares exceptions, tous les «gags» montés en France sont des adaptations des «suprises» créés dans un premier temps au Québec. A l'occasion, Marcel Béliveau diffuse aussi des séquences québécoises, après avoir pris le soin, toutefois, de les faire doubler par des comédiens dans un français plus standard. Les téléspectateurs ont ainsi pu voir il y a quelques mois le célèbre coup de la voiture explosive, qui mettait en vedette un Pierre Péladeau s'exprimant dans un français châtié, épuré des jurons que ne se gêne pas de proférer le fougueux patron du Journal de Montréal.

Marcel Béliveau produit aussi Surprise sur prises en Allemagne et aux Etats-Unis (bientôt sur la chaîne Show Time).

Son émission existe également en Italie et en Espagne, mais sans son accord. «La télévision italienne a copié l'émission avec mes scénarios, a-t-il expliqué à l'hebdomadaire Télé-7 Jours, et l'a revendue aux Espagnols. Au début les Américains ont agi ainsi mais ils se sont calmés. Je produis pour eux l'émission et cela ma permis de m'offrir une maison en Floride.»

Festival d'Avoriaz

Vampires et fantômes encore au rendez-vous

AVORIAZ (AP) — Jury et festivaliers préparent leurs bagages. La neige, elle, est déjà au rendez-vous et vampires et fantômes s'apprêtent à ressurgir dans les nuits du 21e Festival du film fantastique d'Avoriaz qui se tiendra à partir de samedi, jusqu'au 23 janvier, dans la station de Haute Savoie.

Douze films, pour la plupart américains, ont été retenus pour la compétition. Quatre autres longs métrage seront révélés au publics en «Hors compétition». Quant à la rétrospective (12 films), elle rendra hommage, cette année, à... Dracula, bien sûr.

Le nom du 21e président du Festival n'a pas encore été divulgué. Mais on connaît déjà quelques uns des membres du jury qui décerneront samedi 23 janvier les prix. Parmi eux se trouvent notamment: Miguel Bose, Pascal Bruckner, Marc Caro, Peter Coyote, Hippolyte Girardot, Danièle Heymann, Emir Kusturica, Carole Laure, Christopher Lee, Bob Swain, Sylvie Vartan, Yan Zoritchak.

Côté films, la sélection, comme chaque année, est très diverse. Les thèmes abordés feront passer les festivaliers du Moyen-Age («Evil Dead III», de Sam Raimi, USA) au futur («Fortress», de Stuart Gordon, avec Christophe Lambert) en passant par toutes les époques («L'Oeil qui ment», de Raul Ruiz, France-Portugal). La sélection a également choisi de présenter, en compétition, deux suites de désormais classiques du fantastique: «Hellraiser-3» (d'Anthony Hickox, USA) et «Simeterre-2» (de Mary Lambert, USA).

De nombreux réalisateurs présentent également pour la première fois Avoriaz. C'est le cas de Bernard Rose (USA) avec son «Candyman», Manny Coto (USA) avec «Docteur Rictus», Drew Barrymore (USA) et son «Doppelganger», Peter Jackson (Nouvelle-Zélande) avec «Braindead» ou Adam Friedman (USA) avec «To sleep with a vampire».

A noter également le retour dans la station de Richard Stanley (GB), prix des effets spéciaux en 1991 pour «Hardware», qui présente cette année «Le souffle du Dragon»; et la venue des Espagnols avec «Action Mutante» de Alex-de-la-Iglésia.

Parmi les films attendu hors compétition, on trouve «Chérie, j'ai agrandi le bébé», la suite du fameux «Chérie, j'ai rétréci les gosses».

Enfin, pour l'anecdote, Avoriaz projetera cette année dans son cycle «Séance de Minuit» un film ...libertin, «Sex and Zen», de Michael Mak (Honk Kong), ce qui rappellera sans doute à beaucoup les premières éditions du festival lorsque, le soir, des projections clandestines de films érotiques étaient organisées...

GUIDE HORAIRE mardi et mercredi **3 $**

CINÉMA JONQUIÈRE
2445 ST-DOMINIQUE 695-0261

UNE SECONDE CHANCE (G)
Sam. dim.: 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15 - 9:15
Semaine: 7:15 - 9:15

MAMAN J'AI ENCORE RATÉ L'AVION (G)
Sam. dim.: 12:00 - 2:30 - 5:00 - 7:15 - 9:30
Semaine: 7:15 - 9:30

CINÉMA IMPÉRIAL
1120 BOUL. TALBOT 549-9022

UN MONSIEUR DISTINGUÉ (G)
Sam. dim.: 12:00 - 2:10 - 4:40 - 7:00 - 9:20
Semaine: 7:00 - 9:20

ALADDIN (G)
Sam. dim.:12:00 - 2:00 - 4:00 - 6:00 - 7:40
Semaine: 7:00

UNE SECONDE CHANCE (G)
Sam. dim.: 9:30 Semaine: 9:00

L'AMANT (16 +)
Sam. dim.: 1:10 - 3:10 - 5:10 - 7:10 - 9:10
Semaine: 7:10 - 9:10

LE GARDE DU CORPS (13 +)
Sam. dim..: 12:00 - 2:10 - 4:40 - 7:00 - 9:35
Semaine: 7:00 - 9:35

CINÉMA PLACE DU ROYAUME
1451 BOUL. TALBOT 545-4260

DES HOMMES D'HONNEUR (G)
Sam. dim.: 1:00 - 3:45 - 7:00 - 9:40
Semaine: 7:00 - 9:40

MAMAN J'AI ENCORE RATÉ L'AVION (G)
Sam. dim.: 1:30 - 4:00 - 7:05 - 9:25
Semaine: 7:05 - 9:25

BAISERS MORTELS À PALM BEACH (13 +)
Sam. dim.: 1:15 - 3:25 - 7:20 - 9:30
Semaine: 7:20 - 9:30

INFO-HORAIRE
ALMA: 668-0141 MISTASSINI: 276-2002

Les petites annonces

• 545-4014 • 668-4506 • 679-3832
SAGUENAY ALMA et les environs ST-FÉLICIEN et les environs
1051 BOUL. TALBOT CHICOUTIMI - G7H 5C1

ça rapporte gros

INDEX

- HABITATIONS/IMMEUBLES TERRAINS / 1 à 21
- VÉHICULES 30 à 43
- EMPLOI/ENSEIGNEMENT 50 à 53
- DIVERS 59 à 78
- MESSAGES PERSONNELS AVIS / 80 à 82
- SPORTS / LOISIRS 100 à 109

INFORMATIONS GÉNÉRALES

QUOTIDIEN
Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 11h30 la veille de parution.
Aucune correction et annulation d'annonce ne seront acceptées le vendredi entre 8h30 et 13h30.

PROGRÈS-DIMANCHE
Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 16h30, le jeudi précédant la parution.

Nous nous réservons le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable par la direction.

VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?
Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronnée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

TARIFS

En vigueur le 1er janvier 1993
10 mots ou moins

	QUOTIDIEN	PROGRÈS-DIMANCHE
1 jour	6,05$	7,95$
2 jours	7,30$	
3 jours	8,60$	
4 jours	9,65$	
5 jours	10,80$	
6 jours	12,55$	

PLUS 7% T.P.S et 4% T.V.Q.

Mots additionnels: 0,37$
Lettrage majuscule: 3,00$
Encadrement: 3,00$

No. de département: 55,00$

PRIÈRES:.....35,00$ / + taxe 11.28%
AVIS DE DÉCÈS:....55,00$ / + taxe 11.28%

Aucune facturation.
Acceptons les chèques, cartes de crédit.
VISA MasterCard

HEURES D'AFFAIRES

8h30 à 12h00 / 13h30 à 16h25 du lundi au vendredi

Nous prenons les annonces classées au comptoir sur l'heure du midi.

Les annonces classées du Progrès-Dimanche, jusqu'au vendredi 16h00 précédant la publication.

progrès-dimanche LE QUOTIDIEN

03 Bâtisses commerciales

BATISSE commerciale à louer 30x70, chauffée, éclairée. Tél.:543-6318.

04 Blocs appartements

CHICOUTIMI: 300-302-304-306 RIMBAUD, 4 LOGEMENTS, TOUS SUBDIVISES EN CONDO, DEUX 6½, DEUX 4½, TEL: 693-3383.

CHICOUTIMI, immeuble de 8 logements, propre, bien situé, revenu annuel $46,000. Tél.:677-2133.

JONQUIERE: bloc 8 logements, $36,000/année, facilité de financement. Après 17h00, 542-4459 Danielle Caron.

JONQUIERE: bloc 8 logements, $36,000/année, facilité de financement. Après 17h00, 542-4459 Danielle Caron.

06 Chalets à louer

FALARDEAU: 694 Lac Clair, semaine ou mois. Inf.:673-3066.

07 Chambres à louer

ALMA: grande chambre, idéal pour filles, lit double, cuisine complète, salon, T.V., câble, laveuse, sécheuse, à partager avec 2 étudiantes, libre immédiatement, face au Campus B, $45/semaine, tél.:668-8858.

ARRIERE PLACE-ROYAUME, super propre, cuisine, salon, câble, laveuse, sécheuse, stationnement. BIENVENUE! VENEZ VOIR! Tél.:690-0121.

ARVIDA, près Alcan, meublé, cuisine et salon communautaires, libre immédiatement. Personne sobre et non-fumeuse, tolérant chien. Idéal pour 45 ans et plus. Tél.:548-4155.

ARVIDA: quartier St-Jacques, spacieuse, confortable, entrée cuisine indépendantes, stationnement. Tél.:548-1442.

AVEC câble, stationnement, entrée indépendante, quartier Polyclinique, Chicoutimi. Tél.:693-1893, 696-4250.

CHICOUTIMI: dans un appartement, accès salon et cuisine, quartier Côte Réserve. $180/mois, tél.:543-7966, heures d'affaires.

CHICOUTIMI, près Cégep, Université, très belle chambre, cuisine commune, entrée indépendante, quartier Polyclinique. Tél.:698-0182.

CHICOUTIMI, près Cégep Université, cuisine commune, entrée indépendante. Tél.:690-2589 jour, 673-4742 soir.

CHICOUTIMI: près centre-ville, chambre incluant toutes commodités, $150/mois. Tél.:545-7633.

CHICOUTIMI, chambre et pension, salon et salle-de-bain privés. Avec stationnement. Tél.:690-0086.

CHICOUTIMI: cuisinette, salon communautaire, laveuse-sécheuse. Téléphone, câble, entrée indépendante, stationnement. Tél.:549-6210.

CHICOUTIMI, 2 chambres, près Petit Séminaire et Université. Idéal pour étudiants(tes). Possibilité de cuisiner. Tél.:690-0259.

CHICOUTIMI, centre-ville, rez-de-chaussée, très éclairée. 140$/mois et 160$/mois, avec services. Tél.:690-3364.

CHICOUTIMI: près Place Saguenay, réfrigérateur personnel, laveuse, sécheuse, $45.00/semaine, tél.:543-4956, 696-1633.

CHICOUTIMI: rue Bossé, grandes chambres, très propre, cuisine communautaire, laveuse, sécheuse, stationnement. Tél.:693-0810.

CHICOUTIMI, près Cégep, Hôpital, UQAC, entrée indépendante, laveuse/sécheuse, cuisine commune, câble TV. Tél.:549-3372.

JONQUIERE, centre-ville, avec cuisine, salon indépendant, personne sérieuse seulement. Tél.:547-0845.

09 Commerces à louer

RESTAURANT-BAR complètement équipé, situé à Jonquiere. Inf.:695-0469, après 17h00.

12 Fermes à vendre

Recherche ferme secteur Lac-a-la-Croix, environ 150 acres, sans quota, tél.:342-6607.

15 Locaux à louer

AUBAINE! Promotion spéciale, 2 mois gratuits ou rachat de bail existant. Bureau à louer, 555 Bégin, Chicoutimi, près centre-ville et Boulevard Université, chauffé, éclairé, climatisé, conciergerie, stationnemt privé. Jusqu'à 1,800 pieds carrés. Aménagé et disponible avec service de réceptionniste, photocopieur, fax, meubles (si nécessaire). Téléphonez en tout temps, 690-0266.

CHICOUTIMI, ARRIERE PLACE-ROYAUME, 500 A 1,000 PIEDS CARRES, $5.00 DU PIED CARRE. TEL: 693-3383.

JONQUIERE: local commercial, chauffé, stationnement, 1,000 à 2,000 pi.ca. Cliniques, bureaux ou vente au détail. Possibilité d'achat. Tél.:547-3001.

LOCAL COMMERCIAL 138 Price Ouest Chicoutimi (Edifice Price), stationnement privé, libre immédiatement. Informations Roger Tremblay 690-9245.

ST-ISIDORE: Rivière-du-Moulin, locaux pour petites entreprises, aussi entrepôts. Tél.:549-3065.

16 Logements à louer

A BIEN SE LOGER pour $320/mois, 3½, meublé, eau chaude, laveuse, sécheuse, Rivière-du-Moulin, tél.:543-0418.

ALMA, grand 4½, 5½, situés rue des Mélèzes, service de conciergerie, grand stationnement, 1 mois gratuit. Roland, 668-6714, 543-7966.

A LOUER au mois, 4½, 5½, semi-meublés ou meublés si désiré. Tél.:549-5537, paget 690-8605.

ARVIDA, grand 4½, chauffé, éclairé, près des services, libre 1er mars. Tél.:543-1843, 548-2233.

ARVIDA: près Faubourg Sagami logements avec balcon porte-patio, chauffés, éclairés, 5½, $450. 4½, semi-meublé, $400. 3½ meublé, $350. 2½ meublé, $295. Tél.:693-0236, 548-1735.

ARVIDA: 1½, meublé, chauffé, éclairé, situé Carré Davis, $250/mois. Tél.:548-7111.

ARVIDA: 1846, Neilson, 4½ neuf, style condo, rez-de-chaussée, déneigement, etc..., près centre-ville, disponible pour $455/mois, tél.:548-8687, 549-3847, 548-5134.

ARVIDA: 3½, non chauffé, non éclairé, peinture neuve, rénovation récente, armoires mélamine, libre immédiatement. $320. Tél.:548-4676, Luc ou David.

ARVIDA: 4½, 5½, chauffé, éclairé, tapis neuf, peinture fraiche. Tél.:548-8643.

ATTENTION: Quartier Université, près Polyclinique, 3½, 4½, meublé, semi-meublé ou non meublé, avec ou sans foyer, peinturé à neuf, tapis lavés, déneigement, conciergerie et entrée avec accès contrôlée, piscine l'été, tél.:545-7620, 549-1200.

ATTENTION: La Baie, 4½ haut de bungalow, 3ième Rue, 5½ jumelé rue St-François. Tél.:544-9236, 545-7620.

ATTENTION - 1 MOIS GRATUIT
A VENDRE OU A LOUER
PRES DE L'UNIVERSITE ET DE PLACE DU ROYAUME AVEC PISCINE EXTERIEURE. 1½, 2½, 3½, 4½, 5½, 6½ INF. 693-3383.

AVIS VOTRE 3½ EST DEVENU TROP PETIT? LA FAMILLE S'AGRANDIT? BESOIN D'UN COIN DE TRAVAIL OU TOUT SIMPLEMENT PLUS D'ESPACE? NOUS AVONS POUR VOUS DE BEAUX 4½ POUR QUELQUES DOLLARS DE PLUS PAR MOIS. LAISSEZ-VOUS TENTER PAR NOTRE OFFRE ALLECHANTE. CONTACTEZ NOTRE AGENTE DE LOCATION OU APPELEZ A NOS BUREAUX 690-3612, 547-5286.

A VOIR: UNIVERS DE LA COULEUR, 296 avenue Ste-Anne Chicoutimi. Vente et réparation de toiles verticales et horizontales. Manufacturier FERNAND TREMBLAY 543-0432.

CHICOUTIMI: 4½, rue Bégin, chauffé, $465, très propre, libre immédiatement, 1 mois gratuit. Tél.:549-6288.

CHICOUTIMI: 4½, chauffé, tranquilité, repeint à neuf, bien situé, stationnement. Tél.:549-1399.

CHICOUTIMI: 2½, 3½, chauffé, meublé ou non meublé, immeuble récent, et propre. Possibilité de location au mois. Peinture et couvre-planchers neufs. Tél.:543-4037, 543-9365.

CHICOUTIMI: 4½, appartement récent et propre, peinture et couvre-planchers neufs, $400 non chauffé, possibilité sans bail. Tél.:543-4037, 543-9365.

CHICOUTIMI: 287, Jacques-Cartier, 4½, meublé, près cégep, libre immédiatement, $325 non chauffé. Tél.:690-3385, 549-5149.

CHICOUTIMI: 533 Racine, 1½, 3½, chauffés, éclairés, meublés, près cégep. Tél.:545-8661, 549-5149.

CHICOUTIMI: 1½, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, près Dominique-Racine, libre immédiatement. Tél.:545-8035.

CHICOUTIMI-NORD, côté de jumelé, libre immédiatement, 4½, 166 Julie, $560 non chauffé, non éclairé. Tél.:543-1268 J.A. Belley.

CHICOUTIMI-NORD: 3½, 4½, 5½, chauffés, eau chaude. Un mois gratuit. Tél.:549-2380 en tout temps, 543-7966, 690-0266.

CHICOUTIMI, 3½, chauffé, éclairé, près centre-d'achat Steeve, 678-1900, 690-0266, 543-7966.

CHICOUTIMI: maison en rangée, rue Léonidas-Bélanger, secteur Rivière-du-Moulin, 5½ sur 3 étages avec sous-sol, insonorisation 100% (Coopérative d'habitation), occupation 1er janvier 1993, $540.00. Tél.:543-7966, 690-0266, 542-8784 en tout temps.

CHICOUTIMI: libre immédiatement, 4½, $510/mois, chauffé, éclairé, 1255 Angouleme, appartement 66. Tél.:543-1268.

CHICOUTIMI: 4½, près centre-ville, très propre, libre immédiatement, semi-meublé, meublé ou non. Tél.:545-1843, 549-1271.

CHICOUTIMI: 3½, chauffés, éclairés, près des centres d'achats, Roland, 690-2396, en tout temps 543-7966.

CHICOUTIMI: 449, Marcel-Portal, jumelé 5½ pièces, $535/mois non chauffé, non éclairé. Tél.:543-1268 J.A. Belley.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, eau chaude fournie, $450. Tél.:radio-chasseur 693-9784, 543-7966.

CHICOUTIMI: 4½, 1692 des Cormiers, meublé, non chauffé, non éclairé. Libre immédiatement, Trust Général, Josée Allaire, 549-6490.

CHICOUTIMI-NORD: grand 5½, porte-patio, stationnement, remise intérieure, très propre, libre 1er janvier, $435. Tél.:545-6187, 549-9343 après 18h00.

CHICOUTIMI-NORD: (1 mois gratuit), 4½, 2013, Tadoussac, $425. Tél.:André 690-1247, 693-6069 (bureau) ou Hélène 543-2904.

CHICOUTIMI des Oblats 2½ et 4½, Jauffret 3½. Tél.:543-2689.

CHICOUTIMI: centre-ville, 34 Price Ouest, grand 4½, bien éclairé, tapis neufs, $380 non chauffé, non éclairé. Tél.:696-1185.

CHICOUTIMI: à sous-louer grand 2½, semi-meublé, chauffé, éclairé, arrière Place Saguenay, libre immédiatement, tél.:549-9543, 690-0469.

CHICOUTIMI-NORD: très grand 4½, entrée pavée pour 2 autos, chauffé, éclairé, eau chaude et couvre-plancher fournis, $425/mois. Tél.:543-8848, Bertrand Potvin.

CHICOUTIMI-NORD, 169 Mgr Martel, sous-sol, 4½, non chauffé, non éclairé, 265$/mois. Libre immédiatement. Tél.:549-6727.

CHICOUTIMI: 3½, éclairé, chauffé, semi-meublé, libre immédiatement. Janvier gratuit. Tél.:549-7497.

CHICOUTIMI: 2½, chauffé, éclairé, meublé, situé 674 Taché. Tél.:543-5388, après 17h00.

CHICOUTIMI: 3½, meublé ou non, Côte-Réserve, libre immédiatement. Tél.:543-1122, 549-3521.

CHICOUTIMI-NORD: 2½, meublé, très propre, 328 Ste-Geneviève, $310, chauffé, éclairé. Tél.:693-9189.

CHICOUTIMI: 3½, semi-meublé, laveuse, sécheuse, 82 Paquet, $275 non chauffé, non éclairé. Tél.:693-9189.

CHICOUTIMI: 4½, très propre, 566 Morin, $360 non chauffé, non éclairé. Tél.:693-9189.

CHICOUTIMI: 1631 des Grands Ducs, 581 Des Pigeons, près centres d'achats, 4½, style condo, remise extérieure, insonorisation supérieure. Inf.:696-1158, 545-1930.

CHICOUTIMI, 2 mois gratuits, grand 4½, chauffé, près Université, centres d'achats, très propre, libre immédiatement. Également 5½ disponible le 1er avril. Tél.:677-2133.

CHICOUTIMI, 5½, coin Vieille Pulperie, Janvier gratuit, 325$/mois. Tél.:698-1361.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, propre, près Université, 205 Champs-Elysées, $385. 3½ meublé, électricité non comprise, demi sous-sol, $320, près Cégep, Université, 760 Sydenham. Tél.:545-4564.

CHICOUTIMI, 6½, centre-ville, 407 Verchère, libre immédiatement, $420. Tél.:690-2496.

CHICOUTIMI, Barrette/Bégin, 3½, semi-meublé ou non, $275/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:549-7358, 696-2193.

CHICOUTIMI: boulevard Saguenay, près centre-ville, grand 5½, refait à neuf, chauffé, eau chaude fournie, 400$/mois. Un mois gratuit. Tél.:545-2247.

CHICOUTIMI: 4½, chauffé, éclairé, près des centres d'achats, $390/mois, libre immédiatement, tél.:690-0360.

CHICOUTIMI: 1220, Adélard Plourde, 5½ demi-sous-sol, $525/mois chauffé, éclairé. Tél.:545-9847.

CHICOUTIMI-NORD: 3½, entrées laveuse sécheuse, près Charles-Gravel, libre immédiatement. Tél.:543-7255.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4½, non chauffé, non éclairé, repeint, déneigement, remise, vénitiennes, tél.:696-0958.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, eau chaude fournie, rue Jauffret, près école Dominique-Racine, libre immédiatement, $335. Tél.:549-1635.

CHICOUTIMI: 4½, tapis neuf, 2ième plancher, non chauffé, non éclairé, semi-meublé, $330. Tél.:543-9634.

CHICOUTIMI 1 MOIS GRATUIT
WILLIAM: 4½, semi-meublé, chauffé, éclairé, $425.
ST-PAUL: 2½, meublé, $225.
RACINE: 4½, semi-meublé, chauffé, éclairé, $425.
CHICOUTIMI-NORD
RUE ELIE: 4½, semi-meublé, $300.
STE-GENEVIEVE: 2½, meublé, chauffé, éclairé, $290. Aussi 3½ semi-meublé, $250. Aussi grand 3½ semi-meublé, toilets incluses, $335.
Tél.:693-0236, 548-1735, 690-3966.

CHICOUTIMI, 4½, Boulevard Saguenay refait à neuf. Deux 2½, 3½ à Chicoutimi-Nord, meublés, chauffés, éclairés. Libres immédiatement. Tél.:543-1695.

CHICOUTIMI, près centres d'achats, superbe 4½, cuisine mélamine, foyer, libre $500/mois, chauffé, éclairé. Tél.:548-4871.

CHICOUTIMI: grand 4½, demi-sous-sol, repeint à neuf, voisin Place-Saguenay, $395.00, libre immédiatement, tél.:545-6187, 690-1148.

CHICOUTIMI: 5½, semi-meublé ou non, libre immédiatement. Tél.:549-2299.

CHICOUTIMI: 641 Audet, 5 minutes du centre-ville, 5½ neuf, non chauffé, non éclairé, libre. Pas d'animaux. Avec stationnement. $450 négociable. Tél.:549-1515, 545-6677.

CHICOUTIMI: 3½, chauffé, semi-meublé, 178 Bossé, libre immédiatement. $325. Tél.:693-0810, 545-6187.

CHICOUTIMI: 725 Joliette, 3½, chauffé, éclairé, meublé, $390/mois. Libre immédiatement. Tél.:545-9549, 543-0297, 549-8564.

CHICOUTIMI: rue Bégin, grand 4½ chauffé, avec en plus une salle de lavage, très très propre, beaucoup de commodités, tél.:545-1906.

JONQUIERE: 4½, 5½, boulevard des Etudiants, libre immédiatement. Tél.:548-4517, 543-9670.

JONQUIERE rue Boulé 3½, chauffé, éclairé, très beau, service de conciergerie, libre immédiatement. Un mois gratuit. Tél.:690-0266, 543-7966.

JONQUIERE: maison en rangée, rue St-Eugène, 5½ neuf, sur 3 étages, avec sous-sol, insonorisation 100%. $540 non chauffé. Tél.:543-7966, 690-0266, 542-8784 en tout temps.

JONQUIERE: 3½, meublé ou non, chauffé, éclairé, très propre, tranquille, conciergerie, buanderie, stationnement, $350/mois, libre 1er janvier, tél.:548-6951, 695-1501.

JONQUIERE, 4½, services inclus, service de conciergerie, près des Galeries Clara, 542-9459, en tout temps 543-7966, 690-0266.

JONQUIERE: 5½ avec sous-sol, dans secteur recherché, $450/mois, tél.:548-2900, soir.

JONQUIERE, centre-ville, rue St-Pierre, 5½, non chauffé, non éclairé, 400$/mois, libre immédiatement. Tél.:547-0845.

JONQUIERE: 3½. Après 17h00, 542-4459 Danielle Caron.

JONQUIERE centre-ville, 4½, non chauffé, non éclairé, refait à neuf, armoires mélamine, libre immédiatement, tél.:548-5532.

LA BAIE: Avenue du Port, un mois gratuit, 3½, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, tél.:Steeve, 678-1900, en tout temps 543-7966, 690-0266.

LA BAIE: Centre-ville, 3½ meublé, 4½ non meublé, très propres. Tél.:544-1516.

LA BAIE, 3½, chauffé, éclairé, rue du Perron, des Saules, libre immédiatement. Un mois gratuit. Patrice, 544-4361, 543-9670.

LA BAIE: 4½, chemin du Plateau, 1 mois gratuit, service de conciergerie. Libre immédiatement. Steeve, Tél.:678-1900, 543-7966, 690-0266.

LA BAIE, 4½, chauffé, stationnement déneigé, près Palais Municipal. Tél.:544-8578.

LA BAIE: 4½, centre-ville, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. $325.00. Tél.:544-3005.

LA BAIE, 4½, 5½, 1 mois gratuit, très propre, libre immédiatement, avec service de conciergerie. Rita, tel.:544-5683, 543-7966, 690-0266.

LA BAIE, 4½, 3½, boulevard Grande Baie, libres immédiatement. Un mois gratuit. Tel.:544-6163, 543-7966.

LATERRIERE, 4½, chauffé, éclairé. Service de conciergerie. Un mois gratuit. Tél.:Steeve, 678-1900, en tout temps 543-7966.

LATERRIERE: Les Immeubles G.E.L.D.M. Enr., logements 4½, rue Lapointe, disponible immédiatement. Tél.:678-2846, 678-2400, 678-9912.

PLACE-PERIBONKA: Chicoutimi, 130-120-112-100-82-70, Place des Ecorceurs, grands 4½, 5½, eau chaude fournie, entrée laveuse-vaisselle encastré, entrée contrôlée, repeints à neuf. Pour visite, 130 Place des Ecorceurs numéro 202. Tirage le 1er septembre 1993, un an de loyer gratuit parmi tous ceux qui loueront ou renouvelleront leurs baux pour un an. M. Roland Gilbert, 549-7923, radio-chasseur 696-8355.

RIVIERE-DU-MOULIN: (Des Cormiers, St-Martin, du Parc), 4½, 3½, meublé ou non meublé. Tél.:690-6308.

RIVIERE-DU-MOULIN, 4½ non chauffé, non éclairé, 2ieme étage, $300.00/mois, libre immédiatement. Tél.:549-5790.

ST-AMBROISE: rue Tremblay, 4½, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, tél.:672-4436.

ST-JEAN-EUDES, 3½ meublé, laveuse et sécheuse incluses, chauffé, éclairé, remise intérieure, stationnement entretenu. Tél.:545-7442.

UN MOIS GRATUIT: CHICOUTIMI: rue Angoulême, 4½, chauffé, éclairé, aussi 5½ eau chaude et prise d'auto fournie. Se présenter en tout temps au 1160 Angoulême appartement 4. Tél.:549-5537, paget 690-8605.

17 Maisons à vendre

DEVENIR propriétaire au prix d'un loyer: Jumelés neufs, 4 chambres, 2 salles de bains, salon, cuisine, sous-sol fini, remise, patio, terrain aménagé, disponible à Jonquière et Chicoutimi. Tél.:547-2700.

Devenez propriétaire pour le prix d'un loyer. Bonne propriété de 3 logements, poêle à bois, système d'alarme, rénové à 80%, dans secteur recherché. Revenu annuel de $12,432. Tél.:548-2900, soir.

DUPLEX NEUF, garanti 5 ans: 5½, nouveau modèle, rue Rabelais. Directement du contracteur. Tél.:549-4099, 696-8892.

JONQUIERE 2499 de la Guyenne, près du Cegep, 25X38, brique, terrain 70X100, garage double, 4 chambres à coucher, foyer, sous-sol fini. Tél.:542-3101.

LA BAIE: près polyvalente, moderne, 4 paliers, 2 salles de bains, sous-sol aménagé, garage, piscine hors-sol, terrain paysagé. Tél.:544-6541.

LAC-DOCTEUR: maison 3 chambres, armoires mélamine, foyer, terrain 40,000 pieds paysagé, tél.:673-4903.

18 Maisons à louer

CHICOUTIMI: bungalow 4 chambres, 2 salles de bains, poêle, frigidaire, lave-vaisselle si désiré, terrain clôturé, arrière Place Royaume, $600/mois, libre immédiatement. Pourrait même être vendu. Tél.:545-1831, 677-3302.

CHICOUTIMI: boulevard du Royaume, rechercons personnes fiables (couple de préférence), possibilité de travailler une partie du loyer. Tél.:696-4025, 549-4087, Marc Lavoie.

GRAND unifamiliale, 3 chambres, bi-énergie, très économique, quartier tranquille, près des services, secteur Kénogami. Libre immédiatement, 595$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:547-6996, après 18h00.

21 Terrains à vendre

LOT A BOIS à vendre (secteur Lac Bouchette), boisé mixte. Tél.:346-5714.

30 Autos à vendre

ACHAT ET VENTE VOITURES USAGEES. TRANSFERT DE PARTICULIER A PARTICULIER. SAUVEZ LA TAXE, PAS DE TPS. GEORGES GIRARD AUTO INC. 1401 BOUL. DU ROYAUME. TEL.: 543-1718, 543-1224.

CHEVROLET Corsica 1992, tout équipé, 13,500 kilomètres. Spécial $11,990 négociable. Tél.:549-0220, 690-6966 message.

EAGLE VISTA GT, 1989, 75,000 kilomètres, parfaite condition, 6,000$. Tél.:548-0756.

FAUT VOIR: VOLKSWAGON FOX 1988, manuelle, 77,000 kilomètres, excellente condition, $3,500 taxe incluse. Tél.:668-5495.

FORD TEMPO GL 1985, automatique, 4 portes, 77,000 kilomètres, millage certifié, air climatisé, un seul propriétaire, état neuf, $2,995. Tél.:693-8830.
TOYOTA TERCEL 4x4, Familiale, 1985, 95,000 kilomètres, très propre. Tél.:693-8830.
HONDA CIVIC 1986, 2 portes, semi-automatique, 108,000 kilomètres. Tél.:693-8830.
BUICK CENTURY LIMITED FAMILIAL 3.8, parfaite condition. Tél.:693-8830.
CHEVROLET CAVALIER 1988, automatique, 2 portes, 93,000 kilomètres, parfaite condition. Tél.:693-8830.
MERCURY LYNX 1985, 5 vitesses, 4 portes, 4 pneus d'hiver neufs, freins et silencieux neufs, prêt pour l'hiver. Tél.:693-8830.
FINANCEMENT DISPONIBLE SUR PLACE.
AUTOMOBILES J.M. ENR., 2660, boulevard Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord.

HONDA CIVIC SI, 1991, impeccable. Tél.:544-2170, 544-5112.

HONDA CIVIC DX 1986, hatchback, manuelle, bonne condition. AUBAINE $2,600. Tél.:542-1484, 690-7053.

MONTE-CARLO 1986, 90,000 kilomètres, très propre, prix demandé: $3,500 ou échangerais contre camion 4x4 de même valeur. Tél.:678-1565.

PLYMOUTH Sundance 1990, 2.5 injection, automatique, $7,500. Tél.:544-6148.

PONTIAC Bonneville 1984, très bon ordre, $2,200 négociable. Tél.:544-5735.

TAURUS 1987, 112,000 kilomètres, très propre, à prix d'aubaine, tél.:545-9506, heures de bureau, demandez Marc.

VOLVO 240, 1989, 65,000 kilomètres, manuelle, air climatisé, vitres électriques, impeccable, $10,900. Tél.:545-6494.

33 Camions à vendre

AUTOMOBILES J.M. ENR.
CAMION CHEVROLET 1977, 305 automatique. Tél.:693-8830.

CHEROKEE 1979 4X4, plus un autre pour les pièces $1,000.00 ou échangerais contre motoneige. Tél.:276-7109.

FORD Ranger 1990, excellente condition, prix à discuter. Tél.:678-9107.

MAZDA B-2200, 1990, manuelle, 25,000 kilomètres, $6,200 négociable. Tél.:543-8712.

PICK UP Ranger King Cab 1990, excellente condition. Bas milage. Boîte fibre de verre. A voir. Tél.:668-9262.

Pick-up ISUZU 4x4, King Cab, 1988, 71,000 kilomètres, tout équipé, air climatisé, boîte fibre de verre, tél.:548-1288.

36 Motoneiges à vendre

ALPINE 1981 parfaite condition. Tél.:544-8908.

ARTIC Cat Jag AFS, long track, 2 vitesses, 1992, toute équipée, Tél.:275-5008.

AUBAINE POUR connaisseur! Polaris XCR 440, 1992, garantie 2 ans. Tél.:547-3714.

BOMBARDIER EVEREST 1981, 462 liquide, très propre, $,1400.00 négociable. Tél.:481-2423.

ELITE, 1982, excellente condition. Tél.:547-1232.

FORMULA Plus 1989 LT, poignées chauffantes, dossier, impeccable. Tél.:548-1944, radio-chasseur 696-8285 Jacques.

HONDA CRX 1987, balance de garantie jusqu'en décembre 1993. Voiture impeccable, 5 vitesses, prix d'aubaine, $4,795. Tél.:548-1944 Automobiles Jacques Ringuette.

POLARIS INDY 650, 1988, excellente condition, $2,800.00. Tél.:548-5703.

POLARIS SUPER TRACK, 1990, très bon état, 3,700$. Tél.:662-2532, 673-4801.

RECHERCHE motoneige Moto-ski 1975, modèle Chimo. Tél.:542-0824, 345-2745.

RECHERCHE Yamaha EX Exciter 440 XL5 1980 ou modèle semblable pour pièces. Tél.:548-3484.

SCANDIK 1993 503R SLT, seulement 480 kilomètres. Acheteur sérieux seulement. Tél.:662-3842 si absent laisser message.

SUPER AUBAINE: Prowler 1991, $1,500. Tél.:695-0032.

37 Pièces et accessoires

ACHAT D'AUTOS ET CAMIONS USAGES. PAYONS COMPTANT. ASSUMONS LE REMORQUAGE. VENDONS PIECES USAGEES DE TOUTE MARQUE. G.BOUCHARD AUTOS ENR., 545-9537, 673-3917.

ACHETONS AUTOS ET CAMIONS USAGES. PAYONS COMPTANT, SANS FRAIS DE REMORQUAGE. AUSSI PIECES D'AUTOS USAGES. DEPUIS 35 ANS EN AFFAIRES, GILBERT AUTOS INC. TEL.:543-8361.

ATTENTION! ATTENTION! Pneus usagés 12-13-14-15 pouces. Aussi achat de pneus usagés, tél.:549-4518.

AUTOMOBILES JM ENR. 2660, Boulevard Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord.
PNEUS neufs et usagés de toutes grandeurs, aussi pose et balancement, $6.25.
Pose de freins, silencieux, amortisseurs, mise au point, changement d'huile, etc., prix compétitif.
Visa et MasterCard accepté. Tél.:693-8830.

40 Motos 3 et 4 roues à vendre

GRATTES électriques pour 4 roues. $400, installation comprise. Tél.:548-3249.

50 Enseignement et cours

COURS DE TAROT et Numérologie. Informations et inscription: Anne Cantin 690-0436.

COURS de peinture à l'huile, après-midi et soir. Tél.:545-1471.

PRIVE, français, mathématique, comptabilité, anglais, récupération scolaire, thérapie, décrochage. Tél.:545-2197.

PROFESSIONNEL de l'éducation offre ses services pour remotivation, récupération scolaire, relation d'aide. Pour enfant ou adolescent. Tél.:695-4547 laisser message.

51 Occasions d'affaires

Démarrez votre propre entreprise, avoir le sens de l'organisation et du leadership, possibilité de $35,000 la première année. Pour rendez-vous, France Girard 695-0675, Dominique Racine 695-0337.

GOUVERNEMENT, prêts, subventions pour petites entreprises, nouvelles, existantes. Tél.:1-514-699-1359 (Ext. 102).

NOUVEAU, NOUVEAU! Compagnie recherche distributeur, temps plein ou partiel, possibilité de revenu 900$ et plus semaine. Aucune expérience requise, donnons formation. 25 ans et plus MINIMUM investissement. Tel.:1-514-449-4011, 1-800-561-1518.

PROBLEME FINANCIER d'entreprise ou personnel. Consultez-nous. Les Conseillers Bernander. Bureau Chicoutimi 1-800-463-2176 code 10308.

52 Offre de services

AIE! AIE! REPARATION D'appareil ménager, $14.95/l'appel. Tél.:696-1718, Gauthier Services.

A BAS Prix, $14.95/l'appel, réparation de cuisinière, sécheuse, laveuse, réfrigérateur, four micro-ondes. COIN DE L'ELECTRO-MENAGER, 545-7633.

A BAS prix, réparation d'appareils ménagers. $10/l'appel. Tél.:545-1942.

A L'ECOUTE BON Centre de massage, massothérapie, avec masseuses et masseurs pour la détente. Mal de dos sciatique, stress. Pour rendez-vous, 542-6200.

A QUI LA CHANCE, système, de filtration charbon activé, élimine le chlore, les odeurs et les produits chimiques. Régulier $300, super spécial $100. Tél.:418-543-9239.

ATTENTION! Nouvelle technique de massage professionnel et personnel, moment de sensation, de repos et de détente. Tél.:693-8420, Rock.

Chauffeur privé pour votre auto, autobus, camion loué ou personnel, à votre service, toute destination. Tél.:549-9364, paget 690-8750.

DONNES-TOI du temps pour un massage professionnel tonifiant et relaxant, Chicoutimi, 698-0847.

EDUCATRICE garderais enfant à son domicile 12 mois et plus. Activités éducatives. Rue Père Champagnat, Chicoutimi. Tél.:545-3681.

Garderie en milieu familial, quartier Des Oiseaux, 6 ans d'expérience, tél.:696-1950.

HOMME avec expérience pour PLASTRAGE, PEINTURE, PLAFOND TEXTURE. Estimation gratuite. Tél.:693-8158.

LAMINAGE de photos à très bon prix. Tél.:545-3657.

LA NOUVELLE GESTION ENR., Services comptables, gestion administration, impôts. Spécialités: Départ en affaires, fin d'année, service au 3ième âge. Tél.:690-0599, 690-5478.

MAITRE PLATRIER, plastrage, plafond texturé, pose et réparation de gypse, peinture, tapisserie. Tél.:549-8993.

MENAGE EXPRESS. Spécial: Grand ménage. Aussi lavage de tapis et meubles rembourrés. Tél.:543-8808.

MENUISIER offre ses services 30 ans d'expérience, à l'heure ou à job, très bien outillé, à prix spécial. Tél.:543-9028.

MEUBLES sur mesure, armoires en mélamine, rénovation intérieure. Tél.:678-9690.

Mère de famille offre ses services pour prendre soin de vos enfants, près de l'école Ste-Lucie, reçus d'impôt, tél.:548-3518.

NOUVEAU A CHICOUTIMI. Massage suédois à mon domicile. Tél.:698-1190.

Offre mes services de gardienne pour jeunes enfants 0 à 6 ans, quartier St-Philippe, tél.:548-6071.

PEINTURE, plastrage, 10 ans d'expérience, estimation gratuite. Tél.:545-9806, laissez message.

RECONDITIONNEMENT de minuteries, laveuse, sécheuse, poêle. Appareil-O-Sag, 1662 boul. St-Paul, Chicoutimi. Tél.:545-1459, 549-9607.

REPARATION vidéo, lecteur cassettes, et autres petits appareils électrique. Tél.:549-2153.

STUDIO de massage, nouvelle masseuse, ouvert 7 jours, 08h00 à minuit. Tél.:695-3421.

VOYANCE PAR L'ENERGIE de l'Aura présent et futur. Chicoutimi-Nord. Tél.:543-0505.

53 Personnel demandé

ALLO TOI! Vends du SUPER BON CHOCOLAT et fais-toi beaucoup de FRIC$$$. Attention qualité de luxe, souvent imitée mais jamais égalée, service professionnel, livraison rapide, campagne de fonds disponible. Tél.:1-800-561-2395.

CARRIERE DANS LA VENTE
17 personnes dynamiques, ambitieuses, sociables et intéressées par le domaine de la beauté. Postes de consultant(e)s et gérant(e)s disponibles, 40% de profit et plus, formation complète, horaire flexible. Posséder une voiture serait un atout. Bienvenue aux personnes qui veulent être leur propre patron. Pour entrevue, Mme Lessard, tél.:544-6506.

CHEZ-VOUS $280 et plus par semaine. Temps plein ou partiel. Découper articles de journaux. Pour informations, envoyer enveloppe préaffranchie, à Québec/Emploi 25 Du Tremblay, no207, Boucherville, J4B 7L6.

CHOCOLAT, adultes et étudiants(tes), vends du chocolat, de l'argent tu en auras. Tél.:696-3610. Transport fourni.

COMPAGNIE RECHERCHE 8 personnes pour présentation à domicile sur rendez-vous seulement d'un produit sans compétition. Travail à temps plein, salaire fixe seulement, voiture nécessaire. Pour entrevue 690-9426.

GARDIEN(NE) pour garder 2 jeunes enfants (6 mois et 3 ans), domicile de l'employeur. Temps partiel, horaire irrégulier. Tél.:698-1103.

NOUVELLE ANNEE! NOUVELLE CARRIERE!
Compagnie internationale oeuvrant dans le domaine de la publicité et de l'importation, ouvre pour le début de 1993, deux nouvelles divisions à Chicoutimi. Nous recherchons 15 personnes dynamiques, capable de travailler sans supervision pour combler les postes suivants: vente, gérance, gestion du personnel. Expérience non requise. Pour prendre rendez-vous, téléphonez au 698-0092 entre 9h00 à 12h00.

Personne avec expérience pour garder chez l'employeur 3 jeunes enfants, 5 jours/semaine, début fin mars, reçus exigés. Tél.:696-3254.

RECHERCHE personnes sérieuses pour travailler à plein temps, payé tous les jours. Tél.:690-3986.

REPRESENTANT(E) en mode, temps plein ou partiel, avec ou sans expérience. Gérer votre propre commerce. Parade de mode à domicile dans le domaine du jeans, vêtements sports, hommes, femmes, enfants. Produits faciles à vendre, revenu intéressant. Tél.:819-357-2993, Confection C.M.P.

REPRESENTANTS(ES) demandés(ées) dans le domaine alimentaire. Auto requise, tenue soignée. Formation au frais de la compagnie. Serge, 1-800-665-7413, Jean-Guy 542-4821.

UNE IMPORTANTE institution financière recherche pour la région du Saguenay, Lac St-Jean, des personnes capables d'assumer des postes de représentants(tes). Vous désirez améliorer votre situation actuelle. Vous avez de l'entregent. Vous avez un D.E.C. ou l'équivalent. Si vous possédez ces caractéristiques, nous vous donnerons la formation nécessaire et nous vous fournirons la clientèle. Communiquez avec le directeur, 549-4323.

VENTE ET SERVICE. Poste disponible dans la vente ou le service. Ambition, bonne apparence et bon caractère sont des pré-requis. Possibilité de faire $275 à $300/semaine pour débuter. Auto un atout. Appelez au 549-4581.

61 A vendre ou à échanger

BELLE MOTO de route, V-45, Honda, 750 CC, 1983, pour motoneige, même valeur 800$ environ (accepterais motoneige, moteur défectueux). Tél.:481-2698, 481-2352.

MAISON Mobile en Floride, près de Tampa, contre campeur ou roulotte. Tél.:549-7087, soir.

62 Ameublement

ACHAT et vente d'appareils électroménagers, garantie 6 mois pièces et main d'oeuvre. Télé Réfrigération, 371 Montcalm, 696-3537.

ANTIQUITE. Mobilier de chambre complet avec lampe en cristal d'environ 120 ans, $2,000. Personne sérieuse seulement. Tél.:542-9706.

A VOIR. Economisez des $$$ en achetant directement du fabricant. Mobiliers de cuisine, chambre, étageres et tables de salon. Tél.:696-3670.

VENTE REPARATION APPAREIL O-SAG INC. 1662 Boul. St-Paul, Chicoutimi. Réfrigérateur, poêle, laveuse, sécheuse. Pièces neuves et usagées. Service à domicile. $14.95 par appel. Tél.:545-1459, 549-9607.

63 Animaux à vendre

CHIENS: TONTE ET TOILETTAGE, SERVICE QUALIFIE. TEL.:545-3472.

RECHERCHE éleveurs de chat siamois. Nous sommes interessé à acquérir un chaton siamois. Tél.:542-7988.

Rottweiler mâle, pure race, 8 semaines, très beau, $200. Tél.:343-2363.

SUPER CHIOT boxer femelle, 5 mois, dressée pour la propreté. Tél.:693-8574.

64 Bois de chauffage

A BAS prix. Bouleau sec, tremble sec, $55/corde, livrée. Tél.:542-9569.

BOULEAU, merisier, érable, vert, semi-sec. Tél.:693-8788 après 17h00.

Bouleau, merisier, fendu $42/corde livré, rond $37. Bois sec $50/corde, 8' $150/corde. Tél.:673-7696.

MERISIER, bouleau, érable, semi-sec, 41$/corde, livré, fendu. Tél.:678-2358.

Merisier, érable, bouleau vert, $41/corde fendu, $38 rond, livraison gratuite, tél.:547-0383.

67 Demandé

ACHETERAIS télévisions, vidéos, bagues, colliers, carabines, etc., etc., etc. Tél.:542-3853.

AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts), et toutes sortes de métaux, etc., 3357 Boulevard St-François, Jonquière, 542-6938.

Désire acheter antiquités et articles anciens. Payons comptant. Tél.:678-2775.

68 Divers

A BAS PRIX: Achat, vente, réparation, pièces neuves et usagées, aspirateurs Rainbow, Filter Queen, Electrolux. Garantie A1. 1409 Boulevard du Royaume, (face à Tracto). Tél.:690-3959.

A LIQUIDER lot d'aspirateurs ELECTROLUX avec balais, usagés, garantis 1 an à 3 ans sur moteur, $99 et plus. AU COIN DE L'ASPIRATEUR, tél.:545-7633.

ARC à poulie Hoyt, tout équipée, étui. Mobilier de cuisine antique style Canadien, très propre, 5 chaises. Micro-ordinateur TRS-80 couleur, avec cassettes. Tél.:547-5911.

Drill amantée industrielle Walter, valeur: $2,800 prix de vente: $2,000. Tél.:695-0623.

Equipement de garage à vendre. Remorque avec holme 440. Jeep avec gratte. Tél.:547-5115, 547-7228.

Lit de bronzage, 25 tubes UVA, prix à discuter, tél.:481-2130.

Matelas plus sommier pour lit simple, état neuf, première qualité, valeur: $600 laissé à $325. Petit réfrigérateur d'appartement 2 pi.cu., $125. Tél.:549-9874.

Oeufs bruns à vendre, tél.:549-6663.

TABLES de billard, achat, vente. Tél.:690-0580, 418-679-1484, 679-3505.

Volumes (encyclopédie), valeur: $3,000 pour $500. Etat neuf. Aussi: 5,000 cartes postales 60 pays, $1,500. Tél.:696-3089.

70 Equipement commerce restaurant

EQUIPEMENT COMMERCIAL Saguenay, vente, achat et échange. Tél.:548-2128.

EQUIPEMENT de restaurant, bar, hôtel, pâtisserie. Aussi réparation d'équipement électrique et au gaz, installation et rénovation d'équipements commerciaux. Equipement Rest-Ho-Bar Enr., 1900 Boul. Mellon, Arvida, 548-7788.

EQUIPEMENT DE COIFFURE à vendre. Tél.:549-4595, 693-8344.

77 Santé

Guérir par les médecines douces. Traitement. Tél.:690-0357.

78 Vêtements

ROBE DE MARIEE très belle, demi prix. Tél.:547-1577.

ROBE de mariée grandeur 11-12 ans, avec robe de bouquetière, parure de tête. Tél.:548-0946.

50 manteaux de fourrure usagés naturels et teints, $50 à $300. Tél.:549-6354.

81 Messages personnels

Jeune homme d'apparence soignée recherche jeune femme ou femme dans la trentaine pour loisirs, rencontres ou autres. Ecrire avec photo de préférence au C.P. 1431, Chicoutimi, G7H 5K3. Discrétion et réponse assurées.

100 Articles de sports

EQUIPEMENT de gardien de but complet. Bon état. Prix à discuter. Tél.:690-1707, 545-3412.

103 Chasse et Pêche

ARMES à feu usagées, achat et vente. Pour informations: Pavillon Chasse et Pêche, demandez Denis, 696-2210.

CABANE A PECHE, 8x12', finie comme maison, électrique, propane, acheteur sérieux seulement. Tél.:544-2170, 544-5112.

104 Musique et accessoires

Ampli de base Garnet 100 watts, bon état, valeur $900 prix d'aubaine: $200. Tél.:548-8656.

GUITARE acoustique avec étui rigide Takamine N10, achetée en août 1992, valeur: $850 spécial: $575. Tél.:548-8144.

105 Ordinateurs et jeux

NINTENDO, 5 cassettes, avec fusil, tél.:544-5773.

yvon delwaide

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
NO: CH-03-93
C.S. no: 150-11-000004-937

COUR SUPERIEURE
(EN MATIERE DE FAILLITE)
SURINTENDANT: 059347

Dans l'affaire de la faillite de:-
JACQUES RANCOURT, (202-892-725), P.D.G. de SERVICE DE GESTION JAVIN INC., 1900, des Roitelets, appt 2, Chicoutimi, Qué., G7H 7P7.

AVIS est par les présentes donné que **JACQUES RANCOURT** a déposé une CESSION DE BIENS le **5 janvier 1993,** et que la PREMIÈRE ASSEMBLÉE DES CRÉANCIERS sera tenue le **25 janvier 1993, à 14:30 hres, au bureau du syndic soussigné, 110, Racine Est, Suite 225, Chicoutimi.**

DATÉ DE CHICOUTIMI, ce 8 ème jour de janvier 1993.

YVON DELWAIDE, syndic,
110, Racine Est,
Suite 225,
C.P. 970,
Chicoutimi,
G7H 5E8

1015, DuPont Sud,
Alma,
Lac-St-Jean,
G8B 2V6
Tél.: 662-3949.

yvon delwaide

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
NO: CH-05-93
C.S. no: 150-11-000002-931

COUR SUPERIEURE
(EN MATIERE DE FAILLITE)
SURINTENDANT: 059353

Dans l'affaire de la faillite de:-
NUPTI-MODE INC., (Cie formée en 1982), opérant deux boutiques sous les noms & raisons sociales de NUPTI-MODE INC. et PLACE DE LA GRACIEUSE ENRG. robes de mariées & vêtements haute gamme, 1401, Boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5N6.

AVIS est par les présentes donné que **NUPTI-MODE INC.** a déposé une CESSION DE BIENS le **5 janvier 1993,** et que la PREMIÈRE ASSEMBLÉE DES CRÉANCIERS sera tenue le **26 janvier 1993, à 10:30 hres, au bureau du syndic soussigné, 110, Racine Est, Suite 225, Chicoutimi.**

DATÉ DE CHICOUTIMI, ce 8 ème jour de janvier 1993.

YVON DELWAIDE, syndic,
110, Racine Est,
Suite 225,
C.P. 970,
Chicoutimi,
G7H 5E8

1015, DuPont Sud,
Alma,
Lac-St-Jean,
G8B 2V6
Tél.: 662-3949.

109 Vacances-voyages

ACAPULCO: départ de Québec le 12 février avec Air Transat, 3,4,5 semaines. Hôtel suites Alba avec cuisinette, réfrigérateur. Excursion à Taxco, Cuernavaca, Puebla, Mexico. Départ de la région. Fiabilité, sécurité avec Voyages de Groupe Lise Desbiens. 542-5877, 542-3304. Permis du Québec.

MISE AU POINT

Dans la circulaire "VENTE D'ENTREPÔT SEARS" insérée dans Le Quotidien du 7 janvier 1993, veuillez noter que l'illustration de la **"Super barrière"** no 67213 à la page 11 est **INEXACTE.**

Nous présentons nos excuses à notre clientèle.

SEARS

yvon delwaide

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
NO: CH-02-93
C.S. no: 150-11-000001-933

COUR SUPERIEURE
(EN MATIERE DE FAILLITE)
SURINTENDANT: 059348

Dans l'affaire de la faillite de:-
SOCIÉTÉ DE GESTION JAVIN INC., Cie de location en distributrices de cartes de sports, 1900, des Roitelets, appt 5, Chicoutimi, G7H 7P7.

AVIS est par les présentes donné que **SOCIÉTÉ DE GESTION JAVIN INC.** a déposé une CESSION DE BIENS le **5 janvier 1993,** et que la PREMIÈRE ASSEMBLÉE DES CRÉANCIERS sera tenue le **25 janvier 1993, à 14:30 hres, au bureau du syndic soussigné, 110, Racine Est, Suite 225, Chicoutimi.**

DATÉ DE CHICOUTIMI, ce 7 ème jour de janvier 1993.

YVON DELWAIDE, syndic,
110, Racine Est,
Suite 225,
C.P. 970,
Chicoutimi,
G7H 5E8

1015, DuPont Sud,
Alma,
Lac-St-Jean,
G8B 2V6
Tél.: 662-3949.

Soutien de l'Oci

Appel du président bosniaque

DAKAR (Reuter) — L'Organisation de la Conférence islamique (Oci) a soutenu lundi l'appel du président bosniaque Alija Izetbegovic en faveur d'une intervention armée si les forces serbes continuent de pilonner les populations musulmanes de Bosnie-Herzégovine.

«Il faut ordonner aux Serbes de placer l'armement lourd en leur possession sous un contrôle international effectif», a déclaré l'Oci dans sa résolution finale après une réunion d'urgence à Dakar.

«Si un contrôle international ne peut pas être instauré, alors l'armement lourd devra être neutralisé par des moyens militaires et il sera nécessaire d'envisager d'autres opérations militaires contre des objectifs stratégiques», lit-on dans la résolution.

Invité à témoigner devant les membres de l'Oci, le président bosniaque Alija Izetbegovic (musulman) a accusé les Serbes de se servir des pourparlers de Genève comme d'un paravent pour la poursuite de leurs opérations militaires en Bosnie.

«On fait pression sur nous pour que nous fassions plus de concessions aux discussions de Genève.

$ $ $ VENTE $ $ $

Compagnie alimentaire cherche vendeurs-livreurs(ses) pour Saguenay-Lac-St-Jean-Côte-Nord. Véhicule de compagnie. $500 - $700 par semaine (Sur commission + rabais). Avec ou sans expérience.

ENTREVUE COMPOSEZ: 698-1167

Société d'énergie de la Baie James

PROJET LA 1
APPEL D'OFFRES N° 1LA-225-2-01
BÉTONNAGE DU BOUCHON
DE LA DÉRIVATION PROVISOIRE

Date et heure limites de réception des soumissions:	Le mardi 16 mars 1993 à 15h30, heure de Montréal
Garantie de soumissions:	350 000,00 $
Prix du document:	200 $ toutes taxes incluses.

Les documents d'appel d'offres peuvent être achetés ou consultés sur place, du lundi au vendredi inclusivement, de 8h30 à 12h00 et de 13h00 à 16h30 à l'endroit suivant:

Société d'énergie de la Baie James
SERVICE CONTRATS
19e étage
500, boul. René-Lévesque Ouest
Montréal (Québec)
H2Z 1Z9

Le paiement des documents s'effectue par chèque visé ou mandat fait à l'ordre de la Société d'énergie de la Baie James et n'est pas remboursable.

Une garantie de soumission au montant mentionné ci-haut est requise conformément aux exigences du document d'appel d'offres.

Seules les personnes, sociétés, compagnies ou sociétés en coparticipation ayant leur siège social et leur principale place d'affaires au Québec, qui possèdent l'expérience pertinente à l'objet du contrat et qui ont acheté le document d'appel d'offres de la Société d'énergie de la Baie James peuvent soumissionner. Cette dernière n'est pas tenue d'accepter la plus basse ni aucune des autres soumissions.

Pour obtenir le document d'appel d'offres ou pour tout renseignement supplémentaire concernant le document d'appel d'offres, veuillez communiquer avec Susie Lévéillé au (514) 879-6700.

Jocelyne Fortin,
Chef de service Contrats

Fin de l'année 1992

La construction domiciliaire semble se replacer

MONTREAL (PC) — Après un début d'année difficile, la construction domiciliaire au Québec finissait l'année 1992 sur une note optimiste. Selon les dernières données de la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), les mises en chantier du mois de décembre (37000), sur une base annuelle corrigée des variations saisonnières, ont connu un saut de 27,6 pour cent par rapport au mois de novembre (29000).

«La reprise de l'activité de la construction résidentielle au Québec, sans le soutien des programmes, est sans doute le reflet du regain graduel de confiance des consommateurs et constitue une bouffée d'air frais pour l'industrie de la construction», note Mme Kim-Anh Lam, économiste régionale de la SCHL.

«Le faible niveau des taux d'intérêt des derniers mois a certainement contribué à ce regain de confiance», ajoute-t-elle.

Au plan national, les mises en chantier enregistraient une hausse de 3,5 pour cent pour s'établir à 178000.

L'agence fédérale de l'habitation précise que toutes les régions du pays nt contribué à la hausse, à l'exception de la région de l'Ontario qui accusait un recul de 18 pour cent.

Si la hausse de la construction domicilaire au Québec a été notable par rapport au mois de novembre, le niveau d'activité de décembre demeurait encore inférieur à celui de l'an passé, à la même période.

En termes réels, les mises en chantier de décembre totalisaient 2568 unités, soit un retard de 22,3 pour cent par rapport au même mois de l'année passée. Les baisses ont été de 26,2 pour cent pour les maisons individuelles et de 20,3 pour cent pour les autres types de logement.

Au plan régional, presque toutes les régions du Québec ont connu un recul de la construction en décembre, sauf la région de Trois-Rivières qui a connu une hausse de 13 pour cent.

La région métropolitaine de Montréal a connu sa pire année depuis 1982.

Les mises en chantier en décembre s'élèvent en effet à seulement 13000 unités, en chiffres annuels corrigés des variations saisonnières, un niveau d'activité similaire à celui des mois précédents.

Pour l'ensemble de l'année 1992, le volume total de construction se chiffre à 14520 logements, soit une diminution de 19 pour cent sur 1991. Il s'agit d'une cinquième baisse annuelle consécutive et du plus faible niveau d'activité depuis 1982 (11500 unités).

Par comparaison, les mises en chantier de maisons unifamiliales détachées et des condominiums en appartement ont chuté respectivement de 25 pour cent et 24 pour cent l'année dernière. En raison de l'état lamentable du marché locatif, la construction de logements locatifs s'est replié de 21 pour cent en 1992, à la suite d'une baisse de 50 pour cent en 1991.

Sur le plan géographique, l'île de Montréal a été le secteur le plus durement touché avec une baisse de 27 pour cent des mises en chantier totales, à près de 3300 unités.

PROVINCE DE QUÉBEC

VILLE DE ST-FÉLICIEN

AVIS PUBLIC

(Art.: 131 L.A.U. & Art. 539 L.E.R.)

AVIS AUX PERSONNES HABILES À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITES SUR LA LISTE RÉFÉRENDAIRE DANS LES ZONES 122P et 1241. POUVANT SOMMAIREMENT ÊTRE DÉCRITES COMME LE SECTEUR COMPRIS ENTRE LA VOIE FERRÉE DU CANADIEN NATIONAL ET LA RUE VICTOR PERRON DANS LE PROLONGEMENT DE LA RUE OUELLET.

Avis est par les présentes donné aux personnes ci-dessus désignées que le Conseil de la Ville de Saint-Félicien a adopté, lors de sa séance régulière tenue le 21 décembre1992, le RÈGLEMENT #92-307.

RÈGLEMENT AYANT POUR OBJET DE MODIFIER LE RÈGLEMENT DE ZONAGE #83-111 CRÉANT LA ZONE 155R À MÊME LES ZONES 122P et 1241 AVEC USAGE HABITATION MAISONS MOBILES.

AVIS est également donné que les personnes visées par le présent avis peuvent demander que ledit règlement 92-307 fasse l'objet d'un scrutin référendaire selon les articles 532 et suivants de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités (1987 ch. 57), par l'inscription, dans un registre ouvert à cette fin, de leurs noms, adresse et qualité, appuyée de leur signature, et que:

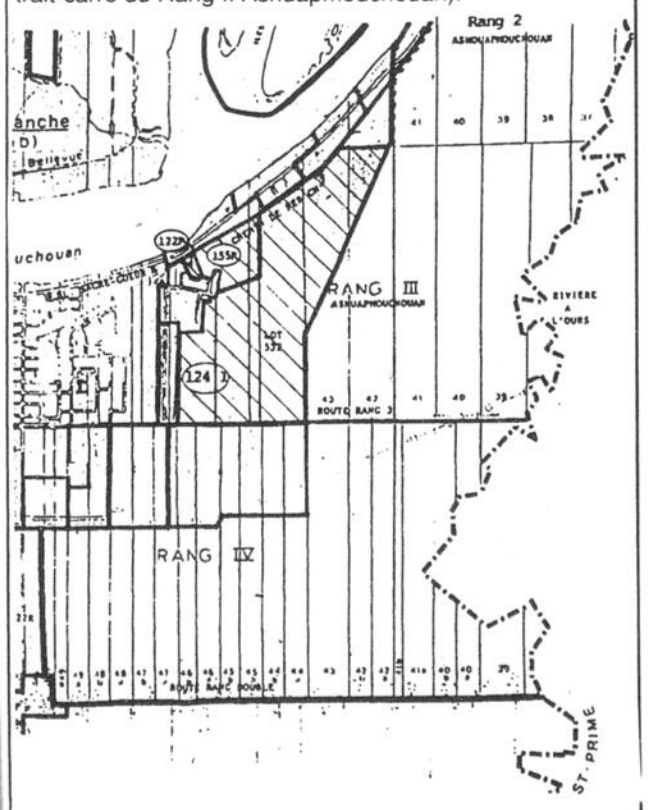
Le nombre de demandes requis selon l'article 553 de la Loi sur les élections et les référendums pour qu'un scrutin référendaire soit tenu est de 8.

Si ce nombre n'est pas atteint, ledit règlement 92-307 sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.

Le dit règlement 92-307 peut être consulté au greffe de cette Ville, 1058 boul. Sacré-Coeur, Saint-Félicien, du lundi au vendredi de 8h30 à 12h00 et de 13h30 à 16h30.

Le registre sera accessible au greffe de cette Ville, 1058, boul. Sacré-Coeur à Saint-Félicien, **le lundi le 18 janvier 1993 de 9h00 à 19h00,** et l'annonce du résultat de la procédure d'enregistrement se fera au même endroit, le même jour à 19h05.

Les zones 122P et 1241 apparaissent au plan ci-dessous, et sont comprises à l'intérieur des limites suivantes: Le chemin de fer, contournant le Quartier Bel-Air, le boulevard Gagnon, le boulevard Hamel et la limite de la zone agricole (Dans la ligne du lot 43, traversant les lots 43 et 42 jusqu'au trait-carré du Rang II Ashuapmouchouan).



DONNÉ à Saint-Félicien, ce 22ième jour de décembre 1992.

Maurice DESBIENS, greffier-adjoint.

Olympia and York

Plan de redressement

TORONTO (PC) — Les créanciers de la société Olympia and York Developments votent cette semaine sur un plan de redressement qui a été décrit comme la liquidation ordonnée d'une compagnie qui forme le coeur de l'empire Reichmann.

Les quelque 100 créanciers internationaux de O & Y ont été divisés en 34 catégories, qui voteront au cours d'une série de réunions successives tout au long de la semaine - une indication de la taille et de la complexité de l'opération de restructuration entreprise il y a huit mois.

Sept des 11 catégories de créanciers qui se sont rencontrées lundi ont approuvé le plan de redressement, a annoncé O & Y lundi soir. «Les quatre autres meetings ont été ajournés afin de permettre aux participants d'étudier des amendements techniques déposés lors de ces rencontres», a précisé la compagnie.

Le sort de la proposition de restructuration dépendra ultimement des résultats du vote des créanciers chirographaires (titulaires d'une créance qui n'est garantie par aucun privilège) lors de la toute dernière réunion, vendredi, à Toronto.

Si les créanciers chirographaires la rejettent, O & Y pourrait faire l'objet d'une liquidation.

Dans une lettre aux créanciers, le mois dernier, le président d'O & Y Gerald Greenwald y allait d'une mise en garde, écrivant que la compagnie était d'avis qu'advenant une liquidation forcée, les créanciers chirographaires ne toucheraient aucune répartition et que toutes les parties y perdraient substantiellement.

L'un des avocats de O & Y, Frank Bennett, s'est dit confiant que tous les créanciers accepteront le plan de restructuration. S'il est adopté cette semaine, le plan sera mis en vigueur d'ici le 15 mars.

O & Y a déjà été considéré comme le plus gros promoteur immobilier au monde. L'empire est propriétaire de nombreux édifices, dont des gratte-ciel torontois, new-yorkais et londoniens.

Ouverture bientôt à la Place du Royaume

dynamite

Un important détaillant de vêtements "fashion" pour jeunes femmes est à la recherche de personnes motivées et innovatrices pour combler les postes suivants

GÉRANT(E)

- Minimum de 2 ans d'expérience de gérance dans le commerce de détail
- Habileté à déléguer efficacement des responsabilités
- Avoir une belle personnalité
- Exceller au niveau des ventes

ASS-GÉRANTE et VENDEUSES

- minimun un an d'expérience
- avoir une belle personnalité

Joignez-vous à notre équipe.

Info.: **0-514-382-2990**

INFO-SAG inc.

Conseillers en informatique

581, rue Verlaine, Chicoutimi
Tél.: (418) 696-3557
Fax: (418) 696-1914

- Compte à recevoir
- Grand livre
- Compte à payer
- Option système comptable intégré
- Inventaire
- Ruban caisse
- Facture

VENEZ ET CONSTATER LA DIFFFÉRENCE D'UNE ÉQUIPE D'EXPERTS CONSEILS

GRATUIT

• A l'achat d'un système informatique DOS obtenez 2 heures de formation
• A l'achat d'un système comptable obtenez le logiciel de paye

Distributeur: Novell, Logiciel comptable
Lotus - Word Perfect - Xenix, Dos - Windows

SYSTÈME POINT DE VENTE

Ce système est installé chez:
- Luminaire en Vrac
- Pneudis
- Quincaillerie
- Unitotal
- Sport Expert

ON VOUS DONNE 1195$

SUPER SPÉCIAL

Avec l'achat d'un système point de vente obtenez le logiciel des commandes/achats

GRATUITEMENT 1195$

Angleterre

Enquête sur les pétroliers

SUMBURGH, Ecosse (Reuter) — Le gouvernement britannique a ordonné lundi l'ouverture d'une enquête sur les mouvements de pétroliers autour du pays, afin d'éviter une répétition de la catastrophe du Braer, qui continue de déverser son pétrole dans l'archipel des Shetland.

Un ancien juge de la Haute Cour, lord John Donaldson, présidera l'enquête sur «les mesures appropriées pour protéger les côtes du Royaume-Uni de la pollution provoquée par la navigation commerciale», a annoncé le secrétaire britannique aux Transports, John MacGregor.

Cette enquête devra prendre en compte les implications économiques et internationales des mesures recommandées, a-t-il déclaré devant le Parlement.

Une enquête a déjà été ouverte sur les causes spécifiques de l'accident. Mais plus généralement, «cet accident pose le problème des mouvements de pétroliers au large de nos côtes», a expliqué le secrétaire aux Transports.

Il a en outre déclaré avoir appris que le pétrolier laisse maintenant s'échapper de ses soutes beaucoup plus de pétrole qu'auparavant. Il a rappelé qu'une grande partie de la cargaison s'était déjà échappée, depuis que le Braer a été drossé sur les côtes du sud des Shetland mardi dernier.

La plupart des réservoirs situés à l'avant du navire fuient mais l'épave ne s'est pas brisée, ont pour leur part souligné des experts lors d'une conférence de presse aux Shetland.

Selon eux, la coque du navire a été endommagée par la tempête. La mer peut ainsi pénétrer dans les soutes et en chasser le pétrole par les écoutilles du pont.

Les spécialistes redoutent que le navire n'achève de se briser en deux, déversant le reste de sa cargaison dans la mer.

Pas de menace à long terme

Le gouvernement britannique est favorable au principe pollueur-payeur et estime que 50 millions de livres (100 millions$ CAN) devront être fournis par l'assureur et le Fonds international pétrolier d'indemnisation, a-t-il ajouté.

Le secrétaire aux Affaires écossaises Ian Lang a annoncé que son ministère avait créé un fonds d'urgence pour aider les agriculteurs et les pêcheurs à faire face dans l'immédiat aux pertes financières provoquées par cette catastrophe écologique, en attendant les dédommagements.

Selon lui, la pollution ne semble pas poser de menace à long terme pour la santé des habitants des Shetland, mais entraînera la mort de milliers d'oiseaux et d'autres animaux.

Toute opération de nettoyage du littoral des îles Shetland est toujours rendue impossible par le mauvais temps qui s'est installé sur la majeure partie des îles britanniques, avec des vents atteignant 160 km-h sur la côte nord de l'Ecosse.

Les tentatives de pompage des réservoirs du Braer, qui s'est échoué mardi au large des îles Shetland, ont dû être repoussées.

Le prince Charles, connu pour ses prises de position en faveur de l'environnement, et son père le prince Philip ont dû reporter à mardi une visite sur les îles écossaises où ils comptaient évaluer l'étendue des dégâts.

Selon des responsables de la marine cependant, si la tempête gêne les opérations de secours, elle contribue en même temps à la dispersion du pétrole, ce qui facilite son assimilation par les bactéries présentes naturellement dans la mer.

La nappe de pétrole s'étend sur 40 km le long de la côte occidentale de Zetland, principale île de l'archipel, mais elle se disloque rapidement sous l'effet des vagues.

Décès

CHASSE (Mme Marie-Claire) — Le 11 janvier 1993 est décédée à Chicoutimi, à l'âge de 60 ans et 5 mois, Mme Marie-Claire Chassé épouse de M. Gaston Cloutier, demeurant au 3824 rue Ste-Cécile à Jonquière. La dépouille mortelle est exposée à la Coopérative Funéraire Saguenay, 2555 rue St-Dominique à Jonquière mercredi le 13 janvier 1993 à 8h30. Les funérailles auront lieu mercredi le 13 janvier 1993 à 11h00 en l'église St-Dominique. Les cendres seront déposées au cimetière Shipshaw. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants: Mario Cloutier, Sylvie, Suzie, Sylvain, Nicole; sa petite-fille: Jessica; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, ainsi que de nombreux parents et amis. Direction des funérailles: La Coopérative funéraire du Saguenay.

BERGERON (M. Antonio) — Est décédé le 10 janvier 1993 à l'Hôpital de Chicoutimi, à l'âge de 65 ans et 4 mois, M. Antonio Bergeron fils de feu M. Henri Bergeron et de feu dame Claudia Lavoie, demeurant au Foyer Denise Plourde rue Brassard à Chicoutimi. La dépouille mortelle sera exposée mardi le 12 janvier 1993 à midi au salon funéraire Emery Gravel Inc., 345 rue St-Armand à Chicoutimi (nord) face à l'église Ste-Claire. Les funérailles auront lieu mardi le 12 janvier 1993 à 15h00 en l'église Ste-Claire. Les cendres seront déposées au Columbarium Emery Gravel inc. Il laisse dans le deuil ses frères et soeurs: M. Léo Bergeron (Laurence Fillion), Albert (Marie-Marthe Boies), Rose-Yvette (Rosaire Fillion), Roland, Fernand (Marie Tremblay), Adrien (Jeanne-Mance Tremblay), Adrienne (René Maltais), Jacqueline (feu François Larouche), Yolande (Jean-Paul Tremblay), Benoit (Jeannôt Gravel). Il laisse également plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de la Société Canadienne du Cancer sera présente au salon funéraire afin de les receuillir. Direction funéraire: Maison Emery Gravel Inc. de Chicoutimi (nord).

DUBE (Mme Thérèse) — Est décédée à l'Hôpital de Chicoutimi le 10 janvier 1993, à l'âge de 62 ans, dame Thérèse Dubé fille de M. Adélard Dubé et de dame Blanche Larouche, demeurant au 311 rue Lafontaine app. 61 à Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée à compter de mardi le 13 janvier 1993 à 14h00 au salon Aubin boulevard St-Paul (anciennement la rue Montcalm). Les funérailles auront lieu mercredi le 13 janvier 1993 à 14h00 en la Cathédrale de Chicoutimi et les cendres seront déposées au cimetière St-François-Xavier de Chicoutimi. Elle laisse dans le deuil ses parents: M. et Mme Adélard Dubé (Blanche Larouche); ses enfants: Doris Fortin, Laval Fortin (Hélène Croteau), Diane Fortin. Elle était la soeur de: Yolande Dubé (Yvon Tremblay), Charlotte Dubé (Laurent Morin), Denise Dubé (Yvon Royer), Réjeanne Dubé (Magella Gauthier), Gisèle Dubé (Robert Le Blanc), feu Rachelle Dubé (Robert Guenet), feu Dolorès Dubé (André Imbeault), feu Laurette Dubé (feu Jacques Tremblay), feu Rémi. Elle laisse également ses petits-enfants: Martin et Karine St-Hilaire, Eric F. Bergeron et Audrey F. Bergeron, Jonathan et Isabelle Fortin. Mme Dubé laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Direction funéraire: Maison Aubin Ltée de Chicoutimi.

DDUBOIS (Carol) — Est décédé à Ste-Marie de Beauce, à l'âge de 23 ans et 4 mois, Carol Dubois fils de dame Colombe Lefebvre et de feu M. Rodolphe Dubois, demeurant à St-Félicien. La famille recevra les sympathies en présence des cendres ce soir à compter de 19h00 à la résidence funéraire Gilles Arcand, 1044 boulevard Sacré-Coeur à St-Félicien. Les funérailles auront lieu mercredi le 13 janvier 1993 à 15h00 en l'église de St-Félicien et l'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil, outre sa mère, ses frères et ses belles-soeurs: Renald (Lise Pagé), Robert (Candide Plamondon), Martin (Chantale Desrosiers), Serge (Nathalie Simard), Donald (Nancy Bradette), feu Réjeanne, Sandra, sa grand-mère maternelle: Mme Yvonne Gagnon (feu M. Philippe Lefebvre), ses neveux et ses nièces, de nombreux parents et amis. Direction des funérailles: Maison Gilles Arcand de St-Félicien.

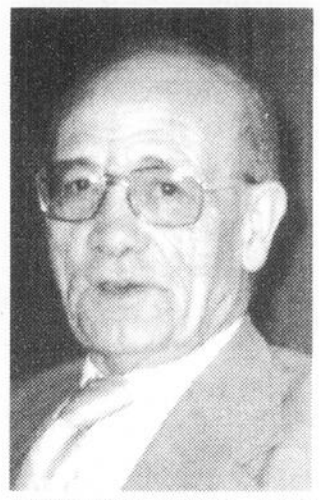
GAGNE (M. Eugène) — Est décédé à l'Hôpital de Chicoutimi le 10 janvier 1993, à l'âge de 79 ans et 11 mois, M. Eugène Gagné époux de dame Rose-Alma Dufour, demeurant au 1001 Joseph-Dandurand à Chicoutimi. Selon la volonté du défunt, la dépouille mortelle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu mercredi le 13 janvier 1993 à 11h00 en l'église St-Joachim de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au cimetière St-François-Xavier de Chicoutimi. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Aubert (Esther Gagnon), Reine (Denis Brulotte), ses petits-enfants: Isabelle, France et Michel Aubert Gagné, Julie et Denis, Alexandre Brulotte, ses frères et soeurs: Rita Gagné (Simon Tremblay), Paul-Emile Gagné (Marguerite Gauthier), Louis-Joseph Gagné (Jeannine Tremblay), ses beaux-frères et belles-soeurs: Jos Dufour (feu Gilberte Bouchard), Marie-Dufour (feu Joseph Gauthier), ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux qui le désirent faire parvenir vos dons à la Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi. La famille recevra les condoléances à l'église après la cérémonie religieuse. Direction des funérailles: Gravel & Fils Ltée.

GAGNON (Mme Albertine Gauthier) — Est décédée à l'Hôpital de Chicoutimi le 11 janvier 1993, à l'âge de 85 ans et 2 mois, dame Albertine Gauthier épouse de M. Lionel Gagnon, demeurant au 3244 Rang Ste-Famille à Chicoutimi. La dépouille mortelle sera exposée à compter de mardi le 12 janvier 1993 à 14h00 en la résidence funéraire Gravel & Fils, 825 avenue Bégin coin des Champs-Elysées à Chicoutimi. Les funérailles auront lieu mercredi le 13 janvier 1993 à 10h30 en la Cathédrale de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au Columbarium Gravel & Fils. Elle était membre du Club de l'Age d'Or Sérénité, boulevard St-Jean Baptiste à Chicoutimi. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants: Noël (Lauretta Garneau), Jeannne (Yvan Côté), Guy (Jeanne d'Arc Maltais), Monique (Kid Blackburn), Lise, Germain (André Chevrette), ses 15 petits-enfants, ses 9 arrière petits-enfants. Elle était la soeur de: feu Thomas-Louis Gauthier (Emilia Gauthier), feu Henri Gauthier (feu Oveline Larouche), feu Armand Gauthier, feu Joseph Gauthier (Alma Tremblay), feu Gustave Gauthier (feu Anna-Marie Guay), feu Soeur Juliette Gauthier (Augustine), feu Yvonne Gauthier (feu Joseph Brassard), feu Germaine Gauthier (Napoléon Côté), feu Pierre-Eugène Gauthier (Céciel Fortin). Elle était la belles-soeur de: feu Elianne Gagnon (feu Arthur Lemieux), feu Annette Gagnon (feu Osias Truchon), Rosanne Gagnon (feu Roméo Perron), feu Lucia Gagnon (feu Louis-Henri Lévesque), feu Magella Gagnon (feu Jos Jean), feu Régina Gagnon (feu Wellie Gagnon), feu Pierrette Gagnon (René Barr). Elle laisse également dans le deuil ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux qui le désirent faire parvenir vos dons à la Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi. Direction des funérailles: Gravel & Fils Ltée.

GRENON (M. Mauril) — Est décédé accidentellement à Jonquière le 9 janvier 1993, à l'âge de 41 ans, M. Mauril Grenon époux de dame Lise Brassard, demeurant au 464 rue Omer à Chicoutimi. La dépouille mortelle ne sera pas exposée. Les funérailles ont lieu mardi le 12 janvier 1993 à 14h00 en l'église du Sacré-Coeur et les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil, outre son épouse dame Lise Brassard, son père et sa mère: M. et MMe Gaston Grenon (Esther Tremblay), ses frères et sa soeur: Sylvain Grenon et Daniel Grenon (Catherine Gagnon), Hélène Grenon, ses neveux etnièces: Marc-André Grenon, Isabelle Grenon et Dominic Godin, sa belle-mère: Jeannette Blanchette (feu Léopold Brassard); ses beaux-frères et belles-soeurs: Pâquerette (Yvon Bouchard), Bretrand (Hélène Tremblay), Jocelyne (André Bergeron), Réal (Jocelyne Vanasse), Claire (Jacques Gauvin), Normand, Serge (Nicole Pilote). Monsieur Grrenon laisse également dans le deuil plusieurs autres neveux et nièces, de nombreux parents et amis. Il était à l'emploi de la Compagnie Multi-Sodas depuis 20 ans. Direction des funérailles: Maison Aubin Ltée de Chicoutimi.

PERRON (M. Réal) — Est décédé à l'hôpital de Chicoutimi, le 9 janvier 1993 à l'âge de 40 ans et 8 mois, M. Réal Perron fils de feu M. Raymond Perron et de dame Victorine Caron, demeurant au 3890 rue Panet à Jonquière. La dépouille mortelle n'est pas exposée. La famille recevra les condoléances au salon funéraire Nault & Caron Inc. du 3970 rue De La Fabrique à Jonquière à compter de 13h00 jeudi le 14 janvier 1993. Les funérailles auront lieu jeudi le 14 janvier 1993 à 15h00 en l'église St-Dominique de Jonquière en présence des cendres. La dépouille mortelle sera incinérée au crématorium Nault & Caron Inc. Outre sa mère Mme Victorine Caron, il laisse dans le deuil son conjoint feu Jean-Paul Laroche, sa soeur Mme Marie-Hélène Perron (Richard Fortin); son beau-père M. Paul Pruneau ainsi que ses oncles et tantes et plusieurs amis intimes. Prière de ne pas envoyer de fleurs. Les personnes qui le désirent pourront verser leurs dons au Mouvement Le Miens. Direction des funérailles: Nault & Caron.

PROUMEN (M. Georges) — Est décédé au Centre Paul Triquet de Québec le 9 janvier 1993 à l'âge de 86 ans, M. Georges Proumen, demeurant autrefois à Chicoutimi. Selon la volonté du défunt, la dépouille mortelle n'est pas exposée. Les funérailles auront lieu mardi le 12 janvier 1993 à 10h30 en la chapelle marialle de la Cathédrale de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au cimetière St-François-Xavier de Chicoutimi. Il était vétéran de la Guerre 1939-1945. Il laisse dans le deuil son frère Jean Proumen de Chicoutimi ainsi que de nombreux amis. La famille recevra les condoléances à l'église après la cérémonie religieuse. Direction des funérailles: Gravel & Fils Ltée.



TREMBLAY (M. Eugène) — Le 10 janvier 1993 est décédé à l'Hôtel-Dieu de Roberval, à l'âge de 81 ans et 4 mois, M. Eugène Tremblay époux de dame Antoinette Tremblay, demeurant au 2027 Chemin des Deux Rivières à Roberval. La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire, 820 boulevard Marcotte à Roberval. Les funérailles auront lieu mercredi le 13 janvier 1993 à 11h00 en l'église St-Jean de Bréboeuf et les cendres seront déposées au Columbarium de la Coopérative Funéraire Lac St-Jean de Roberval. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: M. Aldège Tremblay (Liliane Privé), Jeannine (Réal Caron), Aline (Roland Gagnon), Gérard (Suzanne Leclerc), Rose-Yvonne (Ghislain Renaud), Jean-Marie (Louisette Caron), Noëlla (Maurice Desbiens), Jude (Lise Simard), Marcelle (Marcel Potvin), Guylaine (Jean-Guy Lévesque), Pâquerette (Roger Caron), Claude (Claudette Guy), ainsi que 33 petits-enfants, ses frères: M. et Mme Edmond Tremblay, M. et Mme Louis-Georges Tremblay. Monsieur Tremblay a été fondateur de la Caisse Populaire de St-André, faisait parti de la Chorale de l'Age d'Or de Roberval et directeur fondateur de la Maison Communautaire de Roberval (salon funéraire). Direction des funérailles: La Coopérative Funéraire Lac St-Jean de Roberval.

TROTTIER (Mme Anne-Marie) — Le 11 janvier 1993 est décédée à Chicoutimi (nord), à l'âge de 82 ans et 6 mois, dame Anne-Marie Trottier fils de feu M. Liboire Trottier et de feu dame Marie-Louise Gaumond, demeurant au Foyer Delage à Chicoutimi (nord), autrefois de Normandin. La dépouille mortelle est exposée au Funérarium Marcel Dion, 1140 rue de l'Eglise à Normandin. Les funérailles auront lieu mercredi le 13 janvier 1993 à 15h00 en l'église de Normandin et l'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil son frère Henri Trottier, sa soeur Cécile Trottier (Emile Mailloux), ses belles-soeurs: Aurore Valois (feu Lucien Trottier), Alma-Rose Bélanger (feu Georges Trottier). Elle était la soeur de: feu l'abbé Patrick Trottier, de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Pour ceux qui le désirent des dons pour la Fondation Jules et Mgr Paul-Emile Léger (les lépreux) seraient appréciés. Direction funéraire: Maison Marcel Dion Inc.

le QUOTIDIEN
SPORTS

Huit buts seulement jusqu'ici

Dionne s'embourbe dans ses réflexions

GILBERT DIONNE...ne parvient pas à sortir de sa léthargie et il s'embourbe de plus en plus dans son jeu et dans ses réflexions.
(Photothèque Le Quotidien)

Guy Robillard

MONTREAL (PC) - Gilbert Dionne est inquiet, très inquiet.

«Je pense beaucoup à la maison, je ne me sens pas bien et j'ai parfois mal au coeur. J'ai seulement 22 ans et je me demande ce que je ferais si je ne jouais pas au hockey demain».

Dionne ne parvient pas à sortir de sa léthargie et il s'embourbe de plus en plus dans son jeu et dans ses réflexions. Il dit comprendre son entraîneur de n'être pas satisfait de son rendement. Il totalise huit buts, un seul en sept rencontres depuis son retour de Fredericton, où il devait avoir appris sa leçon. Il n'a obtenu aucun point quand le Canadien a réussi sept buts dimanche à Hartford.

«Si je ne marque pas, je suis ici pourquoi?», a-t-il questionné lui-même hier.

Non seulement il ne déjoue plus les gardiens adverses, mais il n'obtient presque plus de chances de marquer. Qu'est-il arrivé au brillant jeune joueur qui avait marqué 21 buts en 39 matches à son arrivée à Montréal la saison dernière, ce qui lui a valu un lucratif contrat?

«L'an dernier», répond-il, «je sautais sur la glace, je marquais mon but et je revenais au banc. Je ne pensais à rien. Cette année, c'est plus réfléchi, il faut que je marque».

Guigne de la deuxième année

Serge Savard a parlé de la guigne de la deuxième année.

«Au début», déclare Dionne, «je n'y croyais pas, mais là, ç'a l'air que c'est bien ça. Je suis tendu, j'essaie de me débarrasser de la rondelle. A cause de la pression, je passe trop vite. C'est rendu que même si ce n'est pas moi qui ai commis une erreur, je me dit que je vais écoper quand je suis sur la glace pour un but de l'adversaire. Il ne faut plus que je pense à ça».

On dit qu'il n'y a rien de pire que le doute pour un marqueur naturel et hier, Dionne a raconté, mi-blagueur mi-sérieux, qu'il n'avait pu profiter que d'une chance sur quatre contre... Stephan Lebeau, qui servait de gardien d'entraînement.

Savard et le vide

Dionne avoue que Demers a été patient avec lui et lui a fourni toutes les chances de se retrouver. Il ne souhaite pas être échangé, «mais ça fait partie du métier», constate-t-il. La solution, croit-il, consiste à revenir à ses anciennes habitudes en faisant le vide dans sa tête.

Mais c'est plus difficile à dire qu'à faire pour un jeune homme habitué à déborder de confiance et pour qui marquer des buts avait toujours été chose facile. Il a sans doute perdu le sourire pour la première fois de sa vie.

Un autre aspect de la solution, estime-t-il, serait peut-être de retrouver Denis Savard, qui doit justement revenir au jeu demain contre les Whalers.

«J'étais habitué à attendre la rondelle qui venait toujours du bâton de Denis. S'il revient au jeu, qui sait? L'année passée, c'est aussi après Noël et en jouant avec lui que j'ai connu du succès».

LeClair se dit prêt à écouter

MONTREAL (PC) - A son entraîneur qui s'est demandé publiquement pourquoi il ne fournissait pas le même effort à chaque match, John LeClair a assuré hier qu'il essayait pourtant de le faire.

Jacques Demers l'a laissé dans les gradins à Hartford et déclaré après le match que pas un joueur n'avait eu autant de chances que lui de se faire valoir et que s'il ne jouait pas, c'était pour une raison évidente. Autrement dit, il n'a pas répondu à l'appel.

«Je vais revenir et travailler fort afin d'être plus constant. Je suis prêt à considérer toute suggestion», a dit LeClair hier.

C'est en rappelant son grand match contre Eric Lindros que Demers a questionné pourquoi le gros joueur dont son équipe a tant besoin ne s'implique pas à tous les matches.

«J'ai eu mes chances», a convenu LeClair et il y a des matches où j'ai bien répondu et d'autres où j'ai déçu».

Mis au courant de la rumeur qu'il intéresserait le Canadien, Stéphane Quintal a rappelé qu'il y avait effectivement un surplus de défenseurs à St.Louis mais que c'est toujours les noms des vétérans Rick Zombo et Garth Butcher qui étaient mêlés aux rumeurs d'échange dans les journaux locaux. C'est la première fois qu'il entendait ou voyait mentionner son nom.

L'athlète de Boucherville a admis que jouer pour le Canadien avait toujours été un rêve mais il a déclaré au réseau NTR de La Presse Canadienne qu'il était satisfait de son sort avec les Blues.

«Depuis que j'ai été échangé ici (de Boston, en même temps que Craig Janney en retour d'Adam Oates), il n'y a pas de problème et je joue à mon goût. Tout va bien pour moi et je suis heureux à St.Louis».

Il a précisé que les Blues lui ont demandé de se concentrer sur la défense, ce qui lui vaut d'évoluer régulièrement en désavantage numérique. Il n'a qu'un but et quatre passes, avec une fiche de moins-3 et 63 minutes de punitions.

Le Canadien cherche un défenseur robuste, mais à Hartford, Mario Roberge et Todd Ewen ont bien défendu leurs coéquipiers. Le Tricolore semble vulnérable face aux équipes qui frappent (parlez-en à Pat Burns et Wendel Clark) et Jacques Demers cherche plus de robustesse en général. Mais Roberge ne croit pas qu'on attende de lui qu'il fasse le policier à plein temps: «C'est le jeu d'ensemble que vise Jacques, il veut que tout le monde s'implique physiquement», estime-t-il.

Roberge n'a pas du tout aimé la charge de Clark à l'endroit de Brian Bellows samedi: «Il aurait pu mettre fin à sa carrière», a-t-il dit. «C'est à ça qu'on devrait mettre fin même si les gens parlent d'éliminer les bagarres. Je n'étais pas content, mais c'était en fin de match et le score était serré...»

Le Canadien est pourtant au premier rang

Demers au bord de la déprime

MONTREAL (PC) - Il n'y a sans doute qu'à Montréal qu'on voit ça: le Canadien occupe le premier rang de sa division et se retrouve troisième sur 24 au classement général, mais on n'entend que critiques et lamentations. Pis encore: même l'entraîneur doute.

Jacques Demers vient en effet de déclarer qu'il se sent petit dans ses souliers et qu'il a l'impression de décevoir les partisans de son équipe: «Je sens que j'ai ma part de responsabilités dans nos insuccès», a-t-il déclaré au 'Journal de Montréal', avouant même que son épouse le trouve déprimé.

Insuccès? Son équipe est en tête, non?

Mais Demers refuse la facilité et constate comme tout le monde que le Canadien joue mal et qu'il a encore mal joué malgré la vcitoire de 7-5 à Hartford.

L'entraîneur, qui flottait sur un nuage quand son équipe a connu une série de 12 matches sans défaite en octobre et novembre, commence à déchanter et dit réaliser que son sport a changé et que ce sont l'argent et l'individualisme qui priment.

Le chaleureux entraîneur aux allures de chef-scout se plaint que le Canadien «ne forme pas vraiment une famille» et, de son propre aveu, il n'a pas compris pourquoi des joueurs, qu'ils vantaient encore récemment comme des modèles de bourreaux de travail, ne se soient pas défoncés par fierté quand ils ont affronté leur ancien entraîneur Pat Burns.

Entrainement facultatif

Mais il n'est pas question de les punir par des entraînements sévères, même qu'hier l'exercice était facultatif.

Les joueurs semblent beaucoup plus détendus que leur entraîneur et après le match de la veille, ils mettaient d'ailleurs l'emphase sur la victoire plutôt que sur leur performance chancelante.

Comme l'a rappelé Kirk Muller, qu'on ne peut certes accuser de laxisme, toutes les équipes ne connaissent-elles pas au moins une mauvaise passe en cours de saison? Et les joueurs se sont assez fait dire, même par Demers justement, que ce sont d'abord les séries éliminatoires qui comptent.

Alors pourquoi critiquer actuellement?

Parce que, estime l'entraîneur, l'équipe s'enligne mal pour les séries.

Formation surestimée

Mais surtout, Demers vient de s'apercevoir qu'on a sans doute surestimé l'édition actuelle: Gilbert Dionne, Benoit Brunet et John LeClair notamment, mais aussi Oric Desjardins, Patrick Roy, Brian Skrudland et Guy Carbonneau n'ont pas été aussi bons que prévu, tandis que Denis Savard a été ralenti par les blessures et, peut-être, l'âge. Sans compter Patric Kjellberg, à qui Demers avait accordé un poste régulier depuis Londres.

Le Canadien peut-il aller loin dans les séries avec des trios formés de LeClair ou Brunet avec Skrudland et Ronan ou encore Ewen avec Carbonneau et Roberge?

Autrement dit, si le problème est au niveau du personnel, c'est du côté de Serge Savard qu'il faut se tourner.

Les chiffres

Hockey

LIGUE NATIONALE

Conférence Prince-de-Galles
Section Adams

	G	P	N	Pts	Bp	Bc	Dom.	Ext.	Div
Montréal	25	15	5	55	185	152	14-6-2	11-9-3	10-6-0
Québec	24	14	6	54	187	161	12-8-1	12-6-5	11-4-2
Buffalo	21	15	6	48	192	150	16-4-2	5-11-4	12-4-3
Boston	22	17	2	46	160	152	13-5-2	9-12-0	10-7-0
Hartford	12	26	4	28	133	189	7-13-4	5-13-0	7-13-2
Ottawa	4	37	3	11	98	207	4-16-3	0-21-0	1-17-1

Section Patrick

Pittsburgh	29	11	4	62	196	149	17-3-3	12-8-1	13-4-1
Washington	22	17	4	48	172	154	11-6-3	11-11-1	8-9-1
NYRangers	20	18	6	46	181	175	13-7-3	7-11-3	8-11-1
NewJersey	21	17	3	45	141	138	11-8-1	10-9-2	9-10-1
NYIslanders	17	21	4	38	164	162	9-9-0	8-12-4	8-9-0
Philadelphie	16	19	6	38	160	162	12-6-2	4-13-4	7-10-2

Conférence Clarence-Campbell
Section Norris

Chicago	23	16	6	52	149	122	13-6-4	10-10-2	11-7-2
Detroit	23	19	3	49	184	157	13-11-1	10-8-2	8-9-3
Minnesota	21	15	6	48	150	143	10-6-5	11-9-1	9-4-2
Toronto	19	17	7	45	141	141	11-7-4	8-10-3	8-7-4
St.Louis	17	20	6	40	149	156	12-8-3	5-12-3	5-9-4
TampaBay	15	27	2	32	142	168	8-10-0	7-17-2	5-10-1

Section Smythe

Vancouver	26	11	5	57	194	126	17-2-2	9-9-3	16-5-2
Calgary	25	14	4	54	169	134	14-7-1	11-7-3	12-5-2
LosAngeles	21	16	5	47	177	171	13-6-2	8-10-3	8-9-2
Winnipeg	18	20	4	40	147	160	12-6-2	6-14-2	7-8-2
Edmonton	14	24	7	35	121	176	9-8-4	5-16-3	7-13-1
SanJose	6	35	2	14	123	210	4-19-1	2-16-1	4-14-1

Dimanche, 10 janvier
Ottawa 3 San Jose 2
Montréal 7 Hartford 5
Winnipeg 3 Pittsburgh 2
Buffalo 5 Calgary 3
Philadelphie 4 Edmonton 0
Los Angeles à Chicago, 20h40

Lundi, 11 janvier
Vancouver 3 NY Rangers 3
Tampa Bay 2 Toronto 4
St. Louis 1 Detroit 0

Mardi, 12 janvier
Buffalo à Boston, 19h35.
Los Angeles à Ottawa, 19h35.
Calgary à NY Islanders, 19h35.
Vancouver au New Jersey, 19h35.
Chicago au Minnesota, 20h05.
San Jose à Winnipeg, 20h35.

Mercredi, 13 janvier
Hartford à Montréal, 19h35 (TVA)
Washington à NY Rangers, 19h35.
St. Louis à Toronto, 19h35.
Tampa Bay à Detroit, 19h35.
Winnipeg à Edmonton, 21h35.

CLASSEMENT GENERAL

	Mj.	Pts
1.Pittsburgh	44	62
2.Vancouver	42	57
3.Montréal	45	55
4.Calgary	43	54
5.Québec	44	54
6.Chicago	44	52
7.Detroit	45	49
8.Minnesota	42	48
9.Buffalo	42	48
10.Washington	43	48
11.LosAngeles	42	47
12.Boston	41	46
13.NYRangers	44	46
14.NewJersey	41	45
15.Toronto	43	45
16.Winnipeg	42	40
17.St.Louis	43	40
18.Philadelphie	41	38
19.NYIslanders	42	38
20.Edmonton	45	35
21.TampaBay	44	32
22.Hartford	42	28
23.SanJose	43	14
24.Ottawa	44	11

LES MARQUEURS

	B	P	Pts
Lemieux,Pgh	39	65	104
LaFontaine,Buf	30	50	81
Recchi,Phi	28	39	67
Mogilny,Buf	41	25	66
Oates,Bos	25	41	66
Stevens,Pgh	33	31	64
Gilmour,Tor	17	47	64
Bure,Vcr	38	25	63
Turgeon,NYI	24	38	62
Sundin,Qué	25	36	61
Selanne,Wpg	34	26	60
Yzerman,Det	31	29	60
Sakic,Qué	28	32	60
Robitaille,LA	31	28	59
Muller,Mtl	18	41	59
Roenick,Chi	21	37	58
Kurri,LA	17	41	58
Roberts,Cal	26	31	57
Tocchet,Pgh	25	32	57
Messier,NYR	18	39	57
Bradley,TB	32	24	56
Andreychuk,Buf	26	28	54
Hull,StL	26	28	54
Lebeau,Mtl	19	35	54
Francis,Pgh	11	43	54

LIGUE AMERICAINE

CLASSEMENT

Section Atlantique

	Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Bc.	P
Cap-Breton	40	23	14	3	194	157	49
St.John's	39	21	12	6	170	149	48
Fredr'ton	40	20	14	6	157	138	46
Moncton	41	12	19	10	140	159	34
Halifax	41	13	23	5	145	181	31

Section Nord

CapDist.	41	20	13	8	147	138	48
Providence	43	22	19	2	201	193	46
Adirondack	41	20	16	5	170	161	45
Springfield	41	14	22	5	150	178	33
NewHaven	43	9	28	6	137	197	24

Section Sud

Binghamton	39	29	5	5	203	122	63
Rochester	38	20	16	2	183	161	42
Baltimore	42	16	19	7	180	184	39
Utica	39	15	18	6	152	171	36
Hershey	41	15	21	5	159	176	35
Hamilton	35	11	21	3	124	147	25
Verdun	42	20	21	1	171	174	41
Granby	45	12	32	1	183	254	25

Section Frank-Dilio

Victoriaville	44	32	11	1	248	169	65
Sherbrooke	45	24	17	4	177	170	52
Drummondville	45	25	19	1	231	208	51
Chicoutimi	43	20	21	2	182	196	42
Shawinigan	44	15	24	5	196	220	35
Beauport	45	12	31	2	158	215	26

Samedi, 9 janvier
Halifax 3 Fredericton 2
Baltimore 5 New Haven 2
Hershey 5 Utica 2

Dimanche, 10 janvier
St. John's 5 Hamilton 1
Cap-Breton 3 Fredericton 0
Capital Dist. 6 Springfield 3
Adirondack 7 Providence 3
Baltimore 5 New Haven 3

Lundi, 11 janvier
Drummondville 3 Beauport 2 (P)
St-Hyacinthe 3 Laval 7

Mardi, 12 janvier
Victoriaville à Chicoutimi, 19h30
St-Jean à Hull, 19h30
Shawinigan à Sherbrooke, 19h30

Mercredi, 13 janvier
Granby à Verdun, 19h30

LES MARQUEURS

25.CorbetRené,Dru.	44	51	95
16.SavoieClaude,Vic.	53	40	93
91.DaigleAlexandre,Vic.	30	59	89
14.Laperrièrelan,Dru.	32	54	86
32.GendronMartin,StH.	46	34	80
55.VeilleuxEric,Lav.	38	39	77
17.GroleauSamuel,StJ.	40	36	76
14.BarnabyMatthew,CF.	29	46	75
27.TanguayMartin,Bea.	32	42	74
35.ImbeauJean,Sha.	28	41	69
4.PaquetNormand,StH.	29	39	68
22.PlanteEric,Dru.	29	38	67
23.GrégoireJean-FranDBcois,StH.	26	40	66
23.AllardPierre,Sha.	31	34	65
19.CarignanPatrick,StJ.	28	37	65
11.St-JacquesMichel,Chi.	27	38	65
67.ParadisDaniel,Chi.	25	40	65
7.LangloisJocelyn,Vic.	23	39	62
26.BeauregardDanny,Chi.	30	31	61
12.RhéaumeDominic,Bea.	26	35	61

JUNIOR MAJEUR

CLASSEMENT

Section Robert-LeBel

	Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Bc.	Pts
Hull	41	24	15	2	184	161	50
St-Jean	44	24	18	2	186	169	50
Laval	45	23	20	2	203	189	48
St-Hyacinthe	45	20	22	3	192	186	43

MIDGET «AAA»

CLASSEMENT

	Mj.	G.	P.	D	Bp.	Bc.	Pts
Ste-Foy 34	27	6	1	2	201	120	55
Magog	31	24	7	0	142	88	48
RégentsLLL	32	18	12	2	141	126	39
Mtl-Bourassa	32	15	12	5	142	136	35
Richelieu	33	16	15	2	148	163	34
LacSt-Louis	31	13	17	1	135	140	27
Jonquière	32	11	18	3	115	162	2
Abitibi-Témis.	33	5	25	3	120	210	1

Une équipe récolte un point pour un revers en prolongation ou en fusillade. (DP-défaites en prolongation ou en fusillade).

Samedi, 9 janvier
Richelieu 4 Ste-Foy 9

Dimanche, 10 janvier
Ste-Foy 2 Richelieu 3 (F)

Mercredi, 13 janvier
Lac St. Louis à Régents LLL, 19h

Jeudi, 21 janvier
Régents LLL à Mtl-Bourassa, 19h30

Vendredi, 22 janvier
Mtl-Bourassa à Lac St-Louis, 19h30

Samedi, 23 janvier
Abitibi-Témiscamingue à Ste-Foy, 14h
Jonquière à Richelieu, 14h
Régents LLL à Magog, 14h

JUNIOR REGIONAL

CLASSEMENT

	PJ	V	D	N	DP	PP	PC	Pts
Alma	20	16	4	1	121	70	33	
National(La Baie)	20	11	9	1	124	119	23	
Métabetchouan	20	11	9	1	103	93	23	
Falardeau	18	8	9	3	130	104	19	
Jonquière	18	2	16	0	69	161	4	

Vendredi 15 janvier
Marquis (Jonq) vs National (La Baie) 20h30
Sags (Falardeau) vs GF (Métabetchouan) 21h00

Dimanche 17 janvier
Jeannois (Alma) vs Sags (Falardeau) 13h00
National (La Baie) vs Marquis (Jonq) 13h10

LES MARQUEURS

	B	A	Pts
Jean-Daniel Bédard(Falardeau)	29	31	60
Richard Boivin (La Baie)	31	24	55
Hugo Côté (Falardeau)	15	35	50
Patrice Grégoire (Falardeau)	20	23	43
Stéphane Lavoie(La Baie)	20	22	42

MIDGET DEVELOPPEMENT

CLASSEMENT

Equipes	PJ	V	D	N	DP	PP	PC	Pts
Castors(Dolbeau)	21	18	1	2	0	127	58	38
National(La Baie)	22	12	8	2	2	109	93	28
Express(St-Fel)	20	11	7	2	1	86	94	25
Dynamos(Chic)	20	11	9	0	0	102	63	22
Ambassadeurs(Jonq)	21	9	12	0	2	86	86	20
Aiglons(Alma)	22	8	14	0	1	79	106	17
Royal(Jonq)	21	6	13	2	1	72	102	15
Sags(Chic)	21	5	16	0	0	79	124	10

Période de relâche du 13 au 17 janvier pour le tournoi provincial midget d'Alma. Reprise des activités le vendredi 22 janvier

LES MARQUEURS

Joueurs	B	P	Pts
Luc Gagnon (LB)	26	26	52
Yannick Tremblay(Dynamos)	22	27	49
Patrick Lapointe(Dynamos)	15	30	45
Rémi Lavoie(La Baie)	15	28	43
J.François Boulianne(Dolbeau)	16	26	42

BANTAM DEVELOPPEMENT

CLASSEMENT

	PJ	G	P	N	DP	PP	PC	Pts
Aiglons(Alma)	22	18	3	1	1	114	65	38
Dynamos(Chic)	21	15	4	2	0	113	69	32
Sags (Chic)	23	15	8	0	1	124	75	31
Marquis(Jonq)	21	10	10	1	1	72	79	21
74 (Jonq)	19	9	8	2	1	88	83	21
National(La Baie)	21	7	14	0	1	72	103	15
Optimistes(Mistass)	23	6	17	0	0	76	119	13
Elites (Rob)	20	1	17	2	2	55	121	6

Samedi 16 janvier
Sags (Chic) vs Elites (Roberval) 14h00
74 (Jonq) vs National (La Baie) 14h15
Dynamos (Chic) vs Marquis (Jonq) 14h30

Dimanche 17 janvier
Optimistes (Mistassini) vs 74 (Jonq) 14h55
Marquis (Jonq) vs Elites (Roberval) 15h00

LES MARQUEURS

	B	P	Pts
Marc Landry, (Sags)	17	34	51
Carl Anctil, (Aiglons)	26	23	49
Martin Bergeron, (Dynamo)s	24	24	48
Steve Fortin (Aiglon)s	19	26	45
Patrice Fortin (Sags)	25	17	42

PEE-WEE DEVELOPPEMENT

CLASSEMENT

Equipes	PJ	V	D	N	PP	PC	Pts
XNational(La Baie)	25	22	1	2	118	47	46
Aiglons(Alma)	24	13	8	3	84	69	29
Sags(Chic)	25	11	11	3	81	95	25
Orioles(Jonq)	25	7	14	4	60	79	18
Marquis)Jonq)	24	6	16	2	58	85	14
Dynamos(Chic)	23	5	14	4	63	89	14

XChampion de la saison régulière

LES MARQUEURS

	B	A	Pts
Eric Bélanger (LB)	35	34	86.0
Cédric Boivin (LB)	24	21	55.5
Etienne Guay(Sags)	24	19	52.5
Pierre-Luc Gobeil(La Baie)	11	25	44.0
Steve Vandal (Alma)	13	18	40.0

Samedi 16 janvier
Aiglons (Alma) vs Orioles (Jonq) 14h20
Marquis (Jonq) vs Saguenéens (Chic) 15h45

Sport-éclair

Joueur de la semaine

LONGUEUIL (PC) - L'ailier droit Samuel Groleau, des Lynx de St-Jean, a été choisi le joueur offensif de la semaine dans la Ligue junior majeure du Québec pendant que son coéquipier, le gardien Jean-Pascal Lemelin, recevait le titre défensif.

En trois rencontres, Groleau a amassé 11 points dont sept buts.

Il a été préféré à Paul Brousseau et Joey Deliva, des Olympiques de Hull.

Pour sa part, Lemelin a maintenu une moyenne de 2,67 au cours des trois rencontres des Lynx.

Eric Lavigne et Christian Gosselin, des Olympiques, de même que Emmanuel Fernandez, du Titan de Laval, ont été considérés.

Forfait d'Agassi

SYDNEY, Australie (AP) — L'Américain Andre Agassi, neuvième joueur mondial, ne participera pas à l'Open d'Australie la semaine prochaine pour raison médicale, a annoncé hier à Melbourne le président de la fédération de tennis d'Australie, Geoff Pollard.

Le vainqueur du dernier tournoi de Wimbledon est victime d'un virus et d'une infection bactérienne qui ont provoqué une bursite.

Cependant, il est encore possible qu'Andre Agassi se rende à Melbourne pour participer au premier tour de la Coupe Davis qui se déroulera du 26 au 28 janvier.

Tournoi provincial atome de Chicoutimi

Lundi 11 janvier
Classe A
Kings (Jonq) 4 Braves (La Baie) 3
Chevaliers (Jonq) 4 Atomique (St-Bruno) 2
Pingouins (Metabetchouan) 5 Pionniers (Chic)

Classe B
Mariniers (Chic) 4 Atomique (St-Bruno) 0

Mardi 12 janvier
Classe A
Optimistes (Chic) vs Voyageurs (Alma) 16h00

Classe B
92 (St-Ambroise) vs Requins (La Baie) 17h15
Aigles (Jonq) vs Kiwanis (Chic) 18h30
Dynamiques (Chic) vs Faucons (Alma) 19h45

Football

Demi finale de section
Samedi, 9 janvier
Conférence américaine
Buffalo 24 Pittsburgh 3
Conférence nationale
San Francisco 20 Washington 13
Dimanche, 10 janvier
Conférence américaine
Miami 31 San Diego 0
Conférence nationale
Dallas 34 Philadelphie 10

Dimanche 17 janvier
Dynamos (Chic) vs Marquis (Jonq) 11h40
Orioles (Jonq) vs Aiglons (Alma) 12h00
Saguenéens (Chic) vs National (La Baie) 16h00

ATOME DEVELOPPEMENT

CLASSEMENT

Equipes	MJ	V	D	N	PP	PC	Pts
National(La Baie)	24	13	5	6	89	76	32
Marquis(Jonq)	25	14	7	4	88	62	32
Atome 86	23	13	7	3	59	47	29
Aiglons (Alma)	25	11	10	4	90	77	26
Sags (Chic)	24	4	14	6	65	93	14
Dynamos (Chic)	23	4	16	3	56	92	11

Période de relâche jusqu'au 17 janvier pour le tournoi provincial atome de Chicoutimi.

LES MARQUEURS

Marc-André Gobeil(La Baie)	38	19	66.5
Dominic Dufour(La Baie)	25	20	55.0
Martin Langlais(La Baie)	19	21	50.5
Pierre-Luc Martin(Marquis)	16	19	44.5
Yannick Guay(Aiglons) (30)	21	13	40.5

Les gardiens

(buts dans un filet désert entre parenthèses)

	Mj	BC	B	Moy.	G.	P.	N
Belfour	1954	85	5	2.61	18	11	6
Waite	777	35	2	2.70	5	5	0
Chicago(2)	**2734.122..7.2.68.23.16..6**						
Whitmore	848	41	0	2.90	9	3	2
McLean	1627	82	3	3.02	17	8	2
Vancouver(0)	**2480.123..3.2.98.26.11..4**						
Vernon	2017	98	2	2.92	20	12	2
Reese	531	28	1	3.16	5	2	1
Trefilov	65	5	0	4.62	0	0	1
Calgary(3)	**2616.134..3.3.07.25.14..4**						
Potvin	1023	51	0	2.99	8	7	3
Fuhr	1406	75	1	3.20	10	8	4
Wamsley	120	12	0	6.00	0	2	0
Toronto(1)	**2555.139..1.3.26.18.17..7**						
Billington	1297	69	2	3.19	13	7	2
Terreri	1177	68	1	3.47	8	10	1
NewJersey(1)	**2480.138..3.3.34.21.17..3**						
Roy	2017	106	1	3.15	16	13	5
Racicot	697	42	0	3.62	9	2	0
Montréal(4)	**2728.152..1.3.34.25.15..5**						
Casey	1832	98	2	3.21	16	10	3
Wakaluk	713	44	0	3.70	5	5	3
Minnesota(1)	**2550.143..2.3.36.21.15..6**						
Barrasso	2141	116	3	3.25	25	8	3
Wregget	515	31	0	3.61	4	3	1
Pittsburgh(2)	**2663.149..3.3.36.29.11..4**						
Hasek	1184	64	0	3.24	10	9	2
Puppa	1246	73	0	3.52	11	4	4
Draper	120	12	0	6.00	0	2	0
Buffalo(1)	**2555.150..0.3.52.21.15..6**						
Riendeau	777	42	0	3.24	9	2	1
Cheveldae	1872	110	3	3.53	14	16	2
Detroit(4)	**2658.156..3.3.52.23.18..3**						
Dafoe	1	0	0	.00	0	0	0
Hrivnak	1099	60	0	3.28	11	5	2
Beaupre	1477	88	0	3.57	11	12	2
Kolzig	20	2	0	6.00	0	0	0
Wash(4)	**2604.154..0.3.55.22.17..4**						
Cloutier	65	3	0	2.77	0	0	1
Hextall	1946	109	0	3.36	21	8	3
Fiset	656	45	0	4.12	3	6	2
Québec(4)	**2677.161..0.3.61.24.14..6**						
Joseph	1768	102	0	3.46	10	16	4
Hebert	785	48	0	3.67	6	4	2
St.Louis(6)	**2558.156..0.3.66.16.20..6**						
Bales	25	1	0	2.40	0	0	0
Lemelin	542	31	0	3.43	5	4	0
Moog	1814	110	0	3.64	17	11	2
Blue	95	7	0	4.42	0	2	0
Boston(3)	**2484.152..0.3.67.22.17..2**						
Essensa	1934	114	1	3.54	15	13	4
Tabaracci	608	45	0	4.44	3	7	0
Winnipeg(1)	**2549.160..1.3.77.18.20..4**						
Bergeron	541	24	0	2.66	5	4	0
Jablonski	1269	81	1	3.83	7	11	2
Young	781	55	0	4.23	3	11	0
Tampa(4)	**2601.164..1.3.78.15.26..2**						
Healy	1632	98	0	3.60	13	13	1
Lorenz	157	10	0	3.82	1	2	0
Fitzpatrick	742	48	0	3.88	3	6	3
Islanders(6)	**2545.162..0.3.82.17.21..4**						
Tugnutt	638	38	0	3.57	5	4	1
Ranford	2103	137	0	3.91	9	20	6
Edmonton(1)	**2745.176..0.3.85.14.24..7**						
Soderstrom	732	36	1	2.95	6	4	2
Roussel	972	67	0	4.14	7	6	4
Beauregard	782	56	0	4.30	3	9	0
Phila(3)	**2494.162..1.3.90.16.19..6**						
Vanbiesbrouck	1426	86	2	3.62	11	9	3
Richter	1182	83	0	4.21	9	9	2
Rangers(3)	**2614.172..2.3.95.20.18..9**						
Stauber	884	55	0	3.73	10	3	1
Hrudey	1597	107	1	4.02	11	12	4
Goverde	58	5	0	5.17	0	1	0
LosAng(4)	**2547.171..1.4.03.21.16..5**						
D'Alessio	11	0	0	.00	0	0	0
Burke	1507	109	0	4.34	9	13	3
Pietrangelo	998	74	0	4.45	3	12	1
Gosselin	29	3	0	6.21	0	1	0
Hartford(3)	**2553.189..0.4.44.12.26..4**						
Sidorkiewicz	2047	143	0	4.19	3	27	3
Berthiaume	267	20	0	4.49	1	3	0
Madeley	90	10	0	6.67	0	2	0
Weeks	249	30	0	7.23	0	5	0
Ottawa(4)	**2662.207..0.4.67..4.37..3**						
Irbe	450	25	1	3.33	2	4	0
Hackett	1219	97	0	4.77	2	17	1
Hayward	930	86	0	5.55	2	14	1
SanJose(2)	**2606.210..1.4.83..6.35..2**						

LES STATISTIQUES

PRINCE DE GALLES — CLARENCE CAMPBELL

ADAMS

Boston Bruins

	PJ.	B.	A.	Pts.	+/-	PUN
Oates	41	25	41	66	-6	20
Juneau	41	13	39	52	9	25
Kvartalnov	38	19	24	43	-2	4
Bourque	39	5	27	32	7	22
Poulin	41	11	19	30	15	38
Leach	40	13	11	24	-5	67
Ruzicka	26	10	9	19	-5	20
Donato	41	8	11	19	-4	51
Heinze	41	11	7	18	10	18
Reid	31	8	5	13	1	4
Murphy	30	3	10	13	-11	34
Wesley	27	2	10	12	-2	8
Sweeney	41	1	11	12	7	44
Shaw	39	6	5	11	5	45
Roberts	31	4	7	11	7	54
Pantaleyev	18	6	4	10	-8	4
Murray	15	3	3	6	-3	4
Hughes	29	2	4	6	-1	80
Wiemer	14	0	5	5	6	19
Ashton	26	2	2	4	0	11
Stumpel	13	1	3	4	-3	4
Featherstone	16	1	3	4	3	45
Kimble	15	2	1	3	3	46
McKim	5	1	1	2	0	0
Richer	10	0	2	2	-10	10
Winnes	5	0	1	1	1	0
Moog	31	0	1	1	0	10
Bales	1	0	0	0	0	0
Blue	2	0	0	0	0	0
Lemelin	10	0	0	0	0	4

Quebec Nordiques

	PJ.	B.	A.	Pts.	+/-	PUN
Sundin	41	25	36	61	12	32
Sakic	41	28	32	60	-10	22
Duchesne	43	12	40	52	0	28
Nolan	44	21	27	48	5	89
Ricci	37	15	31	46	1	56
Young	44	19	20	39	2	12
Kovalenko	42	15	18	33	6	30
Rucinsky	40	11	19	30	6	34
Cavallini	42	5	11	16	2	8
Lapointe	38	4	10	14	-3	52
Hough	42	3	11	14	-12	45
Gusarov	43	5	8	13	13	34
Huffman	25	4	9	13	0	36
Lindsay	39	4	9	13	4	16
Leschyshyn	42	3	9	12	1	37
Hunter	41	4	3	7	-4	85
Tatarinov	15	2	3	5	3	10
Finn	44	1	4	5	-1	97
Wolanin	14	1	3	4	6	33
Foote	43	1	3	4	2	89
Pearson	8	3	0	3	-1	18
Kamensky	5	1	2	3	3	2
Andersson	3	0	1	1	0	2
Twist	9	0	1	1	2	35
Fiset	12	0	1	1	0	0
Hextall	35	0	1	1	0	14
Cloutier	1	0	0	0	0	0

Hartford Whalers

	PJ.	B.	A.	Pts.	+/-	PUN
Craven	41	16	29	45	2	10
Verbeek	42	15	23	38	-5	104
Sanderson	40	20	14	34	-20	6
Zalapski	42	7	25	32	-12	42
Cassels	42	8	20	28	-14	35
Poulin	40	15	11	26	-8	10
Yake	25	12	14	26	7	14
Weinrich	38	1	14	15	-8	23
Kypreos	42	8	6	14	-6	175
Janssens	34	5	8	13	-5	130
Nylander	35	3	10	13	-6	16
Petrovicky	29	3	6	9	-5	35
Burt	36	2	7	9	-15	52
Konroyd	39	1	8	9	-11	55
Kerr	21	0	6	6	-10	7
Cunneyworth	22	3	2	5	-3	32
Pedersen	30	1	3	4	7	24
Houda	31	1	3	4	-14	111
Ladouceur	24	2	1	3	-12	50
McKenzie	31	2	1	3	-1	81
Day	6	0	3	3	-1	10
Gillis	13	1	1	2	1	38
Govedaris	7	1	0	1	-2	0
Leach	16	1	0	1	-7	4
Burke	29	0	1	1	0	10
Gosselin	1	0	0	0	0	0
D'Alessio	1	0	0	0	0	0
Agnew	13	0	0	0	4	47
Pietrangelo	21	0	0	0	0	2

Buffalo Sabres

	PJ.	B.	A.	Pts.	+/-	PUN
LaFontaine	42	30	51	81	15	45
Mogilny	36	41	25	66	12	24
Andreychuk	42	26	28	54	-5	42
Hawerchuk	42	8	44	52	-6	24
Sweeney	41	13	16	29	13	79
Bodger	40	6	23	29	16	55
Svoboda	37	2	24	26	3	57
Wood	41	9	16	25	13	22
Smehlik	40	4	21	25	11	25
Presley	39	7	14	21	2	56
May	42	11	9	20	12	150
Khmylev	26	8	6	14	6	6
Sutton	23	4	7	11	8	8
Hannan	19	2	6	8	3	19
Audette	13	5	1	6	0	24
Donnelly	30	1	4	5	-1	133
Corkum	39	3	1	4	-3	30
Boucher	16	0	4	4	3	12
Moller	17	0	4	4	0	28
Ramsey	15	2	1	3	1	14
Patterson	19	2	1	3	-7	16
Ray	36	2	1	3	-4	103
Ledyard	11	0	3	3	6	2
Puppa	23	0	1	1	0	0
Draper	2	0	0	0	0	0
Hasek	23	0	0	0	0	0

Montreal Canadiens

	PJ.	B.	A.	Pts.	+/-	PUN
Muller	44	18	41	59	4	50
Lebeau	45	19	35	54	20	16
Damphousse	45	23	29	52	7	44
Bellows	43	20	27	47	-1	24
Schneider	45	13	26	39	22	69
Savard	39	10	28	38	2	53
Keane	45	9	29	38	26	38
Desjardins	45	8	16	24	5	36
Dionne	36	8	15	23	1	12
Brunet	31	8	12	20	14	19
LeClair	39	7	13	20	6	12
Brisebois	34	8	8	16	-3	22
Haller	39	7	7	14	1	56
Carbonneau	37	3	11	14	-4	12
Daigneault	39	6	5	11	11	26
Ewen	43	4	5	9	2	82
Skrudland	17	4	2	6	1	32
Roberge	25	4	2	6	4	26
Ronan	30	3	3	6	8	10
Odelein	45	1	4	5	32	91
Hill	13	1	0	1	-4	21
Racicot	12	0	1	1	0	4
Roy	34	0	1	1	0	6
Carnback	6	0	0	0	-4	2
Kjellberg	7	0	0	0	-3	2
Dufresne	12	0	0	0	-1	2

Ottawa Senators

	PJ.	B.	A.	Pts.	+/-	PUN
Maciver	43	6	24	30	-24	52
Turgeon	43	15	12	27	-14	66
Baker	37	12	11	23	-7	22
Hull	40	6	13	19	-16	4
Shaw	41	3	16	19	-27	14
Brady	35	6	12	18	-17	40
Peluso	44	10	5	15	-15	166
Kudelski	24	9	4	13	-4	12
Freer	23	6	5	11	-13	0
Lazaro	24	6	4	10	-9	16
Archibald	30	5	4	9	-11	24
Jelinek	32	5	4	9	-16	42
McBain	27	3	6	9	-17	24
Lamb	32	0	9	9	-24	34
Rumble	35	0	7	7	-13	27
Boschman	34	2	4	6	-19	34
Luongo	43	2	4	6	-28	39
Smail	28	2	2	4	-21	26
Loewen	40	2	1	3	-17	55
Hammond	36	1	2	3	-23	90
Osiecki	24	0	2	2	-21	10
Marsh	32	0	2	2	-20	20
Murphy	20	0	1	1	-10	14
Berthiaume	5	0	0	0	0	0
Miller	6	0	0	0	-4	21
Weeks	7	0	0	0	0	0
Sidorkiewicz	38	0	0	0	0	6

NORRIS

Dallas Stars

	PJ.	B.	A.	Pts.	+/-	PUN
Courtnall	42	19	28	47	12	34
Modano	40	16	28	44	2	47
Gagner	42	16	22	38	-6	81
Dahlen	41	16	20	36	-13	4
Craig	41	13	16	29	-1	70
Elik	35	11	16	27	-3	42
Tinordi	42	8	16	24	-4	86
McPhee	42	7	16	23	2	28
Sjodin	41	5	17	22	-13	12
Broten	41	9	12	21	13	10
Duchesne	42	12	8	20	9	18
Hatcher	40	4	8	12	-10	112
Churla	38	4	7	11	-3	134
Gavin	31	3	6	9	-3	27
Johnson	39	0	8	8	14	61
Ludwig	40	1	6	7	7	74
B.Smith	24	4	2	6	-2	6
Klatt	7	0	4	4	4	4
Matvichuk	24	1	1	2	5	16
Berry	27	0	2	2	5	28
Simpson	1	0	0	0	0	5
Black	3	0	0	0	-2	0
Mitchell	3	0	0	0	0	0
Ciccone	5	0	0	0	4	8
Wakaluk	13	0	0	0	0	8
Casey	32	0	0	0	0	20

Tampa Bay Lightning

	PJ.	B.	A.	Pts.	+/-	PUN
Bradley	43	31	24	55	0	62
Kontos	43	22	13	35	-10	8
Tucker	43	6	26	32	2	52
Crossman	35	7	20	27	0	18
Zamuner	43	5	16	21	-4	32
Creighton	43	8	10	18	-11	69
Beers	24	7	9	16	-10	22
Chambers	17	4	12	16	-10	14
Bureau	31	6	9	15	-11	71
Ramage	39	5	10	15	-8	92
DiMaio	34	4	11	15	0	29
Maltais	22	5	8	13	-3	14
Andersson	39	5	8	13	-4	10
Reekie	39	2	11	13	3	63
Cole	31	4	7	11	-2	6
Hamrlik	33	3	7	10	-14	30
Hodge	25	2	7	9	-6	2
Bergevin	38	2	7	9	2	26
Kasper	35	3	5	8	-8	8
Taglianetti	35	1	4	5	5	88
McRae	8	2	2	4	-1	34
Drulia	22	2	1	3	2	10
Hartman	30	1	2	3	-4	77
Stevenson	4	0	1	1	-3	5
Young	16	0	1	1	0	0
Jablonski	23	0	1	1	0	2
Bergeron	9	0	0	0	0	0

Chicago Blackhawks

	PJ.	B.	A.	Pts.	+/-	PUN
Roenick	45	21	37	58	18	57
Larmer	45	26	22	48	16	30
Chelios	45	11	30	41	17	130
Ruuttu	45	11	19	30	10	76
Smith	40	6	22	28	11	93
Sutter	31	8	19	27	4	29
Goulet	30	10	13	23	9	15
Graham	45	13	8	21	2	77
Gilbert	43	7	12	19	5	37
Matteau	41	7	11	18	5	63
Noonan	32	6	9	15	2	47
Lemieux	44	5	10	15	4	48
Kravchuk	33	6	6	12	12	28
Kucera	44	3	7	10	9	38
Christian	42	1	9	10	1	6
Marchment	41	3	4	7	-2	196
R.Brown	14	1	6	7	6	33
Hudson	28	1	4	5	-7	32
Dykhuis	11	0	5	5	3	0
Russell	33	2	0	2	1	69
Grimson	45	1	1	2	2	109
Bennett	12	0	2	2	-1	2
Lauer	4	0	1	1	0	0
Tichy	6	0	1	1	6	20
Belfour	35	0	1	1	0	14
Waite	15	0	0	0	0	0

Detroit Red Wings

	PJ.	B.	A.	Pts.	+/-	PUN
Yzerman	44	31	29	60	10	19
Ciccarelli	44	16	32	48	-3	53
Carson	43	21	20	41	2	16
Fedorov	36	19	20	39	7	52
Sheppard	36	15	21	36	3	12
Chiasson	41	9	27	36	6	109
Ysebaert	42	16	12	28	8	24
Probert	41	7	21	28	-9	159
Drake	39	10	14	24	10	43
Lidstrom	44	1	21	22	1	10
Burr	41	7	14	21	10	29
Racine	40	4	17	21	-8	48
Howe	34	0	18	18	2	14
Primeau	44	8	8	16	5	96
Kennedy	30	10	5	15	3	14
Gallant	29	2	9	11	3	81
Sillinger	32	1	10	11	-3	2
McCrimmon	43	1	10	11	14	65
Konstantinov	42	2	8	10	11	95
Ogrodnick	10	1	4	5	-3	2
Cummins	4	1	1	2	0	31
Tancill	3	1	0	1	-2	2
Vial	7	0	1	1	0	15
Cheveldae	32	0	1	1	0	2
Dollas	3	0	0	0	1	2
Kruppke	10	0	0	0	1	20
Riendeau	14	0	0	0	0	2

St. Louis Blues

	PJ.	B.	A.	Pts.	+/-	PUN
Hull	42	26	28	54	-24	31
Janney	42	8	45	53	-5	8
Emerson	42	17	27	44	7	30
Brown	42	14	28	42	-5	36
Shanahan	30	21	16	37	1	76
Miller	40	13	16	29	-5	55
Korolev	42	3	14	17	-7	10
Ri.Sutter	42	6	10	16	-7	58
Ro.Sutter	24	7	8	15	-7	38
Wilson	36	5	6	11	0	14
Bassen	26	4	5	9	-9	23
Bozon	38	4	5	9	-2	32
Butcher	42	3	6	9	6	109
Norwood	26	2	6	8	-4	49
Lowry	16	3	3	6	-6	16
Chase	31	1	5	6	-4	124
Prokhorov	26	4	1	5	-4	15
Quintal	35	1	4	5	-3	63
Zombo	29	0	4	4	-10	32
Ruff	7	2	1	3	-1	8
Hedican	20	0	3	3	-5	10
Baron	30	1	1	2	-6	49
Giles	17	0	2	2	-4	14
Karamnov	7	0	1	1	-2	0
Joseph	31	0	1	1	0	6
Hebert	15	0	0	0	0	2

Toronto Maple Leafs

	PJ.	B.	A.	Pts.	+/-	PUN
Gilmour	42	17	46	63	10	42
Borschevsky	38	17	20	37	17	22
Cullen	40	13	18	31	-29	68
Anderson	36	11	16	27	4	40
Krushelnyski	42	12	12	24	4	32
Zezel	35	6	17	23	3	10
Clark	38	9	13	22	-4	76
Ellett	42	3	19	22	9	35
Mironov	35	7	14	21	-4	16
Pearson	40	12	7	19	0	81
Gill	29	5	11	16	5	25
Foligno	33	8	5	13	-2	44
Berg	38	6	7	13	-1	53
Osborne	41	6	6	12	-11	44
McLlwain	38	7	2	9	-15	22
Lefebvre	39	2	6	8	-10	51
Macoun	41	0	7	7	-15	31
Rouse	41	1	4	5	-1	43
Wamsley	2	0	0	0	0	0
Tomlinson	2	0	0	0	0	2
Shannon	3	0	0	0	1	9
McGill	6	0	0	0	2	6
Larose	9	0	0	0	-3	8
Potvin	19	0	0	0	0	0
Baumgartner	24	0	0	0	-7	90
Fuhr	24	0	0	0	0	0

PATRICK

Philadelphia Flyers

	PJ.	B.	A.	Pts.	+/-	PUN
Recchi	41	28	39	67	2	52
Brind'Amour	39	17	26	43	1	40
Fedyk	38	14	25	39	9	26
Lindros	29	21	16	37	10	54
Dineen	40	13	12	25	11	129
Paslawski	40	10	15	25	5	10
Benning	36	9	16	25	-1	93
Yushkevich	41	2	18	20	7	34
Evans	40	8	9	17	-1	44
Galley	41	5	12	17	1	50
Acton	41	4	11	15	-7	18
Eklund	17	4	8	12	7	6
Carkner	40	1	11	12	13	61
Lomakin	24	4	7	11	7	18
Snuggerud	35	4	7	11	-2	14
Boivin	30	5	4	9	-5	76
Nattress	16	3	4	7	-1	17
Hynes	28	3	3	6	5	14
McGill	30	2	3	5	4	75
Brown	38	0	2	2	-3	35
Cronin	19	1	0	1	4	23
Beauregard	15	0	1	1	0	0
Roussel	17	0	1	1	0	0
Soderstrom	12	0	0	0	0	2

New Jersey Devils

	PJ.	B.	A.	Pts.	+/-	PUN
Lemieux	37	15	25	40	-9	70
Richer	38	15	14	29	-2	34
Semak	39	14	15	29	9	40
Holik	40	14	14	28	-9	38
Stevens	38	9	19	28	1	49
Zelepukin	40	7	18	25	4	35
Driver	40	5	20	25	-8	30
Stastny	27	9	13	22	-1	6
MacLean	38	8	8	16	-14	36
Niedermayer	37	2	12	14	-4	25
McKay	41	9	4	13	-2	118
Ciger	27	4	8	12	-8	2
Fetisov	36	2	9	11	4	68
Kasatonov	32	1	10	11	1	20
Todd	29	5	5	10	-4	14
Guerin	22	4	6	10	5	18
Ojanen	16	3	7	10	-3	10
Pellerin	12	5	4	9	5	8
Chorske	27	3	6	9	0	21
Daneyko	41	1	4	5	1	103
Mallette	22	3	1	4	1	33
Barr	24	2	2	4	-2	18
Albelin	16	1	2	3	-6	10
Dowd	1	0	0	0	-1	0
O'Connor	6	0	0	0	-2	7
Terreri	20	0	0	0	0	2
Billington	22	0	0	0	0	2

Pittsburgh Penguins

	PJ.	B.	A.	Pts.	+/-	PUN
Lemieux	40	39	65	104	32	28
Stevens	35	33	31	64	6	84
Tocchet	41	25	32	57	9	107
Francis	44	11	43	54	-1	36
Jagr	44	19	29	48	13	24
Murphy	44	11	35	46	15	34
McEachern	44	19	18	37	14	20
Mullen	32	13	20	33	14	4
U.Samuelsson	40	2	17	19	23	124
Stanton	44	4	9	13	9	54
Paek	44	2	10	12	12	24
Errey	29	5	4	9	4	32
Tippett	37	2	6	8	-1	28
Loney	42	2	4	6	-4	49
Needham	32	5	0	5	0	10
Stapleton	44	1	4	5	-7	6
Barrasso	36	0	5	5	0	14
Daniels	36	2	2	4	-4	8
Fogarty	12	0	4	4	-3	4
K.Samuelsson	28	1	2	3	13	52
Ahola	30	1	2	3	-4	20
Straka	10	0	2	2	0	2
Jennings	27	0	2	2	-1	29
Caufield	7	0	0	0	0	7
Wregget	10	0	0	0	0	6

New York Rangers

	PJ.	B.	A.	Pts.	+/-	PUN
Messier	43	18	39	57	-10	40
Turcotte	41	21	20	41	-1	28
Gartner	43	26	13	39	1	26
Nemchinov	43	14	21	35	13	30
Amonte	42	18	16	34	-13	30
Leetch	31	6	28	34	-1	26
Graves	43	16	16	32	-1	70
Weight	39	11	15	26	7	32
Kovalev	30	13	12	25	0	53
Olczyk	30	9	15	24	-11	30
Patrick	37	3	15	18	7	28
Beukeboom	42	0	14	14	1	70
Bourque	28	4	7	11	-5	16
Broten	36	3	7	10	-1	30
Hardy	34	1	9	10	4	61
Hurlbut	22	1	8	9	6	14
Wells	42	1	8	9	-3	78
Erixon	17	3	5	8	7	6
Kocur	34	3	4	7	-4	46
Zubov	9	3	3	6	2	2
Lowe	11	2	4	6	-2	16
Gilhen	23	3	2	5	-1	6
Richter	22	0	5	5	0	2
Cirella	20	1	2	3	7	41
Vanbiesbrouck	26	0	0	0	0	6

Washington Capitals

	PJ.	B.	A.	Pts.	+/-	PUN
Bondra	43	19	29	48	-8	38
Ridley	43	15	30	45	3	16
Iafrate	43	14	28	42	5	82
Hunter	43	9	32	41	-5	120
Pivonka	28	8	26	34	1	22
Hatcher	43	14	18	32	-11	30
Elynuik	40	11	20	31	2	34
Cote	36	13	15	28	19	18
Johansson	43	6	21	27	-5	28
Kel.Miller	43	12	14	26	3	18
Khristich	23	13	10	23	7	8
Carpenter	42	6	8	14	-10	59
MacDermid	42	8	5	13	-8	53
Krygier	42	6	7	13	-9	30
May	43	4	9	13	5	99
Jones	33	4	8	12	6	34
Cavallini	42	3	5	8	-4	40
Anderson	33	2	6	8	-2	14
Hrivnak	21	0	2	2	0	0
Woolley	9	0	1	1	0	4
Beaupre	27	0	1	1	0	16
Kolzig	1	0	0	0	0	0
Langway	12	0	0	0	-9	12

New York Islanders

	PJ.	B.	A.	Pts.	+/-	PUN
Turgeon	41	24	38	62	-5	18
Thomas	37	18	20	38	0	38
Hogue	37	16	22	38	6	86
King	36	21	15	36	-4	29
Norton	36	7	25	32	3	29
Flatley	40	6	23	29	-1	39
Malakhov	37	8	17	25	7	47
Krupp	42	4	16	20	2	40
Mullen	39	10	8	18	9	22
Ferraro	28	9	8	17	-1	30
Fitzgerald	36	5	11	16	5	20
Kurvers	15	1	14	15	2	8
Volek	37	5	8	13	-2	28
Dalgarno	20	6	6	12	9	12
Lachance	42	2	10	12	-1	32
Kasparaitis	41	3	6	9	4	119
Loiselle	16	4	3	7	-2	24
Marois	26	2	5	7	-3	35
McInnis	26	2	5	7	-1	12
T.Green	19	3	3	6	6	8
Vukota	35	1	2	3	1	101
Nylund	21	1	1	2	-2	43
Pilon	22	0	1	1	1	86
Healy	30	0	1	1	0	2
Fraser	2	0	0	0	-2	0
Lorenz	4	0	0	0	0	0
Fitzpatrick	14	0	0	0	0	0

SMYTHE

Vancouver Canucks

	PJ.	B.	A.	Pts.	+/-	PUN
Bure	41	36	25	61	30	32
Adams	41	20	27	47	28	14
Court

Les Elites meilleurs en tournois

Saint-Laurent trouve une explication

par Stéphane Bégin

JONQUIERE (SB) — Sam Saint-Laurent, le pilote des Elites de Jonquière, croit avoir trouvé une explication aux succès de sa formation à l'extérieur du Palais des sports de Jonquière.

Pour une troisième année consécutive, les Elites ont connu du succès au Tournoi international de Saint-Léonard. S'ils n'ont pas atteint la ronde éliminatoire en 1993, ce n'est pas parce qu'ils n'ont pas essayé.

Ils n'ont pas subi la défaite en trois matches (2-0-1), mais la différence des buts pour et contre a joué en faveur du Little Ceasars de Détroit, qui avait présenté la même fiche que les Elites.

Au cours des deux années précédentes, les Elites (alors les Cascades du Saguenay—Lac-Saint-Jean) ont atteint la finale devant une formation russe.

Mais comment expliquer ces bonnes performances à un tournoi international midget AAA, alors que les résultats sont ordinaires au sein de la Ligue midget AAA.

«Ma théorie, c'est que lorsque l'on envoie des jeunes au tournoi pee-wee de Jonquière, ils performent bien. Ils donnent du 100 pour cent. Même chose au tournoi bantam de La Baie. C'est à ce moment que ça sort.

«Pour les joueurs des Elites, cette mentalité est toujours là, dans le sens qu'ils performent lors des tournois. Mais les gars doivent maintenant réaliser qu'ils ne doivent pas uniquement performer lors du tournoi de Saint-Léonard. C'est tout le temps qu'ils doivent bien faire sur la patinoire», note Sam Saint-Laurent.

Ce dernier a aussi remarqué que ses joueurs ont tendance à mieux jouer lorsqu'ils sont loin du Palais des sports de Jonquière. «Je crois que leur préparation est meilleure à l'extérieur. Les joueurs n'ont rien d'autres à faire que de se préparer pour les matches.

«Malgré tout, je suis persuadé que nous pouvons offrir de bons spectacles à nos amateurs au Palais des sports de Jonquière.»

Les Elites de Jonquière disputeront leur deux prochaines rencontres, les samedi et dimanche, 23 et 24 janvier, à Sorel, contre les Riverains du Richelieu, et à Montréal, contre les Canadiens de Montréal-Bourassa.

«Nous sommes à préparer diverses choses à pratiquer au fil des prochains jours. Nous allons avoir amplement de temps pour étudier de nouveaux aspects du jeu», de dire Saint-Laurent.

Par ailleurs, le match des étoiles du midget AAA sera disputé le dimanche 18 janvier au colisée Isabelle-Brasseur, de Saint-Jean-sur-Richelieu.

Hier la ligue a fait connaître les deux capitaines honoraires de ce match. Le parrain d'honneur de la division des Nordiques de Québec sera l'ancien porte-couleurs des Fleurdelysés, Jean-François Sauvé, alors que le parrain de la division du Canadien de Montréal, sera Eric Taylor, qui est à l'emploi de la formation montréalaise depuis de nombreuses années.

Quant à l'indentité des 40 joueurs sélectionnés, elle sera connue un peu plus tard cette semaine.

REPRESENTANTS DU SAGUENAY.- A l'instar de Richard Lamothe, qui représentera le Lac-Saint-Jean, le quatuor de Greg Mimeault, du club Kénogami, sera également au championnat provincial «la Chope Labatt» de curling masculin, en tant que représentant du Saguenay. Gaétan Guay, Richard Potvin et Marc Dufour (dans l'ordre), jouent en compagnie de Mimeault (à gauche).

(Photo Rocket Lavoie)

Aîné des gardiens de la LNH

Lemelin rend les armes

BOSTON (PC) — Le gardien des Bruins de Boston Réjean Lemelin a décidé de mettre un terme à sa carrière.

Agé de 38 ans, Lemelin n'a pas apprécié, la semaine dernière, qu'on lui ait préféré deux gardiens des ligues mineures pour prendre la relève d'Andy Moog, dont les récentes performances avaient été critiquées par l'entraîneur Brian Sutter.

Lemelin, qui à 38 ans est l'aîné des gardiens de la LNH, a choisi la retraite plutôt que de se rapporter à la filiale des Bruins à Providence (LAH).

«Je dois faire face à la musique et accepter certains faits, a déclaré Lemelin. L'organisation des Bruins a des projets à long terme et je n'en fais évidemment pas partie.

«A mon âge, je n'ai pas ma place dans les ligues mineures. Là-bas, l'accent est sur les jeunes qui ont tout l'avenir devant eux.

Lemelin a conservé une fiche de 5-4 et une moyenne de buts alloués de 3.43 jusqu'à présent cette saison, sa 15e dans la LNH et sa sixikème avec les Bruins.

«Je ne m'y attendais pas, a poursuivi Lemelin en parlant du geste posé par les Bruins. Je n'étais pas préparé et ça m'a pris complétement par surprise.

«Je suis âgé de 38 ans et je suis convaincu que je suis encore en mesure de jouer dans la LNH. Mais je ne me fais pas d'illusions. Il est peut-être temps d'accrocher mes jambières et d'envisager une autre carrière.»

Lemelin a précisé qu'il entendait prendre quelques semaines de repos pour réfléchir à son avenir. Il n'élimine pas la possibilité de devenir entraîneur.

Au cours de sa carrière, Lemelin aura remporté 236 de ses 507 matches, maintenant une moyenne de 3,45.

Il a évolué avec les Flames d'Atlanta et de Calgary avant de passer aux Bruins, en 1987-88.

///Sport en bref

Joueur de la semaine

TORONTO (PC) - Les gardiens recrues Guy Hebert des Blues de St. Louis et Tommy Soderstrom des Flyers de Philadelphie ont été conjointement nommés les joueurs de la semaine dans la Ligue nationale de hockey. Les deux ont remporté trois victoires la semaine dernière, Hebert conservant une moyenne de 1,31 et Soderstrom de 1,67.

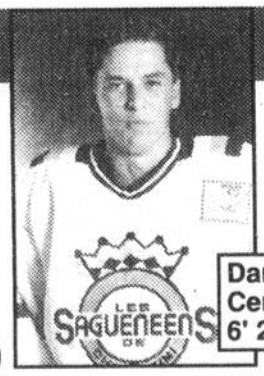
Hebert a repoussé 70 des 74 tirs dirigés vers lui pour vaincre les Oilers d'Edmonton, les Flames de Calgary et les Blackhawks de Chicago. Soderstrom a quant à lui signé un blanchissage de 4-0 contre les Oilers.

Au scrutin, ils ont devancé Pat LaFontaine des Sabres de Buffalo, qui a dominé tous les marqueurs avec six buts et deux passes en trois rencontres.

Premier succès

GARMISCH-PARTENKIRCHEN, Allemagne (Reuter) - Le vétéran suisse Daniel Mahrer a su dompter, hier, la redoutable piste de descente du Kandahar à Garmisch pour s'adjuger son premier succès en Coupe du monde de ski cette saison.

Sur ce monument du ski alpin, où il s'était déjà imposé voilà deux ans, le médaillé de bronze d'Albertville, âgé de 31 ans, a fait triompher l'expérience en 1:53,26. L'espoir autrichien Peter Rzehak, qui a bénéficié d'une meilleure visibilité en s'élançant avec un dossard élevé, a pris la deuxième place à 31 centièmes de seconde, devant le champion du monde suisse Franz Heinzer qui, relégué à 49 centième, n'a pu rééditer sa victoire de dimanche sur cette même piste.



LES SAGUENEENS DE CHICOUTIMI

CE SOIR À 19H30 AU CENTRE GEORGES VÉZINA

Alexandre Daigle, no1 de la L.H.J.M.Q. et

LES TIGRES DE Victoriaville

VS les Sag's

Prochain match: Vendredi, 15 janvier 19h30, match à RDS

les Sag's l'équipe... d'une région!

VISA MasterCard 698-3071

Joueur offensif du mois chez les Nordiques

Sundin devrait affronter le Canadien

QUEBEC (PC) - Sélectionné pour la seconde fois de la saison comme joueur offensif du mois chez les Nordiques, Mats

François Rathé

Sundin, qui s'est entraîné hier avec ses coéquipiers, croit être en mesure de revenir au jeu jeudi contre le Canadien de Montréal.

«J'ai manié le bâton et effectué des lancers, ce matin (hier), pour la première fois depuis que je suis tenu à l'écart du jeu sans ressentir la moindre douleur. Je me sens bien mais je devrai toutefois attendre le feu vert du médecin, ce qui devrait se faire au cours des prochaines heures, avant de revenir au jeu», a indiqué Sundin.

Rencontré près du vestiaire des Nordiques quelques minutes plus tard, le physiothérapeute Jacques Lavergne a confirmé les dires du grand Suédois.

«Si tout va bien, on avisera Mats demain (mercredi) de sa participation à la rencontre de jeudi».

Un match Canadien-Nordiques pour la première position de la division Adams, quoi de mieux pour effectuer un retour à la compétition?

«Voilà une bonne occasion pour se sentir immédiatement impliqué dans le feu de l'action», réplique Sundin qui n'a pas été surpris par la tenue de ses coéquipiers la semaine dernière lors du voyage de trois matchs à l'étranger.

«L'équipe joue bien depuis le début de la saison. C'est pourquoi je ne m'attendais pas à ce qu'elle s'effondre simplement parce que quelques éléments manquaient à l'appel. Pierre Pagé peut tout de même compter sur trois bons trios capables de tirer leur épingle du jeu malgré la présence de quelques noms sur la liste des blessés», explique Sundin.

Plusieurs observateurs croient que les deux victoires remportées à Long Island et Boston en l'absence de Sundin et Sakic sans oublier Ricci et Duchesne qui n'étaient pas en grande forme, pourraient s'avérer le point tournant de la saison. Sundin ne voit pas toutefois les choses du même oeil.

«Je considère plutôt ces deux gains comme une suite logique de la première moitié de saison de l'équipe.

«Nous avons bien amorcé la saison et nous avons fait preuve de régularité par la suite en évitant les périodes léthargiques. Notre rendement a été régulier depuis le début, ce qui a sans aucun doute permis aux gars de continuer dans la même veine la semaine dernière».

Pour le mois de décembre, Sundin a reçu 16 des 22 votes de première place des journalistes votants.

Six autres joueurs ont obtenu des votes pour le titre de joueur offensif.

Steve Duchesne, qui est toujours en tête des marqueurs chez les défenseurs du circuit, a terminé au deuxième rang. Duchesne a compilé un dossier de quatre buts et 15 passes pour 19 points.

Joe Sakic, Scott Young, Owen Nolan, Martin Rucinsky et Mike Ricci ont également été considérés.

MATS SUNDIN...estime que le fait de pouvoir affronter le Canadien, jeudi, constituerait une excellente occasion de se sentir immédiatement impliqué dans le feu de l'action.

(Photothèque Le Quotidien)

Joueur défensif du mois

Hextall refuse de pavoiser

QUEBEC (PC) - Le gardien Ron Hextall a été choisi hier le joueur défensif du mois de décembre chez les Nordiques, titre dont il hérite pour la troisième fois de la saison. Et si on se fie à sa tenue la semaine dernière contre les Islanders et les Bruins, il est permis de croire que Hextall possède déjà une longueur d'avance sur ses coéquipiers pour le même titre en ce premier mois de l'année.

Hextall refusait cependant hier de prendre tout le crédit à la suite des deux victoires des Nordiques remportées en l'absence de Sakic et Sundin.

«En l'absence de joueurs importants, tous les autres porte-couleurs de l'équipe se sont retroussés les manches. Le voyage aurait été encore plus réussi si nous avions gagné contre les Whalers à Hartford mais une récolte de quatre points sur une possibilité de six est malgré tout satisfaisante», a reconnu le gardien qui est toujours aussi assoiffé de victoires.

«Nous aurions pu présenter une fiche parfaite lors de ce séjour à l'étranger si nous n'avions pas joué de façon aussi affreuse que nous l'avons fait lors de la première période, samedi contre les Whalers. C'est facile de chercher et trouver une excuse en soulignant le fait que quelques joueurs sont tenus à l'écart du jeu mais ce n'est pas ma façon de voir les choses.

«Je préfère beaucoup voir à ce moment-là les autres athlètes élever la qualité de leur jeu au moment opportun, ce qui représente une bien meilleure façon de compenser l'absence de quelques-uns des meilleurs éléments de l'équipe», a précisé Hextall, niant être celui qui avait commandé la réunion d'équipe à la suite du revers de 6-2 subi par les Nordiques aux mains des Red Wings de Detroit, le 2 janvier.

«J'ai pris la parole lors de cette réunion comme plusieurs coéquipiers qui ont senti l'importance de rappeler nos objectifs et priorités en tant qu'équipe à ce stade-ci de la saison mais ce n'est pas moi qui ai demandé de tenir un meeting».

Hextall épate les partisans des Nordiques depuis le début de la saison par sa tenue devant le filet et également avec ses nombreuses sorties de zone qui facilitent grandement le travail des arrières des Nordiques. Hextall a maintenant établi une belle complicité avec ses défenseurs.

«Il y a eu une certaine période d'adaptation à passer avant que les défenseurs ne s'habituent à ma façon de jouer mais tout est maintenant rentré dans l'ordre. Les gars ont maintenant une bonne idée du moment où je vais quitter mon rectangle pour leur donner un coup de main.

«Je constate toutefois que je ne quitte plus aussi souvent mon filet qu'auparavant. Le hockey a changé quelque peu avec l'arrivée des joueurs européens. Les joueurs lancent beaucoup moins souvent la rondelle dans le fond du territoire adverse», raconte Hextall.

Encore une fois, le gardien de 28 ans a refusé de pavoiser même s'il a été choisi le joueur défensif du mois de décembre chez les Nordiques.

«Je tiens à remercier mes coéquipiers qui ont facilité mon travail en jouant de façon très efficace devant moi. Je n'aurais aucune difficulté à vous mentionner le nom de quelques arrières qui méritaient cet honneur autant que mois pour le mois de décembre», a précisé Hextall.

Le gardien des Fleurdelisés a compilé une fiche de sept victoires et quatre revers en 12 sorties au cours du mois de décembre avec une moyenne de 3,72.

Il a devancé Steve Duchesne, deuxième aussi bien en offensive qu'en défensive, par 34 points. C'est d'ailleurs Duchesne qui a obtenu le plus de votes lors de cette troisième tranche de la saison sans toutefois parvenir à distancer Hextall en défensive ou Sundin à l'attaque.

Alexei Gusarov, Curtis Leschyshyn, Mike Ricci, Steven Finn, Scott Young, Martin Rucinsky et Mats Sundin complètent la liste des neufs joueurs qui ont également reçu des votes pour le titre de joueur défensif.

Sommaires

Tampa Bay 2
Toronto 4

Première période

1. Toronto, Borschevsky 18 (Anderson, Kruslelnyski) 4:00 (an)
2. Tampa Bay, Bureau 7 (Andersson, Taglianetti) 17:37 (dn)

Pénalités — Reekie TB 2:03, Mironov Tor 4:32, Mironov Tor 13:00, Ramage TB 16:35, Bradley TB 19:33

Deuxième période

3. Tampa Bay, Bradley 32 (Bureau, Jablonski) 1:43
4. Toronto, Cullen 14 (Anderson, Gilmour) 10:01 (an)
5. Toronto, Anderson 12 (Ellett, Cullen) 18:25 (an)
6. Toronto, Borschevsky 19 (Anderson, Gilmour) 19:37 (an)

Pénalités — Hartman TB, Clark Tor majeures 5:52, Bradley TB 8:43, Creighton TB 11:18, Mironov Tor 14:16, Jablonski TB majeure (purgée par Zamuner) 17:56, Ramage TB mineure, inconduite 18:57.

Troisième période

Aucun but.

Pénalités — Rouse Tor 3:41, Chambers TB, Clark Tor 10:15, Osborne Tor, McRae TB inconduite 14:03.

Tirs au but

TampaBay	12	6	9	—27
Toronto	4	13	10	—27

Gardiens — Tampa Bay: Jablonski (P,7-12-2); Toronto: Fuhr (G,11-8-4).

Avantages numériques — Tampa Bay: 0-5; Toronto: 4-9.

Arbitre — Mike McGeough. **Juges de lignes** — Ron Asselstine, Ryan Bozak.

Assistance — 15,632.

St-Louis 1
Détroit 0

Première période

1. St. Louis, Butcher 4 (Korolev, Shanahan) 7:46

Pénalité — Hedican StL 10:29.

Deuxième période

Aucun but.

Pénalités — Butcher StL, Ciccarelli Det 13:31, Lowry StL, Konstantinov Det 17:56.

Troisième période

Aucun but.

Pénalités — Hedican StL 7:18, Ron Sutter StL, Probert Det 11:49, Shanahan StL 12:21, Ciccarelli Det 13:33, Butcher StL inconduite 20:00.

Tirs au but

St.Louis	8	3	4	—15
Detroit	10	13	8	—31

Gardiens — St. Louis: Hebert (G,7-4-2); Detroit: Cheveldae (P,14-17-2).

Avantages numériques — St. Louis: 0-1; Detroit: 0-3.

Arbitre — Paul Stewart. **Juges de lignes** — Ron Finn, Mark Wheler.

Assistance — 19,545.

Vancouver 3
Rangers 3

Première période

1. Vancouver, Adams 21 (Lumme) 12:49
2. NY Rangers, Broten 4 14:36 (dn)

Pénalités — Wells NYR 3:32, Linden Vcr 4:27, Courtnall Vcr, Hardy NYR 4:46, Kovalev NYR 8:50, Nedved Vcr, Nemchinov NYR, Bourque NYR inconduite 11:04, Kovalev NYR 13:35, Momesso Vcr 15:33, Babych Vcr 16:30, Murzyn Vcr, Amonte NYR 17:42, Sandlak Vcr majeure, Graves NYR mineure, majeure 19:14.

Deuxième période

3. Vancouver, Bure 37 (Lumme, Mommeso) 2:45 (an)

Pénalités — Lowe NYR 1:33, Linden Vcr, Murzyn Vcr 3:40, Gartner NYR 4:02, Slagr Vcr 10:38, Gartner NYR 11:49, Sandlak Vcr 16:11.

Troisième période

4. NY Rangers, Gartner 27 (Bourque, Zubov) 4:58
5. Vancouver, Bure 38 (Adams, Ward) 7:06
6. NY Rangers, Gartner 28 (Graves, Amonte) 19:48

Pénalités — Vanbiesbrouck NYR (purgée par Gartner) 0:12, Bourque NYR 2:26.

Prolongation

Aucun but.

Pénalité — Aucune.

Tirs au but

Vancouver	8	7	11	3—29
NYRangers	13	13	14	2—42

Gardiens — Vancouver: McLean (N,17-8-3); NY Rangers: Vanbiesbrouck (N,11-9-4).

Avantages numériques — Vancouver: 1-9; NY Rangers: 0-7.

Arbitre — Mark Faucette. **Juges de lignes** — Jean Morin, Mark Vines.

Assistance — non disponible.

Au filet

QUEBEC (PC) - Mats Sundin et Jacques Cloutier se sont entraînés hier matin avec leurs coéquipiers mais Mike Ricci manquait toujours à l'appel.

«Mike souffre d'une sévère infection virale aux voies respiratoires supérieures. Il a perdu 12 livres et ne mange que lorsqu'il est obligé de le faire. Il n'a que de minces chances de jouer contre le Canadien, jeudi, à moins qu'il ne soit capable de reprendre cinq ou six livres d'ici-là», a expliqué hier le physiothérapeute des Nordiques, Jacques Lavergne.

Joe Sakic a rencontré un spécialiste, hier, et le capitaine des Nordiques souffre toujours d'une inflammation dans la région antérieure de l'oeil. Il n'est donc pas question que Sakic reprenne l'entraînement avant la semaine prochaine.

Il testera sa «nouvelle» main dans deux semaines

Stéphane Ouellet: «Je suis nerveux»

MONTREAL (SB)— A bien y penser, Stéphane Ouellet aimerait probablement mieux recevoir, pour le moment, un coup de poing à la figure de la part d'un adversaire que de donner un premier coup de poing dans le sac d'entraînement.

Le pugiliste professionnel de Jonquière a peur. Il craint le moment où il aura à tester sa main droite, celle où il a reçu une greffe osseuse au mois de novembre dernier.

«J'arrive à peine de l'hôpital. Le médecin vient de m'enlever ma dernière broche. Il dit que ma main est complètement guérie et qu'il n'y a plus aucun danger.

«Mais le médecin, c'est le médecin. J'ai confiance, mais en même temps, j'ai peur. Je suis nerveux. J'ai hâte de

Stéphane Bégin

donner un premier coup de poing dans le sac d'entraînement, mais je ne sais pas ce que ça va donner», avoue Stéphane Ouellet, lors d'une conversation téléphonique.

Le médecin traitant de Ouellet lui confirme donc qu'il ne se blessera plus jamais au même endroit. «Mais si jamais, ça devait arriver, je vais tout simplement arrêter de boxer de façon définitive.

«Je n'ai que 21 ans et il est encore temps de me virer de bord. J'ai plein de projets en tête.

Si je ne boxe plus, je vais retourner aux études», de dire Ouellet.

Mais il est bien évident que l'artiste du ring de Jonquière souhaite poursuivre sa carrière de pugiliste.

Ouellet recommencera à utiliser sa main droite dans deux semaines.

«J'ai l'intention d'y aller progressivement. Par contre, je vais essayer de ne pas penser à une blessure éventuelle. Je pense que tout est psychologique et que si j'y pense trop, je pourrais me blesser à nouveau.»

Stéphane Ouellet devrait remettre les gants pour un prochain combat au mois de mars.

«Je devrais faire deux affrontements et ça pourrait avoir lieu en France ou en Italie.

«Ca devrait être des combats uniquement pour tester la force de ma main et non pas pour mesurer mes capacités.»

Mais au-delà de toute chose, Ouellet espère un combat devant Tim Dendy. «Le gars que je devais affronter à Jonquière, c'est lui que je veux voir.»

Tremblay, champion canadien

D'autre part, le championnat canadien junior de boxe a pris fin dimanche à Winnipeg. Un seul Québécois en est sorti vainqueur et c'est le représentant du club de Jonquière, Daniel Tremblay.

«Daniel a livré tout un combat à Mike Fisher. Il l'a gagné 13-10 et c'est sa détermination qui l'a mené là, car il perdait par un point au dernier assaut. «En étant membre de l'équipe nationale, Daniel, un transfuge du club de Chicoutimi, se rendra en France, en mars, en Grèce, en juin, et en Hongrie, au mois de septembre», de noter Stéphane Larouche.

EFFORT — Même s'ils ne sont pas tellement grands, les joueurs de la catégorie atome fournissent toujours un grand effort pour aider leur formation à signer la victoire.

(Photo Jeannot Lévesque)

Tournoi provincial atome de Chicoutimi

La première aux Kings

par Stéphane Bégin

CHICOUTIMI (SB) — Les Kings de Jonquière, en classe A, ont été la première formation à inscrire une victoire à la première édition du tournoi provincial de hockey atome de Chicoutimi.

Le tournoi s'est mis en branle, hier soir, à l'aréna du Plateau, avec la présentation de quatre rencontres, dont trois en classe A et une en classe B.

Les Kings sont venus à bout, hier, des Braves de La Baie au compte de 4-3. Alex Pageau, avec un but et une aide, a grandement aidé la cause des Kings.

Les Pingouins de Métabetchouan ont eu beaucoup plus de facilités à se défaire des Pionniers de Chicoutimi. La formation jeannoise a signé un gain de 5-1.

Samuel Lafrance s'est particulièrement distingué avec une récolte de trois buts et une mention d'assistance dans le match.

D'autre part, Sylvain Blackburn a préparé trois des quatre buts des Chevaliers de Jonquière et cette formation a doublé les Atomiques de Saint-Bruno au pointage de 4-2.

Quant à la rencontre de la classe B, les Mariniers de Chicoutimi ont blanchi les Atomiques de Saint-Bruno au compte de 4-0. Les gardiens Jonathan Lapointe et Eric Côté ont bloqué tous les tirs dirigés en leur direction.

Au cours de la première journée, environ 125 personnes ont franchi les guichets de l'aréna du Plateau.

Le tournoi atome de Chicoutimi existe depuis plusieurs années, mais c'est la première fois qu'il est d'envergure provinciale. Les premières formations de l'extérieur amorceront leur participation à compter de vendredi en catégorie BB.

Aujourd'hui, quatre autres rencontres sont au programme. A 16h00, les Optimistes de Chicoutimi affrontent les Voyageurs d'Alma en classe A, alors que le 92 de Saint-Ambroise fera face aux Requins de La Baie, à 17h15, en classe B. Vers 18h30, les Aigles de Jonquière se mesureront au Kiwanis de Chicoutimi (classe B), alors que les Dynamiques de Chicoutimi tenteront de vaincre les Faucons d'Alma (classe B) à 19h45.

Le match officiel d'ouverture est prévu pour le mercredi 13 janvier, alors que les Dynamos de Chicoutimi affronteront l'Atome 86 de Jonquière, en classe BB, à 19h45.

Le Mont-Fortin déclare la guerre aux fraudeurs

Par Serge Emond

JONQUIERE (SE) - Le centre de ski alpin Mont-Fortin de Jonquière montre les dents et déclare la guerre aux fraudeurs.

Au cours des dernières semaines, quelques cas de fraude ont été signalés au Mont-Fortin.

Ses responsables ont noté des falsifications de cartes de saison, de billets quotidiens ou de cartes d'identité. Ils entendent prendre les moyens pour corriger la situation rapidement.

«On s'est rendu compte que nous avons reçu beaucoup de demandes de duplication de la carte de saison, explique Pierre Racine, du Service des loisirs de Jonquière. Les gens disent avoir perdu ou s'être fait voler leur carte. Au cours des années précédentes, quand nous avions dix demandes du genre, c'était beau. Cette année, nous avons déjà reçu plus de 20 demandes.

«Nous avons présentement trois cas à l'étude. Je ne sais pas ce que la ville de Jonquière décidera dans ces trois cas. Nous en avons discuté avec les directeurs des autres centres de ski de la région. Les autres centres vivent la même situation et nous avons décidé de faire connaître notre position rapidement.

«Nous demandons d'abord aux skieurs de faire attention à leur carte. La surveillance est également plus étroite. Nous avons commencé à le faire depuis deux semaines et deux nouveaux cas se sont déjà produits».

Selon Pierre Racine, la fraude peut prendre bien des formes. Par exemple, deux skieurs peuvent chercher à utiliser la même carte. Le premier montre la carte de saison habituelle alors que le second présente un duplicata. Le numéro des cartes est le même mais... la photographie est différente.

Le Service des loisirs de Jonquière indique que les contrevenants pourraient faire l'objet de mesures disciplinaires sévères. Elles pourraient aller jusqu'aux poursuites judiciaires.

«Nous tenons à avertir les fraudeurs qui pensent faire du ski au Mont-Fortin, ajoute Pierre Racine. Nous exerçons une surveillance étroite. Nous invitons aussi nos membres à faire attention».

Surin accepte d'affronter Ben

TORONTO (PC) — A vos marques, prêts, partez!

Après des jours de négociations, le sprinter montréalais Bruny Surin a accepté d'affronter Ben Johnson vendredi prochain aux 'Spectator Games', une rencontre d'athlétisme en salle présentée à Hamilton.

«Bruny a accepté de courir et son cachet a été ajusté en conséquence de la présence de Johnson à cette compétition», a consenti Sarto Blouin, l'agent de Surin, hier. Surin était considéré comme l'une des têtes d'affiche de la rencontre mais a menacé de se retirer lorsqu'il a appris que Johnson allait participer au 50 mètres.

Le jeune Montréalais s'inquiètait de sa condition physique.

Alors qu'il vient d'entamer sa saison, Johnson est déjà à l'entraînement sérieux depuis deux mois.

«Je n'ai aucune objection à courir contre les têtes d'affiche en février ou en mars, a commenté Surin. Mais à ce stade-ci de mon entraînement, je dois faire attention.»

L'agent de Surin a refusé de préciser les détails des négociations qui ont convaincu son protégé de revenir sur sa décision initiale.

«Si nous avions su d'avance que Johnson serait de la compétition, a poursuivi Blouin, l'entraînement de Bruny aurait été modifié en conséquence.»

Les Sags transigent avec le Laser

Bérubé, Lamothe et Leblanc arrivent

CHICOUTIMI (SE) - Tout juste avant les douze coups de midi, hier, les Saguenéens de Chicoutimi ont passé un marché avec le Laser de Saint-Hyacinthe. Ils ont cédé Dave Belliveau, Patrick Lampron et un choix de troisième ronde au repêchage de 1993 en retour de Sébastien Bérubé, Carl Lamothe, Steve Leblanc, un choix de cinquième ronde en 1993 et un autre de huitième ronde.

Dave Belliveau n'a fait partie de l'organisation du Laser que pendant quelques minutes. Il a rapidement été échangé aux Faucons de Sherbrooke en retour de Daniel Germain.

La défensive des Saguenéens a pris du poids lorsque la transaction avec le Laser a été complétée. Bérubé et Lamothe sont des arrières «grand format». Un autre point commun les rapproche. Ils ont tous les deux été des premiers choix au repêchage. Ils sont respectivement âgés de 18 et 19 ans.

Les Saguenéens tenaient à Leblanc, un attaquant de 17 ans. Leblanc et Bérubé sont des anciens des Cascades du Sa-

Serge Emond

guenay—Lac-Saint-Jean.

«Nous avions des «travaillants» à la défensive et on cherchait à obtenir des joueurs en mesure de faire de bonnes passes, de bien sortir de notre zone, de bien amorcer le jeu et de bien appuyer l'attaque. Nous voulions aussi trouver un troisième homme (défenseur) pour le jeu de puissance», a expliqué Joe Canale.

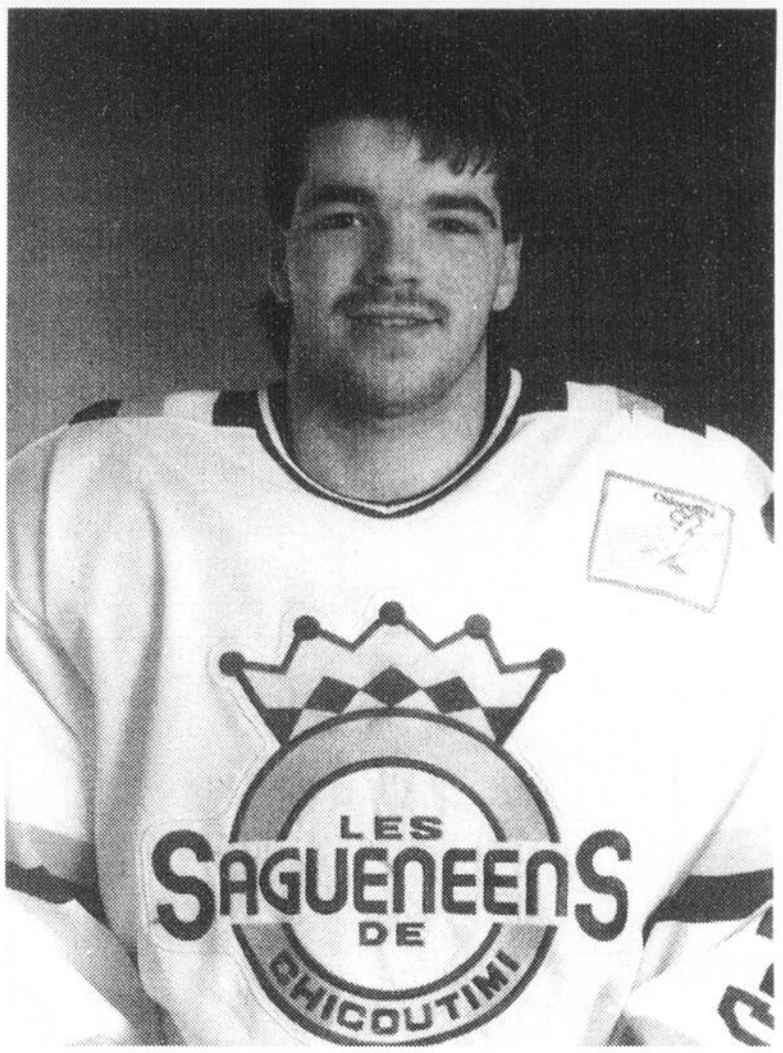
«Selon Gérard Gagnon, qui est son ancien entraîneur, Lamothe peut être un bon joueur sur le jeu de puissance. Il a une bonne vision du jeu.

«En ce qui concerne Bérubé, nous avons obtenu de bons renseignements sur lui de Martin Chamberland. Nous venons d'obtenir deux gars de 6'2" et plus. Ca nous donnera une image plus physique. Ce ne sont pas des joueurs qui vont distribuer des mises en échec spectaculaires comme Raymond Delarosbil. Au hockey, l'important est de sortir son homme du jeu. Pour former une équipe, ça prend de joueurs de tous les genres».

Vice-président des Saguenéens, Benoit Boulianne a indiqué que les discussions avec le Laser ont été longues. Elles ont trouvé leur conclusion lorsque Saint-Hyacinthe a finalement accepté de laisser aller Leblanc.

«Quand j'étais en Suède et que j'ai appris qu'il y avait dans le journal une rumeur envoyant Belliveau à Saint-Hyacinthe pour Leblanc, je me suis informé auprès de Martin Gendron, a ajouté Canale. Gendron m'a dit que Leblanc était le futur du Laser, qu'il posséde un bon coup de patin et bon lancer. Il doit cependant lancer plus souvent. Gendron a été surpris d'apprendre que Leblanc faisait partie des rumeurs».

Les trois joueurs obtenus par les Saguenéens, hier, ont accepté de se présenter à leur nouvelle équipe. Les deux défenseurs devraient participer au match de ce soir, contre les Tigres de Victoriaville. En ce qui concerne Leblanc, l'entraîneur ne pouvait dire s'il jouera ou comment il sera utilisé.



PATRICK LAMPRON... a remercié l'organisation chicoutimienne de lui avoir permis de faire ses premiers pas dans la Ligue junior majeur du Québec. **(Photothèque Le Quotidien)**

Rapido

Tournoi des Pantins

Les Pantins ont présenté, en fin de semaine, leur propre tournoi de hockey-éponge sur la patinoire du pavillon des loisirs Saint-Jean-Baptiste. La compétition a été enlevée par l'équipe Aventure Electronique. Cette formation a vaincu le groupe de Michel Boudreault, 8-3, en finale. Fabien Bouchard s'est illustré en attaque avec quatre buts. Le gardien Eric Tremblay s'est, de son côté, signalé pendant toute la fin de semaine. Le tournoi a attiré 20 équipes malgré le froid intense. Pour la fin de semaine, chaque joueur des Pantins devait former sa propre équipe. L'activité était disputée au profit des Pantins, une équipe de hockey-éponge qui évolue au sein du circuit provincial.

A Sainte-Thérèse

Parlant des Pantins, ils disputeront leurs prochains matches réguliers en fin de semaine prochaine, à Sainte-Thérèse de Blainville. Pour ce troisième tournoi de la saison, ils joueront trois rencontres. Après deux tournois, les Pantins occupent le deuxième rang du circuit provincial, à trois points de Sainte-Thérèse. Les Pantins, Sainte-Thérèse et Longueuil, troisième au classement, se retrouveront dans la même division, en fin de semaine. Plus tard en saison, les équipes du circuit provincial se retrouveront à Saint-Coeur-de-Marie.

«Les Sags n'ont pas été corrects»

— Dave Belliveau

CHICOUTIMI (SE) - Les deux joueurs échangés par les Saguenéens de Chicoutimi, hier, ont eu des réactions différentes en apprenant la nouvelle. Dave Belliveau n'a pas caché une grande déception. Patrick Lampron, lui aussi déçu, a remercié l'organisation qui lui a permis de faire ses premiers pas dans la Ligue junior majeur du Québec.

«Je suis surpris, a raconté Belliveau, un attaquant de 18 ans. A Noël, j'étais supposé être échangé à Saint-Hyacinthe pour Steve Leblanc. Joe (Canale) avait cependant dit non à la transaction. Quand j'ai vu que l'échange ne fonctionnait pas, je me suis dit que je ne passerais pas à une autre équipe.

«Je suis très déçu. Ils (les Saguenéens) n'ont pas été corrects avec moi. Au début de la saison, je jouais avec un gars (Dave Tremblay) et ça fonctionnait très bien. Nous avons été séparés et je n'ai plus jamais joué avec lui. Ce n'est pas correct. Je n'ai rien contre les Saguenéens mais je trouve qu'ils n'ont pas été corrects.

«A tous mes chums dans le vestiaire, je souhaite de faire les séries. Mais... on va les battre».

Belliveau était une figure appréciée chez les joueurs des Saguenéens. Quelques uns ont appris son départ avec déception.

De son côté, Patrick Lampron a lui aussi été surpris par la transaction.

«J'ai bien aimé le temps passé dans l'organisation des Saguenéens, a signalé le défenseur de 18 ans. Ca me fait un peu de peine de partir mais Saint-Hyacinthe a une bonne organisation. J'ai déjà parlé avec Pierre Petroni et je dois être à Saint-Hyacinthe dès demain (aujourd'hui). Ils vont me faire jouer, c'est sûr. Petroni semble m'aimer pas mal.

«Ce sont des choses qui arrivent dans la vie. Les gens à Chicoutimi ont été très corrects avec moi. Je reviendrai sans doute au cours de l'été. Les Saguenéens ont été honnêtes avec moi. Joe (Canale) a été très honnête et je l'ai apprécié. Je suis parti de Chicoutimi en bons termes».

Autres marchés

D'autres transactions ont été effectuées hier, juste à la conclusion de la période ouverte aux échanges dans la LHJMQ.

Les Cataractes de Shawinigan ont été les plus actifs. Ils ont étonné en laissant aller Jean-François Jomphe et un sixième choix aux Faucons de Sherbrooke en retour de David Grenier. Shawinigan a aussi échangé le gardien Sébastien Plouffe à Victoriaville pour un septième choix en 1993.

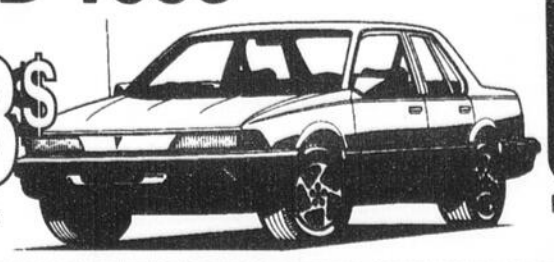
Finalement, Sylvain Carreau, un ancien gardien de l'organisation chicoutimienne, est passé de Drummondville à Laval pour un choix de 12e ronde.

Pointes de plume — Les Nordiques de Québec souligneront prochainement la victoire du Canada au championnat mondial junior. Joe Canale vient de recevoir une invitation pour une cérémonie qui se déroulera au Colisée le 14 janvier...

Les Saguenéens recoivent Victoriaville, ce soir. Dimanche, Joe Canale a laissé de côté Stéphane Saint-Amour pendant une bonne portion du match à Drummondville. Retrouvera-t-il une place régulière aujourd'hui? «Il avait mal au dos, dimanche», a répondu Canale en souriant...

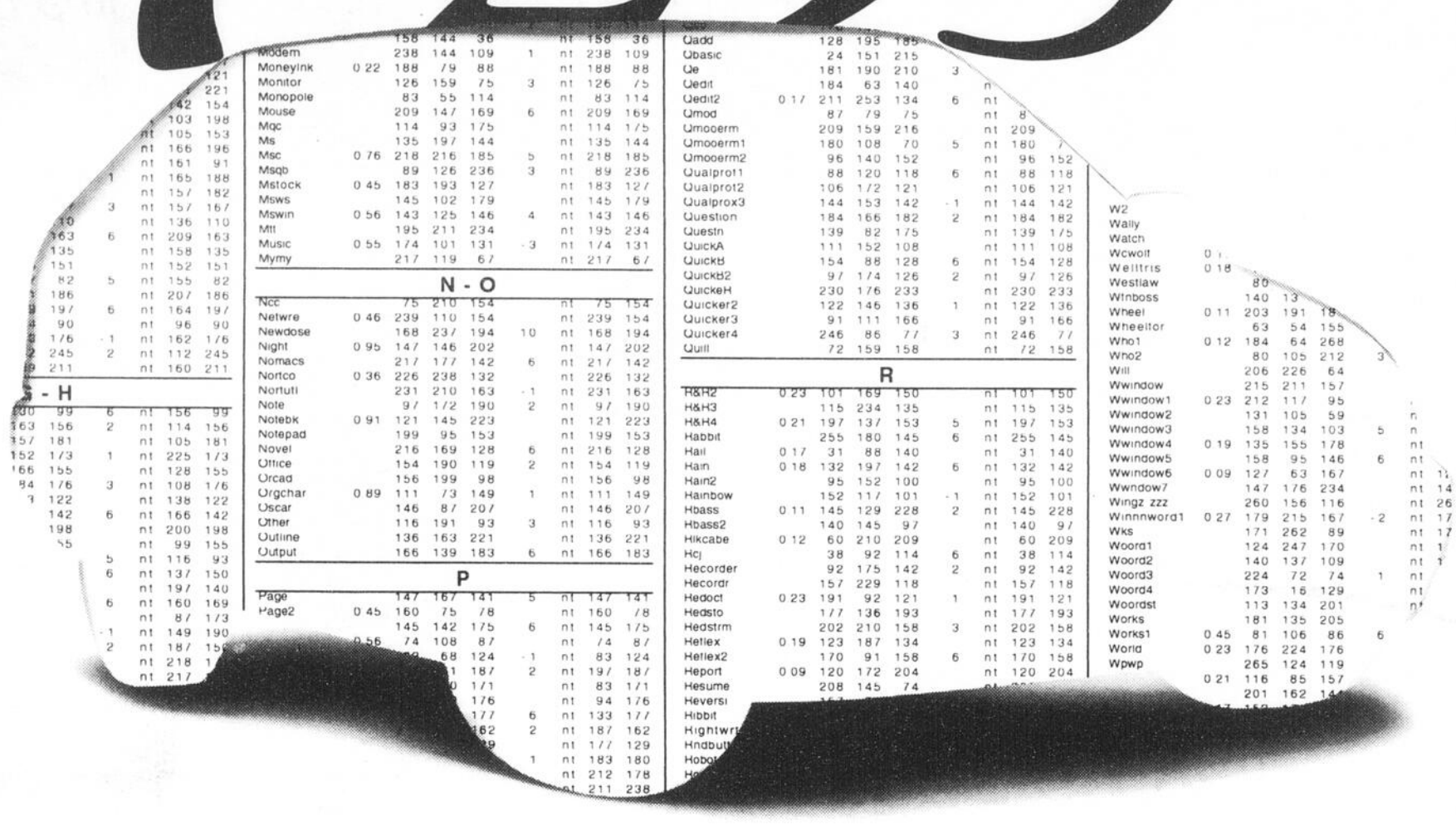
Parlant du match de dimanche, on sait que Joe Canale a été expulsé après avoir lancé quelques bâtons en direction de l'arbitre Jean-Claude Caisse. Des sanctions de la LHJMQ? Les Saguenéens n'avaient toujours rien entendu, hier...

GM Dionne s'embourbe Page 25
GM Sundin de retour Page 28
GM Lemelin retraîté Page 29

SUNBIRD 1993 Inv. 03P087
À partir de:
9793$
Transport et taxes en sus
Rabais GM

Duchesne Auto
PONTIAC • ASUNA • BUICK • CADILLAC • CAMION GMC
450, boul. Dequen Nord, Alma.
(Téléphone sans frais 1-800-463-8333) 662-3431

Offre d'une durée limitée

7 295 $*



À ce prix-là, les Excel CX 1993 partent vite !

Équipement standard insurpassé

L'Excel CX 5 passagers vous offre plus d'équipement standard que toute autre voiture de sa catégorie : transmission manuelle à 5 rapports; essuie-glace à vitesse variable et balayage intermittent; moteur de 1,5 litre à injection électronique; pneus radiaux quatre saisons Michelin... en somme un achat imbattable !

Garantie de 5 ans/100 000 km

La garantie Hyundai est une des meilleures de l'industrie, comportant entre autres une garantie globale limitée de 3 ans/60 000 km† et une garantie des éléments principaux de 5 ans/100 000 km.

Assistance routière 24 heures

Et maintenant, l'Excel bénéficie également de l'Assistance routière 24 heures. Survoltage de batterie ? Panne d'essence ? Un appel sans frais et nous volons à votre secours ! Un autre avantage Hyundai qui met l'excellence à votre portée !

Quel que soit votre choix Hyundai, la super-avantageuse Excel, la spacieuse Sonata, l'élégante Elantra ou la Scoupe d'allure sportive, vous pouvez vous fier à notre promesse d'excellence ! Hyundai assemble des voitures à Bromont, Québec.

† Renseignements chez les concessionnaires.

HYUNDAI

On évolue à votre avantage

*Offre d'une durée limitée, en vigueur à partir du 4 janvier 1993. L'Excel CX 3 portes 1993 à partir de 7 295 $, immatriculation, préparation et taxes en sus. Le prix indiqué est le P.D.S.F., moins le rabais promotionnel. Les concessionnaires participants peuvent vendre moins cher.

Les Automobiles Sud Coréennes du Saguenay Inc.
2285, boul. St-Paul
Chicoutimi 696-1500

La Maison Hyundai
62, boul. de l'Anse
Roberval 275- 5970

Avantage Hyundai
2400 Avenue Dupont Sud
Alma 662-2228

Hyundai s'implante chez nous pour mieux nous servir